

## EL PLAN DE COMUNICACIONES PIRENAICAS

### El estudio de un diputado oscense sobre la riqueza turística

Recientemente ha publicado la Prensa las disposiciones de la "Gaceta" sobre el estudio presentado en el Ministerio de Obras Públicas por el diputado oscense don Casimiro Lana Serrate sobre las carreteras pirenaicas y su relación con la riqueza turística, de las que son elemento indispensable.

El señor Lana Serrate presentó el anteproyecto en planta y perfil, al que acompañaba abundante material fotográfico, y ello dió origen a la precitada disposición creando la Delegación del Circuito Pirenaico.

Todo aconseja la realización del plan propuesto y que será pronto realidad el tan necesario problema de las comunicaciones en las montañas aragonesas.

En efecto, está tan falto nuestro Pirineo de comunicaciones que el vasto plan a desarrollar resolvería de una vez y con positivo beneficio para nuestra región el asunto de la aportación turística que nuestro suelo merece.

Bello proyecto el del diputado oscense, que merece todos nuestros elogios, demostrando un gran conocimiento de las necesidades altoaragonesas, por la necesaria facilidad de comunicación de pueblos importantes y grandes deseos de proporcionar el acceso a comarcas de considerable riqueza natural.

Actualmente se encuentran interrumpidas obras de caminos llevadas a cabo en el Pirineo, y estas rutas nuevas, cuya terminación se demora, han de verse incluídas y aceleradas por el nuevo organismo creado para impulsar el beneficioso proyecto presentado.

El diputado oscense ha conseguido, con su labor, un decidido progreso para nuestra región, y por el meritorio entusiasmo demostrado se ha hecho acreedor a los elogios más lisonjeros.

Ahora conflemos que el interesante proyecto sea puesto pronto en práctica y con el incremento de esas obras llegue la tan ansiada fuente de riqueza.

### ¿Dónde está la información oficial de la evasión habida en Villa Cisneros?

Al darse noticia de haberse evadido de Villa Cisneros algunas de las personas allí deportadas, el Gobierno anunció una información oficial de lo ocurrido, una información oficial que en un trimotor se le enviaba desde dicho lugar.

Al día siguiente el ministro de la Gobernación dijo que esa información no había llegado aún. Y explicó por qué no había llegado.

Al otro día tampoco estaba aún en su poder esa información. Y explicó también por qué no había llegado aún.

Y lo mismo al día siguiente. Y al otro.

Hasta que, naturalmente, el ministro ya no explica nada.

Pero la información sigue sin llegar. O, por lo menos, sin hacerse pública.

No creemos, esta es la verdad, que ahora ya—después de cuanto han dicho los informes particulares—tenga el menor interés esa decantada información ordenada por el Gobierno con tales prisas.

Pero tampoco creemos que el Gobierno pueda callarse la explicación oficial de lo acaecido.

Si tal empeño puso en explicar por qué llevaba a efecto esa práctica de las deportaciones es justo que no lo ponga menor en explicar cómo se le han escapado esos deportados.

## El reparto de subvenciones entre los pueblos damnificados por las tormentas

Han llegado a nuestra Redacción quejas de algunos pueblos damnificados por las tormentas del pasado verano, a los cuales, a pesar de haber reclamado auxilios éstos no llegaron en ninguna de las dos distribuciones hechas por la Diputación provincial.

No comprenden esos pueblos cómo habiendo cumplido los requisitos necesarios (solicitud a la Superioridad y tasación de los daños), no llegaron para ellos una peseta de la cantidad otorgada por el Gobierno ni de la suscripción pública realizada por la Diputación, mientras a otros, tal vez con menores daños, se duplicaron las subvenciones.

### De la gran nevada que ha caído sobre Madrid



MADRID. — Las brigadas de limpieza realizan activos esfuerzos para dejar limpias las calles. La intensa circulación que hoy constantemente en la Gran Vía obliga a una rápida limpieza, a fin de que no se interrumpa el tráfico.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

### DERIVACIONES DE UN SUCESO

## El desdén de las Compañías ferroviarias para con el público viajero

El desgraciado suceso de anteayer en las inmediaciones de Cetina ha puesto de manifiesto, una vez más, la indefensión del viajero ante estos accidentes, repetidos con dolorosa frecuencia, en los que el tren muestra la imprevisión incomparable de no llevar botiquín, a reserva de cualquier contingencia de esta índole.

Y no sólo esto: ha demostrado también este accidente, como tantos otros, la deficiente organización de nuestros ferrocarriles, tan llenos de privilegios, pero tan poco propicios a servir al viajero.

Quizá las Compañías fijen todo al celo reconocido de su personal. No basta. No basta que los empleados de ferrocarriles pongan todo su tesón, toda su pericia y todo su buen deseo al servicio del viajero, si los medios son deficientes.

Y deficientes tienen que serlo para que se produzcan anomalías como las derivadas del suceso de Cetina. Baste este dato concreto: el rápido que venía de Madrid, horas después del que motivó la tragedia, sufrió un retraso de tres horas y media. ¡Tres horas y media invertidas en transbordar dos docenas de personas! ¿Qué organización es esta y qué servicio es este que para un transbordo de dos docenas de viajeros hay que emplear todo ese tiempo?

Además, estos viajeros que habían salido de Madrid después de que existiera en dicha capital noticia de lo ocurrido, no fueron advertidos en las taquillas de la estación de salida del considerable retraso que iba a originarse. Limitóse la Compañía, por boca de uno de sus empleados, a advertir a los viajeros—una vez que éstos se habían provisto del billete—que en Cetina habría transbordo. Ni más, ni menos.

¿Es posible este constante desdén de las Compañías ferroviarias para los viajeros? ¿Y se quejan de que disminuyen sus ingresos? ¿Pero qué hacen ellas por captar clientela?

Ni deliberadamente se puede tener menos atención para los viajeros, ni deliberadamente se puede hacer nada más eficaz por alejar a éstos de la ferrovía.

Cada accidente, cada suceso, da indefectiblemente lugar a poner de manifiesto esa conducta. Una conducta que, a la larga, ha de ser suicida para las propias Compañías, cada vez más divorciadas del público. Del público con el que tienen que vivir.

## Los aragoneses en Madrid

En breve va a publicar LA VOZ DE ARAGON un número especial dedicado a la colonia aragonesa en Madrid. Un número con gran abundancia de grabados e interesantes datos acerca de los aragoneses destacados que residen en la capital de España.

Este número será el primero de las ediciones especiales que durante este año va a dedicar LA VOZ DE ARAGON a los núcleos aragoneses residentes en las diversas capitales españolas.

LA VOZ DE ARAGON no puede hacer otra cosa que acoger en sus columnas, como siempre lo hizo, aquellas reclamaciones justas de los pueblos, reclamaciones que defenderá con todo entusiasmo.

LA VOZ DE ARAGON no puede hacer otra cosa que acoger en sus columnas, como siempre lo hizo, aquellas reclamaciones justas de los pueblos, reclamaciones que defenderá con todo entusiasmo.



### LA PODA

Como esos hombres encaramados a los árboles, nuestros gobernantes, desde arriba, lo primero que hacen es suprimir e torbos.

\*\*\*

El hombre, en su crueldad, desnuda a los árboles cuando más necesitan de abrigo.

\*\*\*

Aquel podador no atendía a razones estéticas, y el árbol, en su dolor de perder las ramas, quedó en forma de cruz que quería ser humilladero.

\*\*\*

Pelado ramaje, en el que, colgados, se mueven unos hombres que parecen insectos aprisionados por la enorme telaraña del arbolado.

\*\*\*

Era un árbol de grandes colvicies, y más que tijera de rapar necesitaba un vigorizador para su pelambreira.

\*\*\*

Le dijo el viejo plátano a la estacilla:

—Cuando seas mayor como yo "te harán la barba".

\*\*\*

Y los pajaritos, al ver aquellos hombres desalmados, huyeron creyendo que subían a las ramas para cortarles la cabeza.

\*\*\*

Pensó el árbol: No me dejan crecer con libertad, y me confunden con una sombrilla.

\*\*\*

También los árboles se hacen "la permanente".

\*\*\*

Magnífico, ingente, estaba el árbol secular, con gesto de gigante, desafiando a los pequeños hombres que desde abajo lo miraban sin atreverse a subir a él. Pero un día ¡fiero castigo! cayó abatido por un tronizador.

\*\*\*

Salió el cirujano a su jardín y creyó que aquella poda vegetal era como la humana que había aprendido, y se quedó sin sombra.

\*\*\*

Luego, esas ramitas que cortan de los árboles gruesos las plantan para que crezcan en los paseos nuevos.

\*\*\*

Nada más que pueda, veré tu poda, podador.

\*\*\*

### DESPUES DE LA NEVADA

Será curioso el film de la nevada con retrovisor, enviando nosotros al cielo el confetti blanco.

\*\*\*

Nos enseñó un morado en el ojo y dijo: pidan usted que el Ayuntamiento habilite un campo para las batallas de nieve.

\*\*\*

De las alturas procede el blanco purísimo. ¡Qué ejemplo para los gobernantes!

PATYNAZO

## EL TERMOMETRO, LAS NUBES Y EL CATARRO

### Sopló el cierzo y se fundió la nieve de la ciudad

La depresión barométrica que ayer produjo mal tiempo en el Norte de España y Mediodía de Francia se aleja hacia Italia; en cambio por las costas de Galicia y Portugal baja rápidamente el termómetro, señalando la proximidad de un importante ciclón, la influencia del cual se siente ya a mitad occidental de la Península ibérica con vientos muy fuertes al Sur de Extremadura, costa de Portugal y Galicia, y grandes nevadas en Castilla y León.

Por las islas británicas, Escandinavia y Alemania persiste el régimen de nevadas.

Llueve en la región comprendida entre Italia, Túnez y Malta.

En contra de los pronósticos, en nuestra región amaneció con el cielo despejado y fuerte viento Norte, lo que influyó para que la nieve se licuara, desapareciendo de la ciudad.

En las sierras próximas todavía se conservan los efectos de la nevada caída anteayer.

El frío se dejó sentir ayer notablemente.

En los Pirineos volumen de nieve caída es considerable en algunos puntos, alcanzando la altura de un metro en el Pirineo catalán, y todavía mayores en el navarro y aragoneses.

### FIESTA MILITAR

## Hoy tendrá lugar la despedida de soldado

Con motivo del próximo licenciamiento hoy, a las once horas, se celebrará en los cuarteles la fiesta de "Despedida del soldado".

Esta fiesta se hará con arreglo a lo que preceptúa la O. C. de 2 de junio de 1925 (D. O. núm. 121), de la que se suprimirán los actos religiosos.

Los dos premios en metálico que han de entregarse a los soldados que, a juicio de sus jefes, lo hayan merecido, serán de 25 pesetas cada uno, con cargo al fondo de material, dándose también las tres menciones honoríficas correspondientes.

Conforme preceptúa la O. C. de 19 de junio de 1932 (D. O. número 138), dicho día será de gala, se izará el pabellón nacional en los edificios militares y se dará a la tropa rancho extraordinario con cargo al fondo de material.

### EN CABAÑAS DE EBRO

## Flotando en el Ebro es hallado el cadáver de un vecino

En las cercanías de Cabañas de Ebro los vecinos Modesto Auresanz y Rafael Placed hallaron flotando en el río al anciano Antonio Sanz Al-mau, de 68 años, que había perecido ahogado.

Al parecer padecía Auresanz monomanía de suicidio y en un acceso debió arrojar al Ebro para atentar contra su vida.

Por el Juzgado municipal se procedió al levantamiento del cadáver, que fué conducido al depósito judicial.

### MANANA

## LOS IRRESPONSABLES

Por JUAN MONCAYA Y PUYOL

### Acuerdos de la Comisión municipal de Fomento

Ayer inspeccionó la Comisión municipal de Fomento la instalación de calefacción en la Casa Amparo, a los efectos de la recepción provisional. Representó a dicha Comisión el presidente de la misma, señor Uriarte, con los vocales señores Sarria Almenara y Baselga, asistiendo el ingeniero municipal señor González Lacasa.

Fueron visitadas las diversas dependencias de que consta dicho establecimiento benéfico, y en vista del resultado favorable de las pruebas se propone al Concejo que acuerde la mencionada recepción.

También dictamina la expresada Comisión de Fomento, entre otros, respecto a los asuntos siguientes:

Licencias para cambiar el entramado de piso en tres plantas, en la calle de Flandro, número 15; sustituir un pilar por poste metálico en Escuelas Pías, número 20, y para consolidación del macizo de fachada en la calle de San Pablo, número 16.

Que se contrate, mediante concurso, el suministro de gravas y arenas con destino a las obras que el Ayuntamiento lleve a cabo por administración durante el año actual.

Que sea declarado Parque el monte "Restos de Torrero".

Sometiendo a la ratificación del Consistorio las conclusiones aprobadas en el Congreso municipal de Circulación recientemente celebrado en Madrid.

Que sean instaladas doce columnas existentes en los almacenes municipales, con destino al alumbrado público, en las calles de Almagro (antes Mercedes) y Pizarro, una vez sustituida la lira en que terminan dichas columnas por globos procedentes del alumbrado del embellecimiento del paseo del Ebro.

Que se autorice la realización de diversas obras en el paseo de Pamplona, 8; plaza de San Miguel, 4; calle del Asalto, 15; Danzas, 16; Coso, 112, y Roda, 29.

Que del bordillo existente en almacén sean colocados 110 metros en la segunda parcelación de Hernán Cortés y 80 metros en la reforma de la Avenida de la República, frente al Camino de las Torres, y a la calle de Gascón de Gotor.

Que en virtud de concurso sea nombrado don Luis Navarro para cubrir una plaza de farolero vacante en la sección de alumbrado.

Que sean cedidos algunos materiales, de los existentes en almacén, interesados por varios vecinos de San Juan de Mozarrifar, para construir dos casetas en el monte Castellar antiguo, partidas del Zorro y Valimpia.

Que se instalen cinco lámparas para intensificar el alumbrado en el barrio de Peñafior.

Anunciar concurso para el suministro de 16 trajes de lanilla, 261 de pana, 97 buzos y 5 impermeables con destino a varias brigadas de obreros.

### Accidentes del trabajo

EN LA ESTACION DEL NORTE

Vicente Cogollos Salón, de 46 años, ferroviario, resultó lesionado en la estación del Arrabal (Norte), donde trabajaba.

Presentaba herida cortante, en la región cigomática, con fractura del peñasco, pronóstico reservado.

OTRO OBRERO LESIONADO

Al realizar un trabajo José Cabero Ballarín, de 24 años, se lesionó.

Fue curado en el Hospital por el médico señor Sardaña de tres heridas contusas en la región occipito-frontal.

# Colaboraciones de La Voz de Aragón

ESTAMPA

## EL CATALEJO EN SUBASTA

(Exclusivamente escrito para LA VOZ DE ARAGON)

Al mejor postor, en la cantidad de 12.500 francos, ha sido adjudicado, en una subasta celebrada en París, el catalejo que usó el almirante Nelson hasta su muerte.

Faltaba la reliquia en el Museo inglés de Merton, donde, como en un santuario de viejas glorias, se conservan los objetos familiares del almirante. Esas huellas materiales de aparente insignificancia que permiten, en fuerza de evocaciones, reconstituir las horas y los pasos de los grandes protagonistas.

Se prolongan en este catalejo que el Museo de Merton ha codiciado, con frustrada ilusión, la mirada impar y la mano única del mutilado glorioso. En él, como en el más apasionante de los documentos humanos, se aprende la lección de una biografía y se depura y afina la emoción de una novela que es amor e incertidumbre, acento clásico del heroísmo sometido a las servidumbres de la pasión.

Mirando impasible a través de su anteojo resurge la figura del que fué, a veces, personaje en decadencia para vencer mejor, para saborear más intensamente el nuevo y como inédito triunfo, en apoteosis de renovada popularidad. Los confusos vaivenes, las complejas reacciones de la simpatía de un pueblo. Un panorama de finura y escándalo a dos voces: alta y baja. Ambicioso sueño de Europa y gala de fastuosa corte.

Al otro extremo del catalejo del almirante alumbra la madrugada y el ocaso de aquella risa de Amy Lion, que supo saltar —aventurera enamorada y enamorada de la aventura— desde el carromato farandulero del curandero Graham a la intriga internacional de las Embajadas, entre pasos de baile y lunados escotes.

Los ojos de lady Hamilton decían mejor que las bocas de los cañones y los planos del Alto Almirantazgo los destinos de una batalla.

En la promiscuidad triste y vergonzante de la subasta —siempre con aire de refugio para los restos del naufragio— el catalejo de Nelson, exhibido con gesto irrespetuoso, exhumado del panteón de cristal de la vitrina, dice de esa operación

### AVISO

El magnífico aparato de Radio que regalamos por el mes de diciembre último, ha sido entregado a la señorita Carolina Pola Usán, domiciliada en la calle de San Pablo, 90, poseedora del ticket número 27.518.

Fabril Manufactura del Vestido ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 2949 y 1052

### SALDUBA HOY

Arroz valenciana . . . . . 2'50  
1/4 pollo grillé s. diablo . . . . . 3'50  
ORQUESTA PEREIRA  
TARDE: a las 2 y a las 6'30  
NOCHE: a las 9'45 y a la salida de teatros  
EXITO EXITO EXITO

monstruosa y atroz que es el ponerle precio a los recuerdos.

Como en la pantalla primitiva de una linterna mágica en el cristal redondeado se inscriben grímpolas y arboladuras de antiguos navíos, borrados con dedos de espuma por el verde manotazo del oleaje. Su foco sin luz, su boca de arma incruenta, apuntó a las nubes en impaciente oteo de violáceas tormentas y bonanzas de un azul intacto. El señaló el costado vulnerable de las naves sobre las que rompería la andanada decisiva. Y en su vidrio claro se cerró, agonía de ondas, el círculo último de los naufragios en un clima de precisa y trágica anécdota histórica.

Pasaron por el lente, como por la vida del duque de Bronte, sombras de pájaros marinos interpuestos entre el cielo y su mirada, en signo de vuelo ilusionado y rojos fogonazos de descargas en amenaza y presagio de muerte.

No es, en suma, sino una imagen exacta de la vida desigual de Nelson la visión de ese catalejo que manos anónimas y ahistóricas han recogido en la subasta de París. Visión desenfocada a ratos; anticipo de distancia y de paisaje de gloria. Como la luz extinguida en Trafalgar en la victoria triste del 21 de octubre de 1805.

CESAR GONZALEZ-RUANO

EL CONCEJAL SEÑOR BASELGA, DESPUES DE LA CONFERENCIA NACIONAL DEL TRANSITO, CELEBRADA EN MADRID, NOS HA DICHO...

## La enseñanza de cómo debe circular el peatón por las calles

La adaptación a Zaragoza de los acuerdos recaídos en la Conferencia nacional

Ayer tuvimos ocasión de conversar, breves momentos, con don Mariano Baselga Jordán, concejal y delegado del tráfico urbano en nuestro Ayuntamiento.

Le requerimos para que nos hiciera algunas manifestaciones relativas a la Conferencia Nacional del Tráfico, a la cual ha asistido en representación del Municipio zaragozano.

Nos dijo el señor Baselga, con su característica deferencia, que cuanto allí se trató y discutió debía someterlo primeramente a sus compañeros de Concejo; y tan sólo nos anticipó que dicha reunión, a la que concurren delegados de los Ayuntamientos españoles, Empresas y obreros del gremio de transportes, había tenido excepcional importancia. Desde luego se coincidió en la necesidad de reglamentar de modo uniforme en toda España cuanto se relaciona con el tráfico urbano. Los acuerdos recaídos serán sometidos a la superioridad y, al ser ratificados por los respectivos Ayuntamientos, quedarán éstos comprometidos a modificar sus correspondientes reglamentos.

Se han estudiado normas de urbanización, donde figuran para el tráfico anchuras mínimas. Las calles son divididas en vías de gran tráfico, tráfico normal y de residencia.

Nos manifestó que toda modificación sería indicada por medio de discos adoptados con carácter uniforme, los mismos que figuran en el Convenio de Ginebra, celebrado en 30 de marzo de 1931.

Se trató también, según nos indicó el señor Baselga, de las estaciones de autobuses, conviniendo en la necesidad de entrelazar las llegadas de líneas interurbanas.

Se pedirá la intervención de los Ayuntamientos en la tramitación de las concesiones de vías tranviarias, autobuses y emplazamiento de estaciones de ferrocarril con vistas al tráfico.

Otro tema—agregó el señor Baselga—interesante fué el relativo a la concesión de licencias para conducir taxímetros y coches particulares. Quedaron establecidas normas determinadas.

Donde hubo larga discusión, continuó diciendo, fué en el extremo relativo a la enseñanza al peatón para circular por las vías urbanas, tarea que se va a hacer con gran intensidad por este Ayuntamiento, y para cuyo éxito estimó el señor Baselga de absoluta precisión que colabore la Prensa local.

Será creado un Comité permanente en Madrid, con representantes de todos los Ayuntamientos, para hacer el Código de la circulación y se gestionará que en el Código Penal queden bien especificados y definidos los delitos que a la misma se refieren.

Una novedad a proponer es que el Ayuntamiento, en las zonas que sean

de pura residencia y manteniendo la debatida campaña contra el ruido, quede en absoluto prohibido el tocar las bocinas de los coches.

Nos dijo, finalmente, el señor Baselga que, en realidad, la Conferencia había sido un cambio de impresiones de los Ayuntamientos para comenzar a estudiar cuanto al problema del tráfico se refiere. Expuso la necesidad de que el civismo se imponga y se obedezcan las disposiciones del Ayuntamiento porque —aseveró—hay que enseñar a andar y debemos dejar que nos enseñen. El tráfico no se arregla yendo

despacio, sino deprisa, y por cierto que, en la Conferencia, de velocidad no se habló; en cambio de los tranvías se dijo que en lugar de ir a una velocidad de diez kilómetros por hora vayan a treinta, con una media comercial en el trayecto, incluidas las paradas, de quince kilómetros.

Al despedirnos del señor Baselga nos manifestó que el próximo viernes presentará al Ayuntamiento una proposición para que le concedan permiso para presentar un plan de adaptación a Zaragoza de los acuerdos recaídos, cuyo plan se propone estudiar en el plazo de un mes.

## LA VIDA MUNICIPAL

EL ALCALDE, DE VIAJE

El señor Pérez Lizano salió ayer en el rápido para Madrid, con la comisión municipal y la de la Federación Patronal, que tuvieron que aplazar su viaje a causa del accidente ferroviario ocurrido en la línea de Madrid.

OFRECIMIENTO BENEFICO

Se ha recibido en la Alcaldía un oficio del decano de Medicina en el que pone a disposición las Clínicas de la Facultad de Medicina para depositar a los heridos en el accidente ferroviario ocurrido ayer en la línea de Madrid.

También se utilizó la ambulancia de dicho establecimiento.

INSTALACION DEL NUEVO JUZGADO

Visitó al señor Pérez Lizano el juez de Instrucción del distrito del Pilar, don César de Prado, para tratar de la instalación del tercer Juzgado en los locales de la cárcel vieja, debidamente acondicionados.

BUEN SERVICIO DE LA BENE-MERITA

### En María de Huerva es detenido un vecino que saqueaba un granero

Merced a indagaciones activas de la Guardia civil se ha logrado descubrir una serie de robos cometidos en Botorríta, en el granero propiedad de Mariano Boldova.

Habían desaparecido, en diversas veces, setenta y tres sacos de trigo, valorados en 1.231 pesetas.

Como autor fué detenido por la Guardia civil en María de Huerva Francisco Gracia Luesma, de 55 años, que confesó haber efectuado las sustracciones del preciado cereal.

Penetraba en el granero para coger el trigo por un orificio abierto en el tejado.

Había vendido varios sacos, y su importe lo dedicó a pagar deudas que tenía pendientes.

Los sacos restantes fueron recuperados.

Quedó a disposición del Juzgado municipal.

### Diputación Provincial

El alcalde de Mediana visitó ayer al presidente de la Diputación provincial para interesarse por la resolución de una instancia presentada, en la que solicitan roturaciones en el Acampo del Hospital.

### FRONTON JAI-ALAI Cal'e 5 de marzo Teléfono 56-90

Hoy, jueves, 19 de enero, a las DIEZ Y MEDIA de la noche

PRIMER PARTIDO

ELIZONDO y ANDOAIN (rojos)

contra

ANDONEGUI y GARATE I (azules)

SEGUNDO PARTIDO

ULACIA II y ARDANZA (rojos)

contra

URIZAR e IRIGOYEN II (azules)

ANTE UN FESTIVAL

Un homenaje a los viejos del barrio de las Delicias

Hasta nosotros ha llegado un rumor que hemos acogido con la máxima complacencia. Parece ser que algunos elementos artísticos que laboran intensa y provechosamente en los Centros culturales del barrio de las Delicias organizan un magno festival en honor y a beneficio de los viejos necesitados de la barriada, habiendo tomado a su cargo tan loable misión don Antonio Giménez, director de la Agrupación Cultural Benavente, y los elementos que con tanta competencia dirige.

A tal objeto el prestigioso aficionado tiene en cartera un programa selecto que será acogido por el público con el natural entusiasmo.

Sabemos también que el lugar elegido para la celebración del festival es el importante cine de las Delicias, salón que, a pesar de su aforo, será incapaz para contener al público que aquel día ha de sumarse al homenaje que estos simpáticos artistas preparan en honor a sus viejos.

Oportunamente daremos cuenta detallada del programa que preparan para dar el máximo realce a este festival.

DOS NOTAS OFICIOSAS

Según el gobernador de Huesca había preparación revolucionaria en la provincia y quisieron quemar vivos a unos vecinos de Candanos

NOTA OFICIOSA. — REALIDAD DE UNOS PROPOSITOS REVOLUCIONARIOS

HUESCA. — En el Gobierno civil han sido facilitadas esta noche las siguientes notas oficiosas. La primera de dichas notas dice así: "En los últimos días de diciembre el gobernador civil tuvo noticia de que elementos extremistas de Zaragoza, en combinación con los de Huesca y Lérida, preparaban un golpe de mano dirigido sobre determinados Centros de esta provincia. Las sustracciones de explosivos y las órdenes circuladas entre anarquistas y sindicalistas en los días que precedieron a los sucesos de Lérida demuestran la realidad de estos propósitos, y para evitar la ejecución de tales planes fueron adoptadas por el gobernador las medidas necesarias y montadas las vigilancias indispensables. Gracias a estas medidas de prudencia pudieron ser controlados todos los movimientos y conocidos los planes de los extremistas.

Chispazos de éstos han sido el incidente de Monzón, donde una pareja de la Guardia Civil ha sido agredida por tres sindicalistas en el momento en que eran interrogados por los guardias en un bar de aquel pueblo, y la colocación de explosivos en Robres, así como los ataques frustrados al cuartel de la Guardia Civil de Belver de Cinca y los intentos llevados a cabo en el cuartel de Barbastro.

De no haberse llevado a cabo las detenciones que se han efectuado y las medidas de precaución que quedan indicadas posiblemente hubiéramos tenido en esta provincia movimientos de verdadera importancia. En los días de ayer y anteayer han sido hallados en Jaca y en diferentes ocasiones dos sacos llenos de cartuchos de dinamita que han sido extraídos de la población para huir de la responsabilidad de un inminente registro que amenazaba a los extremistas. Estos explosivos fueron sacados a las afueras de la población, y en estos momentos se sigue la pista de los inductores de dichos movimientos peligrosos".

obligó a las autoridades y a algunos vecinos a encerrarse en la Casa Ayuntamiento, donde se vieron obligados a resistir ante los intentos de asalto de los revoltosos que cercaban el edificio profiriendo amenazas.

En esta situación llegó la noche sin que los cercados pudieran avisar ni defenderse, dado el completo aislamiento de ese pueblo, que carece de teléfono, de telégrafo y de otros medios de comunicación.

Los revoltosos comenzaron a encender hogueras en la plaza, según decían a grandes voces, para arrojar en ellas a los amenazados que presenciaban desde las ventanas los horribles preparativos.

Ante la situación desesperada pudo un vecino, llamado Miguel Ferrer, que heroicamente se prestó a burlar el cerco de los asaltantes, huir por un corral contiguo, y trasladándose al vecino pueblo de Peñalba, a donde llegó extenuado, avisó por telégrafo al Gobierno civil dando cuenta de la trágica situación.

El gobernador, ante las manifestaciones y llamadas angustiosas del citado vecino, ordenó la rápida concentración de algunas parejas de la Guardia Civil, cuyas fuerzas, en número de quince, al mando de un teniente, se trasladaron al pueblo y procedieron a restablecer el orden poniendo en fuga a los asaltantes y libertando a los sitiados.

Los revoltosos abandonaron la plaza dejando en ella infinidad de útiles que destinaban a la quema de los sitiados.

El orden ha sido restablecido en Candanos y reina absoluta tranquilidad.—LACASA".

OTRA NOTA OFICIOSA. — QUIERON QUEMAR A UNOS VECINOS SITIADOS

La otra nota oficiosa dice lo siguiente:

"En la tarde del jueves pasado se produjo en el pueblo de Candanos un suceso que pudo tener extraordinaria gravedad.

Por cuestiones suscitadas en el pueblo con motivo de los médicos titulares se amotinó parte del vecindario que, en actitud turbulenta,

DESPUES DE UNA INFORMACION

La familia del que fué alcalde de Zaragoza, señor Dulong

Don Julio Dulong, nieto del ilustre alcalde que tuvo Zaragoza durante la primera República, nos remite una atenta carta con motivo de una información que, para enaltecer la memoria de aquel destacado zaragozano, publicamos recientemente.

Nuestro amable comunicante agradece a LA VOZ DE ARAGON el celo puesto en la exaltación de la figura de Dulong, y, al propio tiempo, nos amplía algunos interesantes detalles de la familia.

Dice que, aparte las familias citadas en aquella crónica, vive en Zaragoza una sobrina de don Santiago Dulong, doña Carmen, hija de un hermano.

Agrega que los hermanos de don Santiago murieron después que él y a este propósito recuerda a su tía doña Antonia, la última fallecida.

Finalmente nos manifiesta que cuando don Santiago Dulong se batía en las barricadas y cuando fué desahogado a Fernando Pío todavía no se había creado una familia.

Con el mayor gusto acogemos esta ampliación de noticias que nos hace don Julio Dulong.

Lo que nos dice el público

Señor director de LA VOZ DE ARAGON.

Muy señor mío: Le ruego me perdone la molestia que puede ocasionarle mandar insertar estas líneas en su digno periódico; son de una madre agradecida que, no pudiendo demostrar de otro modo su agradecimiento, quiere hacerlo público para que siendo muchos los que lo lean, sean muchos los que sepan el inmenso bien que reciben muchos seres en ese hermoso edificio llamado el Refugio.

Tengo una hijita que nació raquítica y que durante tres meses estuvo entre la vida y la muerte, al cabo de los cuales, y después de muchos sacrificios, pesaba tres kilos; la fui a visitar y gracias al saber, a los medicamentos, al cuidado de ese humanitario grupo de especialistas, entre ellos el doctor Monclús, que es quien visita a mi hija, conseguí verla curada.

Mucho he de agradecer igualmente a las monjas y enfermeras, las cuales no escatiman tiempo ni medicinas ni sacrificio, poniendo en práctica todos los adelantos de la Ciencia moderna y todas las máximas de Cristo. No tenía medios, llevé a mi niña al benéfico establecimiento y hoy la encuentro sin ninguna diferencia notable entre las de su edad.

Es por esto por lo que hago pública mi gratitud y con ello ojalá que consiguiera dos cosas: que fueran a esta Casa a que los visitaran las que necesitan salud y cariñosa atención, seguros de que han de encontrarla, y que fueran también los que, teniendo salud y dinero, tengan además un gran corazón, pues estoy cierta que no se contentarían con admirar esas instalaciones del Refugio, sino que ayudarían a sostener esa grande obra, honra y orgullo de Aragón.

Mil gracias, señor director, de su affma. s. s., Ana Abadía.

Recibimos un escrito en el que se nos da cuenta de cómo unas señoras que entraban en el convento de Altabás fueron apedreadas por un grupo de chiquillos, que con las pedradas mezclaban desvergonzados insultos para esas señoras.

Según se nos dice, no es la primera vez que ocurren allí hechos de esa índole, y a tal propósito nos ruegan nuestros comunicantes que llamemos la atención de las autoridades para que pongan coto a esos desmanes, que tan poco dicen en favor de una ciudad culta.

Llaman también la atención nuestros comunicantes acerca de la libertad que se permite en Zaragoza a la chiquillería y de la necesidad de que maestros y padres procuren por todos medios que los chicos estén en grupos en las calles el menor tiempo posible.

Aquellos políticos que censuran a nuestro periódico porque no se inclina del lado que ellos querían, hacen la mejor propaganda de la absoluta independencia de LA VOZ DE ARAGON.



ALFARO. — La Guardia municipal con el nuevo uniforme de que ha sido dotada, mejora que es unánimemente aplaudida. (Foto. Tutor)

TAMBIEN ALLA ARRIBA

En las inmediaciones de Jaca encontraron doscientos cincuenta cartuchos de dinamita

JACA. — Ayer tarde paseaban por las inmediaciones de la ciudad los sargentos del regimiento de Galicia don José Sánchez Fernández y don Hermenegildo Martín.

Vieron que al llegar ellos a determinado lugar dos sujetos que llevaban un envoltorio arrojaban éste a tierra y se precipitaban hacia el campo de modo bastante sospechoso.

Llegaron hasta donde habían dejado el envoltorio los fugitivos y vieron que éste lo formaba una caja con 125 cartuchos de dinamita.

Recogieron el anómalo "hallazgo" y lo trajeron a Jaca, dando cuenta de ello al coronel del regimiento.

Fuó enterada la Policía, y ésta co-

menzó a practicar gestiones encaminadas a descubrir a quienes habían abandonado el peligroso envoltorio.

Hoy, ante el requerimiento de un capitán de la Benemérita, salieron un sargento y un guardia, y cerca de donde fué abandonado el envoltorio la tarde anterior fué hallado otro, que, como aquél, contenía 125 cartuchos de dinamita.

Créese que los extremistas de esta zona han querido comprenderse de lo que pudiera comprometerles gravemente, caso de que, en virtud de las medidas dictadas por el Gobierno, se les hubiese detenido. De este modo desaparece el depósito de materias explosivas que pueden tener.

El jefe de Policía, don Rafael López Domínguez, el agente señor Maeso y otro cuyo nombre no recordamos han cooperado al excelente servicio con notable celo. — C.

REPERTORIO

**M. DE MIGUEL**

LAS PELICULAS UNICAS

presentarán muy pronto en Zaragoza

**UNA AVENTURA AMOROSA**

El último éxito en Madrid de la bella «star»

**MARY GLORY**

y

**FANTOMAS**

el nuevo y el único.

La película de enorme interés. Estos films únicamente se proyectarán en los Cinemas.

Inauguración del cursillo de ampliación de estudios en la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza

Ayer, con gran concurrencia de oyentes, inauguróse en la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza el cursillo de ampliación de estudios.

Fuó un acto importante y grato, al que prestaron mayor solemnidad las representaciones de la Cámara de Comercio y Federación Patronal que asistieron a la inauguración del cursillo.

Profesores y alumnos, más un gran número de antiguos escolares de este Centro de enseñanza, acudieron también al acto de ayer.

En él disertó el señor Lasheras, catedrático de la Escuela de Altos Estudios de Madrid y antiguo alumno de la de Zaragoza, quien pronunció una documentadísima conferencia acerca del seguro.

La extensión que la referencia de este tema merece hace que apalemos hasta mañana dar un relato de la interesante disertación del señor Lasheras.

**RETABILLO INGENUO**

¿LLEVA USTED UNA BOMBA DINAMITERA EN EL BOLSILLO?

De vez en vez, en el transcurso de los años, se hace una recogida de armas. Al poco tiempo, unos policías, escoltados por unos guardias, salen a la calle y cachean a los transeúntes, para investigar si son portadores de armas y, en caso afirmativo, dejarlos sin ellas.

Esta nocturna operación del cacheo quiere decir que ha sido un formidable fracaso la recogida de armas anterior y que, a lo que parece, quedan muchos ciudadanos que se meten en los bolsillos del pantalón o del chaleco pistolas, rifles, carabinas, bombas de dinamita y hasta obuses del 42.

Nunca hemos podido averiguar cómo es posible llevar todo eso en los bolsillos, ni qué clase de visagras son las que ponen en los explosivos, para poder meterlos en un bolsillo, por crecido que éste sea.

Pero, indudablemente, hay quien lleva una bomba dinamitera, como podía llevar la cajita de fósforos, pues apenas hacen explosión por ahí unas cuantas bombas ya están policías y guardias fiscoando en los bolsillos de los peatones.

Así, actualmente, en las calles madrileñas, sale uno de Pavón, por ejemplo, de ver a las señoritas teóricamente vestidas de bomberos, y se encuentra con el obligado "¡Arriba las manos!" apenas pisar la plaza Mayor.

Al principio cree uno que se trata de un número más de la revista, de un truco que tiene el espectáculo en la calle. Pero luego se da cuenta de que aquello va en serio y de que existen formales sospechas de que usted lleve en el forro de la americana una ametralladora.

Las sospechas recaen indefectiblemente sobre los peatones. La Dirección General de Seguridad no debe creer verosímil que un ciudadano que va en taxi lleve una pistola. La larga fila de coches pasa ante los ojos de policías y guardias sin que éstos inviten a los automovilistas a sufrir el reconocimiento. Por lo visto, en un automóvil no cabe un arma de fuego ni una bomba de dinamita. El arma de fuego y la bomba de dinamita no pueden ir sino en un bolsillo de un pobre peatón. Y contra los pobres peatones va esto de detenerlos en las esquinas, en estas noches heladas de enero, para ver si esconden armas y municiones en los bolsillos.

La medida no es, en verdad, muy democrática.

Pero tampoco es muy eficaz. Con los cacheos que se han hecho en España a estas horas no debía haber en manos de un paisano ni un pistólón de cuando la guerra de la Independencia.

Y, sin embargo, en cuanto hay una algarada, ¡qué de pistolas y de bombas por todas partes!

O es que sólo cachean a los que no llevan armas o es que aquí tiene todo el mundo licencia para usarlas. En uno o en otro caso, ¿para qué detienen en las esquinas a los peatones, con este frío?...

**TAXIS**

Para viajes y población llame al teléfono **4050**

Servicio permanente día y noche

# INFORMACIONES DE MADRID

## LA BOLSA

No hubo modificación en la situación del día anterior

### IMPRESIONES

MADRID. — El tono del mercado en poco modifica la situación del día anterior. Si acaso es más bien para inclinar algo la balanza a favor de los valores industriales haciendo que el negocio, concentrado hasta ahora en los fondos públicos, adquiera una mayor generalidad.

En las Deudas del Estado, con excepción de la Interior que pierde quince céntimos, y el Amortizable de 1927 libre de impuestos que tomó excesivo impulso, los demás mantienen y aun se exceden de los cambios precedentes.

Los Tesoros se cotizan en alza. Banco de España se repone en dos duros.

En el grupo de ferrocarriles flojean los Alicantes, orientándose mejor los Nortes.

El negocio de Explosivos se anima algo por la impresión de Barcelona. El dinero, de salida a 666, cae por pagar a la liquidación a 669, quedando al final el papel a 670.

En el grupo de obligaciones no se advierte cambio alguno de la situación.

Por el Centro Oficial de Contratación de Moneda fueron facilitados los siguientes cambios:

- Francos, 47,75.
- Libras, 40,75.
- Dólares, 12,26.
- Francos suizos, 235,80.
- Francos belgas, 169,60.
- Liras, 62,50.
- Reichmarks, 2,89.

## EN UN CAMPAMENTO

Cuatro soldados muertos por las emanaciones de un motor

### OTROS DOS ESTAN GRAVES

MADRID. — En el campamento de Retamares, en Carabanchel, existe un barracón en donde está instalado un motor de explosión que mueve la Central Eléctrica.

A las doce de la noche dos soldados se sintieron indispuestos y fueron retirados del barracón, quedando otros cuatro.

A las dos de la madrugada se ordenó que fueran retirados de aquel lugar, pero cuando se les llamó no contestaron.

Penetraron en el recinto y pudieron apreciar que los soldados habían muerto.

Murieron asfixiados por las emanaciones del motor.

Los otros dos sufren grave intoxicación.

## Compañía Zaragozana de Calefacción

Según nuestras noticias la suscripción de acciones de esta Sociedad, iniciada el pasado lunes, ha sido acogida muy favorablemente. Hay gran demanda de acciones, sobre todo por propietarios urbanos que encuentran en esta entidad un nuevo elemento complementario de la valorización de sus fincas, que les asegurará mejor rentabilidad.

Este sistema de calefacción permite llevar el servicio a tiendas, pisos modestos y en general a donde ahora no hay calefacción, y queriendo esta Sociedad unir sus intereses a los del público ha dado toda clase de facilidades para que hasta los consumidores más modestos puedan interesarse en la empresa, y a este efecto ha escalonado el pago de dividendos pasivos en forma apenas sensible.

Siendo cada título de 500 pesetas, de momento se pide tan sólo un veinte por ciento, o sea cien pesetas por título, y los sucesivos dividendos, que nunca serán mayores del veinticinco por ciento, se anunciarán con amplia antelación, por lo menos de un mes.

Celebramos estas noticias que aseguran definitivamente la creación en nuestra ciudad de un nuevo valor que, además de estar perfectamente garantizado, ampliará a un gran sector de población las ventajas de la calefacción, que hasta ahora, por su elevado costo, estaba reservado a un número relativamente reducido de viviendas.

## EL DIA POLITICO

### El ministro de Justicia habló de importantes proyectos políticos

Fueron la supresión del Jurado para juzgar delitos de homicidio o lesiones en acto terrorista; de la colonia penitenciaria en el Africa Occidental; del castigo a la tenencia de armas y depósito de ellas o de explosivos, y del proyecto sobre arrendamientos urbanos

#### REFERENTE A UNA ESCUELA DE ZARAGOZA

MADRID. — La "Gaceta" de hoy publica una orden autorizando al director del Instituto de Segunda enseñanza de Zaragoza para establecer otra sección en la Escuela preparatoria para ingreso en el bachillerato.

#### EXPLICACIONES SOBRE DOS PROYECTOS MINISTERIALES

MADRID. — El señor Albornoz, hablando sobre el proyecto de recogida de armas y del decreto creando la colonia penitenciaria en el Africa occidental dijo a los periodistas que desde los primeros tiempos de la República preocupa a los gobernantes el problema de la tenencia de armas.

El decreto de 19 de agosto de 1931 demuestra esta atención. Se esfuerza en evitar el peligro que supone para la paz pública, como lo demuestran los actos de violencia registrados en varios puntos de España.

El asunto no tiene importancia nueva sólo en España, porque en otros países liberales se proponen también abordar el asunto de manera definitiva.

Mantiene el mínimo de cuatro meses de arresto y el máximo hasta de dos años.

Se restringe mucho la condena condicional, reservándose a los casos de depósito de armas o como reincidencia.

Los que tengan depósitos de armas serán castigados con las penas de dos a cuatro años de prisión y 1.000 a 10.000 pesetas de multa, entendiéndose por depósito la tenencia de más de tres armas.

Añadió que al próximo Consejo de ministros llevará una ley modificando el Jurado, excluyendo de su competencia los delitos contra el orden y la República: los de rebelión, sedición, homicidios y lesiones con fines terroristas.

No se va contra el Jurado como institución democrática, sino a defender la República.

Antes de los últimos sucesos los jurados habían dictado absoluciones verdaderamente escandalosas, dejándose presionar por coacciones y amenazas que no se puede exigir desoigan las personas que forman los Jurados.

También se propone con un decreto resolver la ley de explosivos, que hoy resulta ineficaz, pues fue redactada por Sagasta en momento de pánico, huyendo siempre del Jurado para aplicarla.

Dijo el ministro que trabaja en el proyecto de organización del Cuerpo de forenses, en el de arrendamientos urbanos y en el de la Comisión jurídica asesora, que tiene el propósito de terminar antes de que se abran las Cortes, y que son interesantes, como el de Justicia municipal a base de jueces comarcales.

Tiene terminada la combinación jurídica y se harán inmediatamente los nombramientos.

Primero se harán los de los magistrados del Supremo.

Después facilitó a los periodistas un avance del decreto de establecimiento de una colonia penitenciaria en el Africa occidental, para lo que se ha servido de antecedentes que se tenían relacionados con la penitenciaría de Ceuta, suprimida por exigencias internacionales.

En el preámbulo se exponen las ventajas de esta colonia, justificando también la instalación en el territorio del Africa occidental, donde existen grandes terrenos sin cultivar.

Para la organización de este terreno se nombrará una comisión.

Los penados tendrán necesariamente que estar comprendidos entre los 20 y los 45 años.

#### AUDIENCIAS EN PALACIO

MADRID. — El señor Alcalá Zamora recibió en audiencia al gobernador del Banco de España, señor Carabias.

También recibió al coronel de Inválidos y varios oficiales, así como a otros jefes y oficiales que acudieron para expresarle su adhesión.

#### EL JEFE DEL GOBIERNO DESPACHO CON EL DEL ESTADO

MADRID. — A la una y media marchó el señor Azaña al Palacio Nacional, para someter a la firma de Su Excelencia numerosos decretos.

Mañana, como tercer jueves del mes, se celebrará Consejo de ministros.

Tendrá lugar en palacio, bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora.

#### PORQUE ASESINARON A UN ESPAÑOL

MADRID. — El encargado de Negocios de España en La Habana ha presentado una enérgica reclamación por el asesinato del estudiante español Mariano Gómez.

Solicitará la práctica de varias diligencias, incluso con la intervención del médico de la Embajada.

#### TRANQUILIDAD

MADRID. — El secretario del ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que las noticias que se tenían de provincias acusaban tranquilidad completa.

## AVISO

El magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de diciembre último, ha sido entregado a la señorita Carolina Pola Usán, domiciliada en la calle de San Pablo, 90, poseedora del ticket número 27.518.

Fabril Manufactura del Vestido ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 2949 y 052

## TEATRO CIRCO

¿Quiere usted sentirse o temerido por las fuerzas invisibles que rigen nuestra vida contra nuestra voluntad?...

¿Quiere sentirse preocupado por un original problema de hipnotismo?...

Vea

Creación admirable del genial actor JOHN BARRYMORE.

Hoy, último día

Mañana reaparecerá GEORGE BANCROFT con su emocionante producción, hablada en español, por dos es

¿QUE VALE EL DINERO?

## COMO LO HAN ENCONTRADO

La desgracia ocurrida al teniente coronel Arancibia

NADA SE SABIA DE EL DESDE QUE DESAPARECIO DE SU OFICINA

MADRID. — La Policía ha prosiguido sus investigaciones en busca del teniente coronel señor Arancibia, que había desaparecido y no se había vuelto a saber nada de él desde que salió de su oficina en el Ministerio de la Guerra.

Se llegó a sentir algún temor porque se dijo haberle visto por la Sierra, y esto hizo pensar en que pudiera haberle ocurrido alguna desgracia durante las últimas nevadas.

Hoy lo encontraron unos agentes de policía en Hoyo de Manzanares.

El señor Arancibia se encontraba en un estado de gran decaimiento físico acentuado por su estado mental.

Fué conducido a la Dirección General de Seguridad, entregándole después a la familia.

## DE TODA ESPAÑA

### EN PROVINCIAS

Mañana llegará a Cadiz el "España número 5" con deportados de Villa Cisneros

CONTRA EL PROYECTADO ESTATUTO GALLEGO

LA CORUNA. — El Ayuntamiento, en su sesión de hoy, acordó desaprobar el anteproyecto de Estatuto gallego.

PARA REORGANIZAR ACCION POPULAR

PAMPLONA. — Los elementos derechistas trabajan activamente para la reorganización del partido de Acción Popular.

Los diputados y la Prensa gestionan del ministro de la Gobernación la reapertura de los Círculos tradicionalistas, clausurados desde el mes de agosto.

AVIADORES EN LIBERTAD

SEVILLA. — El juez especial que entiende en el sumario por los sucesos de agosto ha decretado la libertad de los aviadores que se encontra-

## MAÑANA

La película esperada

# DAMAS DEL PRESIDIO

Las bajas pasiones

Las rencillas

Los celos

Los egoísmos humanos

Un film Paramount de gran intensidad dramática de cuya protagonista hace una formidable creación la sugestiva artista

SILVIA SYDNEY

No lo olvide usted: Mañana, estreno en el

SALON DORE

#### EN ESTADO

MADRID. — Han visitado al señor Zulueta el embajador de Francia y el de Chile, en visita de despedida, presentándole al mismo tiempo al encargado de Negocios, al embajador de la Argentina.

Le visitó también el consejero de la Embajada de los Estados Unidos.

#### FALLO DE UN CONCURSO DE CONSTRUCCIONES PECUARIAS

MADRID. — Don Marcelino Domingo dijo a los periodistas que se había fallado el concurso para premiar el mejor trabajo sobre construcciones pecuarias y dió cuenta de los trabajos que habían sido agraciados.

#### ACUERDOS RELACIONADOS CON LA REFORMA AGRARIA

MADRID. — Se reunió el Consejo Ejecutivo de la Reforma Agraria.

Continuó discutiéndose la ponencia acerca de la definición de las prerrogativas de la Grandeza de España, que fué aprobada por 17 votos contra 5.

Se discutió después la ponencia referente a la constitución de las Juntas provinciales.

Fué rechazada la propuesta para que se acoplaran a las Juntas provinciales dos representantes obreros y otros dos propietarios.

Se aprobó el dictamen sobre constitución de las Juntas provinciales.

#### GRATITUD DE UNOS ALCALDES

El jefe del Gabinete militar del jefe del Gobierno ha facilitado una nota diciendo que los alcaldes de Cáceres se han personado para visitar al señor Azaña para agradecerle, así como al Gobierno, cuanto ha hecho para resolver el problema del paro campesino planteado en aquella provincia.

También quieren significar la protesta por las campañas de algunos periódicos contra las autoridades y contra el señor Peña Novo, gobernador general de la provincial, al que expresan su adhesión.

#### LO QUE FIRMO EL JEFE DEL ESTADO

El presidente del Consejo recibió entre otras visitas la del general Carnicero, al director de Registros y a una comisión del Cuerpo de Inválidos.

Después marchó al Palacio Nacional para someter a la firma del señor Alcalá Zamora varios decretos.

El señor Azaña dijo a los periodistas que los decretos firmados por S. E. el presidente de la República se referían a personal del Ministerio de Estado y otros de Obras Públicas, careciendo de interés.

#### HECHOS DE FUERRA PARA LOS EFECTOS DE RECOMPENSA. — COMBINACION DIPLOMATICA

Entre los decretos firmados hoy por el señor Alcalá Zamora figuran: uno de Guerra considerando hechos de guerra, para los efectos de recompensas, los actos revolucionarios de los días 8, 9 y 10 del actual.

También ha firmado una combinación diplomática que es como sigue: Trasladando al consulado general de Nueva York a don Emilio Zapico, que sirve en el consulado de La Habana.

Trasladando desde la secretaria general de la Alta Comisaría de España en Marruecos al consulado general de Méjico a don Luis Villa.

Disponiendo que cese el cónsul general en Ginebra, don Agustín Gonzalo, trasladándolo al consulado de Bruselas.

Ascendiendo a Ministros plenipotenciarios de segunda clase a don Juan Bautista Arregui, don Alfonso Fliscowick, don Pedro García Conde, don Miguel Espinós, don Ginés Vidal y don Teodomiro Aguilar.

Trasladando al consulado general en La Habana a don Mario Piniés.

Ascendiendo a ministros plenipotenciarios de tercera clase a don Carlos Miranda, don Pelayo García Oláiz, don Cristóbal Castillo, don Alvaro Aguilar y don José María Doussinague.

RESTOS VIVOS DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

Presentación de quienes intervinieron en la lucha y hallazgo de tres mil bombas en Igualada

Mil seiscientas de éstas habían sido embaladas para remitirlas como antes hicieron con otras muchas. Declaraciones y autos de procesamiento y prisión sin fianza. Suspensión de alcaldes por haberse sumado a los revolucionarios o incurrir en grave inenidad

GRAN HALLAZGO EN IGUALADA. MILLARES DE BOMBAS

BARCELONA. — El gobernador dijo a los periodistas que en una fundición de Igualada se habían hallado 3.000 bombas descargadas y materias explosivas.

Se ha dado orden de extremar la vigilancia.

Con motivo de una pequeña explosión la Guardia civil y los guardias municipales realizaron un registro, incautándose de aquellos objetos.

Se tiene la impresión de que esta fundición recibía las bombas de Barcelona.

INICIACION DE UN GRAN SERVICIO. — CON LAS MANOS EN... LAS BOMBAS. — TRES MIL DE ESTAS

IGUALADA. — El descubrimiento de la fundición donde se fabricaban las bombas se llevó a cabo por la noticia publicada en un periódico diciendo que bajo el puente de la Victoria se habían hallado varias cajas conteniendo explosivos, en las que figuraba el nombre de Guillén y el punto de procedencia Igualada. La Policía orientó sus trabajos y

acudió a dicha fundición, donde ya habían llegado un sargento de la Guardia civil y varias parejas.

Los agentes penetraron en el local, donde hallaron dos operarios que se hallaban trabajando en una fundición de piezas destinadas a la fabricación de explosivos.

Las pesquisas fueron felices, llegando a encontrar 3.000 bombas. La fundición era de hierro y estaban sin cargar.

Mil seiscientas habían sido embaladas en once cajas pequeñas y una grande.

También ocupó la policía varias cajas de pólvora y dinamita.

Halló asimismo otras substancias explosivas.

Fueron detenidos los operarios que trabajaban en la fundición.

Declararon que ignoraban el destino que se daba a las piezas que construían.

Se ha averiguado que Antonio Guillén regresó anoche a Igualada, pero ha desaparecido.

La policía ha averiguado que habían salido dos cajas, para Hendaya, que fueron facturadas como piezas de ferretería.

Otras dos cajas para Santander y dos cajas más para Portugalete.

A la fundición fueron el jefe superior de policía y otras autoridades para llevar a cabo las diligencias.

EN LIBERTAD

BARCELONA. — Ha sido puesto en libertad el redactor de "Solidaridad Obrera" que fué detenido en los primeros momentos de la intencionada anarcosindicalista por creérsele complicado en ella.

Se ha averiguado que fué ajeno al movimiento.

VUELTA AL TRABAJO. — ORDENES RIGUROSAS

BARCELONA. — Las noticias de Sallent y de Manresa dan cuenta de que se han reintegrado al trabajo los obreros de las minas.

En Pobla de Lillet se trabaja en la mayoría de las fábricas. Se sabe que algunos contramaestres pretenden provocar una huelga sin esperar el laudo.

Se ha dado orden de expulsión de aquellos obreros que no realicen sus trabajos con normalidad.

A DISPOSICION DEL JUEZ MILITAR

BARCELONA. — El juez militar ha dado orden de que los detenidos

Conservatorio Aragonés de Música

Méndez Núñez, 38, pral.

Exámenes libres desde el día 20 del corriente (Horas de secretaría de 10 a 1 y de 3 a 8)

ban detenidos en la plaza de España, excepto el comandante Martín Prats.

MAÑANA LLEGARA EL "ESPAÑA NUMERO 5"

SEVILLA. — Se han recibido noticias de Cádiz afirmando que el próximo viernes llegará a dicho puerto el vapor "España número 5", conduciendo a los deportados.

De Sevilla y Jerez saldrán a recibirlos numerosos familiares.

POR UNOS PASQUINES

BADAJOS. — En las primeras horas de la mañana han aparecido por las paredes unos pequeños pasquines, redactados en tonos violentos, en los que se pide la libertad de los procesados por los sucesos de Castilblanco.

Las autoridades han establecido una estrecha vigilancia para ver de conseguir la detención de los autores de dichos pasquines y de los que han procedido a su colocación.

AUN NO ESTA FIJADA LA FECHA

BADAJOS. — Todavía no está fijada la fecha en que se celebrará la vista de la causa por los sucesos de Castilblanco.

POR EL INCENDIO DE LOS ALMACENES "EL SIGLO"

BARCELONA. — El Juzgado que entiende en el sumario por el incendio de los Almacenes "El Siglo" ha manifestado que las Compañías aseguradoras han desistido de tomar parte en la causa.

Se espera que terminen los trabajos de desescombro para hallar el valor total de lo destruido.

LOS SUCESOS

El atracador recibió dos balazos disparados por el atracado

Porque a un preso no le dejaban entrevistarse con la novia se amotinó un pueblo. Un robo de alhajas en la ermita de la Virgen de Covadonga. Pasaban dos trenes y se hundió una techumbre, pero no hubo desgracias

EL NIÑO MATO A OTRO NIÑO

LERMA. — En el pueblo de Píñola de Trasmonte jugaban con una escopeta dos niños de 5 y 15 años llamados Juan Priego y Agustín Arolas, respectivamente.

La escopeta se disparó, matando a Juan.

ROBARON EN EL SANTUARIO DE COVADONGA

OVIEDO. — En el santuario de la Virgen de Covadonga se cometió un robo.

Desaparecieron varias alhajas del tesoro de la Virgen.

Rápidamente se hicieron pesquisas que dieron por resultado la detención del autor del robo.

UN MOTIN REALMENTE ORIGINAL

SEVILLA. — Con motivo de una detención practicada en Castilleja de la Cuesta se produjo un incidente.

Un grupo de vecinos insultó a la pareja de la Benemérita.

Los guardias, reforzados con los de otros pueblos próximos, dominaron rápidamente el tumulto.

Parece que el origen de la cues-

tion fué la negativa de la Benemérita para que el detenido, Manuel Reyes, se entrevistase con su novia.

EL ATRACADOR, HERIDO

TORRIJOS. — En el pueblo de Fuensalada un individuo apellidado Calvilla intentó atracar al vecino Isidoro López, amenazándole con una pistola.

Este disparó dos tiros contra el atracador, produciéndole gravísimas heridas en la cabeza.

HUNDIMIENTO AL PASAR DOS TRENES

CIUDAD REAL. — Se han recibido noticias dando cuenta de que entre las estaciones de Almadenejo y Madroñal se produjo el hundimiento de una trinchera al paso de dos trenes de mercancías, quedando las dos máquinas empotradas y con averías de consideración.

No se han registrado desgracias personales.

El hundimiento se produjo a consecuencia del temporal.

Inmediatamente se dispuso la salida de brigadas de obreros que trabajan activamente para dejar expedita la vía.

LA CONCIENCIA SE LO DICTA

El señor Rodríguez Piñero se retira de la Comisión de Responsabilidades

No está probado, ni remotamente puede en justicia afirmarse, que el señor March haya incurrido en delito de cohecho y el señor Calvo Sotelo en el de prevaricación. Los peritos dictaminaron que no hubo daño para el Estado. Es una injusticia notoria mantener preso a l señor March

FUNDAMENTOS DE LA RENUNCIA

MADRID. — El diputado señor Rodríguez Piñero ha dimitido el cargo de vocal de la Subcomisión de Responsabilidades por la concesión del Monopolio de Tabacos en la zona de soberanía de Africa.

Justifica su dimisión diciendo que después de consultar a su partido, que ha encontrado justificada la dimisión, acordó presentarla con carácter irrevocable.

La dimisión no significa discrepancia momentánea, sino una honda manera de apreciar el modo cómo se ha enfocado el problema.

—Para mis compañeros de Comisión—dijo—existe el delito de cohecho por parte de don Juan March y otro de prevaricación por parte del señor Calvo Sotelo.

Yo no encuentro —agregó—, ni aun retorciendo las manifestaciones de los testigos, tales delitos. No existe prevaricación criminal en Calvo Sotelo porque no hay el más leve indicio de lucro por parte de dicho señor ni la resolución injusta ha causado daño al Estado ni a terceros. Mantener la afirmación puede ser en unos equivocado, en otros buena fe, en otros ignorancia notoria del derecho y en otros tozudez incomprensible. Tampoco existe cohecho por parte de March, pues no se descubre ni la más leve remuneración que obligue al legislador, por su ilícito lucro, a adoptar resoluciones que beneficien al que cohecha y causen perjuicio al Estado.

Habiendo dictaminado los peritos que el Estado no ha sufrido lesión

alguna —continuó diciendo— no debe seguirse el procedimiento.

En caso de que exista delito de cohecho, cosa no probada, sus responsabilidades personales han sido indultadas, y mantener por ello un estado de prisión es vejatorio para la ley y el sentido procesal que debe presidir todos los actos del juzgador.

Por todo ello entiendo que no debo continuar ni un instante en la Subcomisión, cuyos miembros, con todos los respetos para las personas y su buena fe, realizan actos de injusticia notoria.

—La República debe distinguir su justicia—terminó diciendo—por que discurre por cauces de serenidad, sin envolverla en aludes de pasión política.

complicados en los sucesos de Casas Viejas.

Otros se han presentado a la Guardia civil, ingresando en la cárcel.

Los Juzgados militar y civil trabajan activamente.

El Juzgado militar terminará dentro de breves días.

El Juzgado ordinario ha dictado once autos de procesamiento y prisión sin fianza.

El Juzgado militar ha decretado cuatro autos de procesamiento y prisión.

El viernes serán trasladados a la cárcel de Cádiz los detenidos en Medina Sidonia, por no reunir condiciones aquella cárcel.

INTERVINO EN LOS SUCESOS

SEVILLA. — La Benemérita ha detenido a Miguel Acosta, campesino de La Rinconada, en cuyos sucesos tomó parte activa, siendo puesto a disposición del Juzgado especial.

ZIMMERMAN, DETENIDO—OTRAS DETENCIONES

SEVILLA. — Ha sido detenido Carlos Zimmerman, destacado anarquista afiliado a la F. A. I.

En una taberna de la calle de Menéndez Pelayo fueron detenidos dos individuos a quienes se supone complicados en los últimos sucesos.

También se han practicado veinte detenciones de individuos que serán expulsados por indeseables.

UN GABAN "BALEADO" Y UN INDIVIDUO QUE SE PRESENTA

SABADELL. — Los mozos de Escuadra encontraron cerca de Sardañola un abrigo agujereado de varios balazos. En los bolsillos fueron hallados proyectiles de revólver.

En el cuartel de la Guardia civil se presentó el vecino de Santa Perpetua Angel Guerrero, diciendo que tenía noticias de que era buscado como complicado en los sucesos, confesando que no había intervenido.

No obstante ingresó en la cárcel a disposición del juez.

ALCALDES SUSPENDIDOS

VALENCIA. — El gobernador ha suspendido al alcalde de Bugarra por su complicidad en los sucesos.

También ha destituido al de Betera, pues aun cuando no se ha comprobado su complicidad se le crea incurrió en negligencia.

Se ha abierto expediente para comprobar cómo actuó.

TRANQUILIDAD Y DETENCIONES

VALENCIA. — El gobernador ha dicho que la tranquilidad es completa en la provincia.

La Guardia civil continúa practicando detenciones de varios complicados en los últimos movimientos.

LAS CUESTIONES SOCIALES

Cinco individuos intentaron incendiar un taller de ebanistería de Barcelona

Huegas resueitas y gestiones fracasadas. Han sido detenidos como extremistas que procuraban plantear conflictos. Porque los extremistas de Baza preparaban actos de sabotaje

VIOLENCIAS EN UNA HUELGA

MADRID. — La huelga de reparadores de leche de la Granja Poch continúa en el mismo estado.

Se han registrado numerosas coacciones.

Las autoridades han ordenado la detención de los principales dirigentes del movimiento, y fueron detenidos diez y nueve huelguistas.

PISTOLEROS QUE INCENDIAN

BARCELONA. — A última hora de la tarde se presentaron cinco pistoleros en un taller de ebanistería de la calle de Balmes.

Amenazaron al patrono y a los obreros obligándoles a salir a la calle y luego, rápidamente, vertieron en el interior gasolina, prendiéndole fuego.

Con toda celeridad se dieron a la fuga.

El patrono y los obreros lograron reducir el incendio a los pocos momentos, pero no pudieron detener la destrucción de herramienta y de varios muebles en construcción.

VUELVEN AL TRABAJO EN LAS MINAS

PONTEVEDRA. — Después de dos meses y medio se ha solucionado la huelga que tenían planteada los obreros de las minas de la cuenca de Fabero.

Los obreros han conseguido las mejoras que solicitaban.

Se ha reanudado el trabajo con absoluta normalidad.

GESTIONES FRACASADAS

VALENCIA. — Han fracasado las gestiones para solucionar la huelga de obreros y empleados de la Eléctrica por la actitud de intransigencia, en que se han colocado los huelguistas.

HAN VUELTO AL TRABAJO

AVILES. — Después de tres meses de huelga se ha solucionado el conflicto en la fábrica de ácidos de la Compañía Asturiana.

Se ha convenido con los obreros en que no se ejercerán represalias ni se harán selecciones entre los obreros.

Ha entrado al trabajo un centenar y el resto se incorporará a los trabajos cuando se normalice la marcha de la fábrica.

PRECAUCIONES. — PORQUE PRETENDIAN REVOLUCIONAR A LA GENTE

BAZA. — Se adoptaron grandes precauciones porque circuló el rumor de que los extremistas tenían el propósito de asaltar el polvorín y cortar las líneas de conducción de fluido eléctrico.

También parece que abrigaban el propósito de realizar otros desmanes.

Han sido detenidos dos individuos, uno español y otro ruso, que habían llegado de Granada para organizar el movimiento revolucionario.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

**En la sesión municipal deliberaron sobre asuntos de importancia**

Estaban relacionados con la crisis obrera, con la situación económica y con la adquisición de cuadros para un museo. Piden que no tengan retroactividad los aumentos en los impuestos provinciales

**PIDEN LA AMPLIACION DE LOS LOCALES DESTINADOS A ESCUELA DE COMERCIO**

SAN SEBASTIAN. — El alcalde, señor Torrijos, recibió a una comisión de estudiantes de la Escuela de Comercio, que le habló de la necesidad de ampliar los locales que ocupan ahora en las escuelas de Atocha. El señor Torrijos prometió hacer lo posible para atender el ruego.

**EL AYUNTAMIENTO HA TOMADO ACUERDOS DE IMPORTANCIA**

SAN SEBASTIAN. — En sesión celebrada esta tarde por el Ayuntamiento se acordó adquirir cuadros para el Museo municipal. Se destinan para esta atención 8.600 pesetas.

También se acordó adjudicar las obras de relleno de Amara a la Unión General de Trabajadores y a Solidaridad de Obreros Vascos, que han aceptado las condiciones exigidas por el Ayuntamiento, dejando la mitad de dichas obras para las organizaciones C. N. T. y comunistas, que hasta ahora no han contestado indicando que no quieren estas obras si no se dirige el Ayuntamiento al Sindicato de obreros parados, que fue disuelto por el gobernador civil.

Se pidió que los Sindicatos católicos participen en los trabajos que se realicen, pero no se les tendrá en cuenta mientras no lo soliciten.

Se aprobaron las ordenanzas de plus valía, que son idénticas a las de Bilbao, pero con las tarifas más bajas.

Por último se discutió la responsabilidad de un contratista que realizó obras en Ategorrieta.

Se acordó depurar dichas responsabilidades.

**SOBRE LOS IMPUESTOS PROVINCIALES**

SAN SEBASTIAN. — Una comisión de la Cámara de la Industria visitó al presidente de la Comisión gestora para tratar de la no retroactividad de los impuestos provinciales, que deben publicarse con el tiempo suficiente para hacer observaciones a los mismos.

**EN EL GOBIERNO CIVIL**

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil, señor Artola, manifestó a los periodistas que la tranquilidad era absoluta en la provincia.

Añadió que había recibido a una comisión de obreros parados de Vi-

llafranca y Beasain, que solicitaron su apoyo a las gestiones que realizan para solucionar la crisis de trabajo.

Dichas gestiones se refieren a una subasta de construcción de vagones anunciada por el Ministerio de Obras Públicas.

El señor Artola prometió a los comisionados que les apoyaría en sus deseos.

**TAMBIEN CANTARA EN SAN SEBASTIAN**

SAN SEBASTIAN. — Aunque no se ha fijado la fecha, uno de los días de la próxima semana dará un concierto en uno de los principales teatros la señorita Teresa Daniel "Miss España 1931", que cantará diversas composiciones.

La acompañará el pianista alemán Ninbener.

El concierto ha sido organizado por la Asociación de la Prensa.

**EXTRANJERO**

**MEDIDA NOVISIMA**

**Para dominar los desórdenes sin necesidad de los soldados**

**SECCIONES ESPECIALES**

NUEVA YORK. — En la guardia nacional norteamericana acaban de crearse secciones especiales destinadas a utilizar racionalmente los gases de combate.

Habrán seis secciones por regimiento.

Los hombres que compondrán estos grupos especiales serán todos capacitados para utilizar las granadas de gas y fumígenas.

Estas secciones han sido creadas para asegurar la represión de todos los desórdenes que pueden necesitar la intervención del ejército.

Se ha probado, efectivamente, que los gases lacrimógenos rompen siempre una ofensiva de multitud, sin que, en cambio, provoquen heridas ni trastornos graves.

Un cuerpo tal de especialistas en caso de un conflicto internacional hipotético podría presentar alguna utilidad, ya que las prohibiciones de gases quedarían letra muerta para los beligerantes.

MISCELANEA INTERNACIONAL

**Creen que está formado el frente único entre los señores Hoover y Roosevelt**

Hechos que permiten creerlo pactado.-Por fin conceden la independencia a las islas Filipinas.-Para proseguir hablando del desarme.-Según el Sr. Cheron aún no pasó la parte más crítica de la depresión económica mundial.-Los sintrabajo en Alemania y Checoslovaquia suman varios millones

**AUN NO HA PASADO LA PARTE CRITICA**

PARIS. — En la exposición de motivos que figura como preámbulo en el proyecto del ministro de Hacienda, señor Cheron, se dice que la crisis económica no ha pasado de su fase crítica.

El armazón industrial del país sigue intacto y la moneda se sostiene merced a su encaje oro, pero el mercado de capitales presenta síntomas inquietantes.

Desde 1930 la Deuda ha sufrido un brusco aumento de 18.000 millones.

Esta situación es consecuencia, más bien que de la crisis económica, de la política financiera que ha seguido el país. Entre los años 1929 y 1933 se han aumentado los gastos en 10.000.000.000.

Para el señor Cheron el único remedio consiste en equilibrar estrictamente el presupuesto y limpiar completamente la Tesorería mediante la adopción de medidas en masa de extrema severidad y de otras medidas de conexión referentes principalmente al coste de la vida y a la protección al ahorro.

Únicamente recurrirá el señor Cheron a un empréstito de consolidación de 15.000.000.000 y procederá

después a realizar una reforma del sistema fiscal, la reorganización administrativa y de la contabilidad pública, con el concurso de los servicios públicos.

De conformidad con el plan presentado por los peritos el ministro de Hacienda evalúa el déficit en 10.540.000.000, que quiere enjugar con 5.326.000.000 de economías y 5.453.000.000 de nuevos ingresos, que se obtendrán por la reforma fiscal.

**EQUILIBRIO DE FUERZAS PARLAMENTARIAS**

DUBLIN. — En los círculos políticos es general la opinión que en el futuro Dáil las fuerzas parlamentarias quedarán muy equilibradas.

Entre los candidatos proclamados hay 130 clasificados entre los partidarios del Gobierno y 118 entre sus adversarios.

Entre los candidatos al partido de De Valera hay 22 laboristas que forman el frente para oponerse al triunfo de Cosgrave, pero que, desde luego, no tienen un programa común con el resto de la fracción gubernamental.

De Valera, en un discurso electoral pronunciado en Elphin, declaró:

—Si queréis, que realice nuestra obra no nos dejéis a merced de los pequeños grupos o de los pequeños partidos.

Cosgrave, que dirige una intensa campaña electoral, preconiza un tratado de comercio y el arreglo de las diferencias pendientes entre Inglaterra y el Estado libre de Irlanda.

**PARA LA INUTIL CONVERSACION SOBRE EL DESARME**

GINEBRA. — El señor Henderson, presidente de la Conferencia del Desarme, es esperado en esta el domingo 22 del corriente.

Al día siguiente será convocada la Comisión general, probablemente para el día 31 del corriente.

**NUEVA BANDERA**

WEIMAR. — El Gobierno nacionalsocialista de Turingia ha aprobado como bandera oficial la bandera del partido hitleriano, con la cruz gamada. Muchos Municipios de filiación nacionalsocialista han hecho izar inmediatamente en sus edificios dicho emblema.

En vista de ello los socialistas tomaron el acuerdo de enarbolar la

bandera roja en los Ayuntamientos donde cuenten con mayoría.

**PARA REGLAMENTAR LAS DEUDAS**

GINEBRA. — Se asegura que los peritos financieros de la Conferencia económica y monetaria han recomendado, de acuerdo con los observadores americanos, que se convoque al mismo tiempo y en el mismo punto, que podría ser Londres, una conferencia para la reglamentación de las deudas privadas y de guerra.

**LOS SINTRABAJO ALEMANES**

BERLIN. — La oficina gubernamental encargada del reparto de subsidios a los parados comunica que con fecha 31 de diciembre último el número de los sintrabajo en Alemania era de 5.573.000, registrándose un aumento de 16.000 con relación a la estadística de 30 de noviembre último.

**ANTE LO QUE OCURRE EN ORIENTE**

BERLIN. — Los conflictos del Extremo Oriente son seguidos con extrema atención por la opinión alemana.

La Prensa de derecha comenta con satisfacción el propósito de intervención del Comité de los Diecinueve y hace eco de las dificultades que encuentra la Sociedad de Naciones. Según opinión de los órganos de derecha las negociaciones de Ginebra encaminadas a arbitrar el conflicto del Extremo Oriente están condenadas al fracaso.

Por el contrario, los diarios izquierdista ponen de manifiesto su interés por el prestigio de la Sociedad de Naciones, expresando el deseo de una acción enérgica, y estiman que si el Japón se separa de la Sociedad de Naciones la situación de ésta se encontraría menos debilitada que por los abandonos y dudas por las cuales trata de escapar a las dificultades.

Esta preocupación por lo que concierne a la Sociedad de Naciones parece ocultar cierta inquietud respecto a las consecuencias que puede tener para la política interior alemana la actitud débil de la Sociedad de Naciones.

**OTRA CONFERENCIA DE HITLER**

BERLIN. — A consecuencia de una conversación telefónica que contrató ayer en Weimar celebró por la tarde con von Papen el

setas, ha resultado ser, al liquidar el de 1931, de 573.200'11, habiendo llegado en 1922 y en 1927 a pesetas 579.872'13 y 604.939'88, respectivamente.

El primer déficit apareció al liquidar el presupuesto de 1918, alcanzando la respetable cifra de 74.512'64 pesetas; y como se viera la imposibilidad de atajarlo con la reducción de gastos, que crecían de día en día, no tuvimos más remedio que orientarnos hacia el esfuerzo, ya inaplazable, de los ingresos.

Pero esto no era fácil lograrlo sin aumentar las tarifas, y aumentarlas sin mejorar antes el régimen del Canal no parecía conveniente. La Junta, perpleja ante tal estado de cosas, procuraba por todos los medios posibles ir a la normalización del régimen por medio de los pantanos del Ebro y de Yesa, dando para los estudios de uno y otro los recursos necesarios; pero al ver que estas obras no podían resolver el problema tan pronto como era menester, se vió en la imperiosa necesidad de proponer a la Dirección General de Obras Públicas, o la elevación de tarifas, o la inversión del dinero, que a la sazón estaba en la Caja General de Depósitos, en fondos del Estado o del Banco Hipotecario, para destinar los intereses correspondientes a reforzar el presupuesto de ingresos del Canal. La Dirección General, de acuerdo con el parecer de la Junta, optó por lo segundo, dejando la elevación de las tarifas para cuando el régimen del Canal mejorara suficientemente. La fecha de la disposición superior en que así se resuelve es de 22 de abril de 1920.

A partir de esta fecha, la Junta dispuso de los intereses de los fondos públicos en que tiene colocado su dinero, intereses que vienen a representar poco más de 100.000 pesetas anuales. Estas pesetas, con las correspondientes a los recursos ordinarios del Canal, constituyen las disponibilidades con que la Junta cuenta para llenar la misión que se le tiene confiada.

A pesar de todo esto, el déficit continúa, y como son de interés muchas cosas que se podrían hacer y no se hacen por falta de recursos; y como el régimen del Canal se ha normalizado ya de un modo, si no perfecto, muy estimable al menos, con el pantano de Alloz, se ha considerado llegado el momento de proponer una prudente elevación en algunas de las tarifas, incoando el oportuno expediente, que se está ya tramitando.

Obsérvese que los ingresos ordinarios ascienden en 1917 (primer año de gestión después de jubilado el ingeniero-director señor Checa) a 323.711'32 pesetas, de las cuales, 134.357'74 correspondieron a las suscripciones de agua para riego, que son las que mayores recursos proporcionan. El año próximo pasado estas cifras se elevaron, respectivamente, a 455.445'86 pesetas y 172.461'05 idem.

Seguramente sorprenderá a cuantos lean estas líneas lo poco que se recauda por el suministro de agua para riego, que, como acabamos de decir, es el servicio más importante de todos los que el Canal presta.

Y, teniendo en cuenta que la superficie total, efectivamente regada, según atestiguan los planos parcela-

rios y los repartos que los Sindicatos y Juntas de agua confeccionan todos los años, es de 25.518 hectáreas, el promedio de lo que la Junta recaudó por hectárea regada en 1931 resultó ser de 6'75 pesetas solamente, cifra bien pequeña, en efecto, si se compara con lo que las tierras producen en la vega del Canal.

Demuestra lo que antecede la extraordinaria baratura del agua que el Canal suministra para riego, baratura que se explica, porque las tarifas vigentes datan del año 1869 y no han sufrido modificación, a pesar del tiempo transcurrido y del aumento de producción, debido a la intensificación de los cultivos.

Siguen en importancia los ingresos correspondientes al suministro de agua para fuerza motriz de primera clase, o sea del agua que, después de utilizada en los saltos del Canal, es devuelta al cauce de donde se tomó, en toda su integridad y pureza. La Junta obtuvo por este concepto 87.056'38 pesetas en 1917 y 82.232'22 durante el año 1931. La diferencia en menos de esta última cifra con relación a la de 1917 se explica por el menor uso del agua durante la noche, que la Dirección del Canal no pudo conceder para no perjudicar a los riegos que tienen carácter preferente.

La tarifa por el servicio de que se trata es también baratísima, aun considerando que los concesionarios de fuerza están supeditados a las conveniencias de los riegos.

Prueban asimismo las cifras que acabamos de consignar, que los dos servicios más importantes del Canal no dan margen para reforzar los ingresos, si no se apela a un

aumento prudencial en las tarifas hoy vigentes.

La Junta ha hecho todo lo posible por no ir a esta solución mientras ha podido evitarlo, y cuando se ha decidido a ir a ella, después de llevado el montante del presupuesto de ingresos al máximo posible, ha sido para atajar el déficit y acabar con la merma anual que desde 1918 se viene produciendo en los fondos del Canal, fondos que interesa conservar, y aun acrecer, para atender a posibles contingencias.

La Junta, además, al tomar esa resolución, lo ha hecho con toda prudencia, con criterio moderado, proponiendo las nuevas tarifas con carácter provisional, porque el régimen de las aguas no ha llegado, a pesar del pantano de Alloz, al grado de normalidad necesario, y porque el costo de la vida varía constantemente, en términos de que, lo que hoy se estima razonable, económicamente considerado, mañana resulta fuera de razón por la variación que sufren constantemente los índices de los precios.

Para que el régimen del Canal llegue al grado de normalidad deseado, es preciso realizar ciertas obras en la presa de la embocadura, para elevar el nivel de su coronación y poder derivar del Ebro, cuando el río lo consienta, como ocurre en primavera, toda el agua que el Canal puede llevar.

El proyecto para el recrecimiento de la presa ha sido aprobado por la Dirección General de Obras Hidráulicas en 12 de agosto último, habiendo comenzado inmediatamente la ejecución de las obras.

(Continúa)

**El Canal Imperial de Aragón**

**SU HISTORIA SU VALOR AGRONÓMICO SU ADMINISTRACION ACTUAL**

— 23 —

pesetas uno; año 1932, 5 idem, idem. Idem catorceños, año 1916, 4'50 pesetas uno; año 1932, 6 idem, idem. Idem secenes, años 1916, 5 pesetas uno; año 1932, 7 idem, idem. Maderos para piso y tejado: Maderos de piso catorcén, año 1916, 13 pesetas uno; año 1932, 16'50 idem, idem. Idem idem docén, año 1916, 11 pesetas uno; año 1932, 14 idem, idem. Para tejado: el docén, año 1916, 7'50 pesetas uno; año 1932, 10'50 idem, idem. Idem idem: el catorcén, año 1916, 8'50 pesetas uno; año 1932, 12 idem, idem.

Debe advertirse que los precios de algunos de los materiales han sido todavía superiores a los actualmente en curso. El del hierro llo en 1918 a 106 pesetas los 100 kilos.

Ocioso es decir que, durante el período de tiempo que se indica se ha procurado reducir los gastos a lo estrictamente indispensable, a pesar de lo cual, por las razones apuntadas, la cifra que, al liquidar el presupuesto de 1916, era de 275.080'97 pe-

señor Hitler ha venido hoy a Berlín y ha conferenciado inmediatamente con el señor Hugenberg.

En algunos círculos parece creerse que la concentración de derechas, tan deseada por el señor Hugenberg y la gran industria alemana, tiene ahora las probabilidades de ser un hecho, sabiéndose que el señor Hitler se mostrará menos exigente.

Sin embargo es conveniente observar que Hitler, en la entrevista celebrada con el señor Strasser, se negó a una colaboración con von Schleicher.

Puede, por tanto, suponerse, que continuará pidiendo la cancelación para él o para una persona que goce al mismo tiempo de su confianza y de la del mariscal Hindenburg.

**CONTRA LOS ESTUDIANTES ISRAELITAS**

BERLIN.— Se han registrado desórdenes de alguna importancia en la Universidad entre nacionalsocialistas e israelitas.

En uno de los refectorios se ha librado una verdadera batalla, utilizándose como proyectiles sillas y otros objetos, habiendo resultado varios estudiantes heridos.

**SE HAN EFECTUADO TRES DETENCIONES. NUEVAS ELECCIONES EN FEBRERO**

BERLIN.— Con relación a la difícil situación política actual en los círculos bien informados se declara que el Gobierno querría evitar una larga campaña electoral y se habla ya de las fechas del 19 ó 27 de febrero como convenientes para la celebración eventual de nuevas elecciones.

Parece que las conversaciones de que se venía hablando y en las que habían de tomar parte el señor Strasser y otras personalidades, han quedado aplazadas.

**PARA DEMOSTRAR EL CARÁCTER ALEMÁN**

KOENISBERG.— En Tilsitt, frontera del territorio de Memel con el Reich, se ha celebrado una gran manifestación destinada a demostrar el carácter alemán del pueblo de Memel.

El consejero gubernamental Hoffman, presidente de la Asociación de prusianos orientales fieles al Reich, ha afirmado que la población de Memel, mezcla de inmigrantes alemanes y de bálticos autóctonos, ha permanecido fiel al germanismo por un espacio de más de 700 años.

Después de hablar extensamente denunciando la política de Lituania ante Memel, Hoffman ha terminado diciendo:

—Vendrá día en que las cadenas del león alemán caerán y entonces este león tendrá toda su libertad de acción. Los lituanos lamentarán entonces su actitud hacia Memel. Ciertamente la antigua generación, que conoció los horrores de la guerra, querría evitarla a toda costa. Pero la nueva generación interpreta muy diferentemente los golpes y las heridas.

Por otra parte, si puede arreglarse la cuestión de Memel Alemania será para Lituania un amigo precioso y podría reinar una paz eterna entre ambos pueblos.

**LOS SINTRABAJO CHECOS Y ESLOVACOS**

PRAGA.— Según las cifras facilitadas en el Ministerio de Previsión Social a fines de diciembre último el número de los sintrabajo en Checoslovaquia era de 749.876, cifra que supone un aumento de 141.067 en comparación con la estadística de noviembre último.

Desde que existe la República checoslovaca jamás se había llegado a tal cifra de desocupados, que supone un aumento de un 90 por 100 en comparación con la cifra de los sintrabajo checoslovacos en 1931, que alcanzaba a 48.074.

**CONMUTACION DE PENA**

VARSOVIA.— El presidente de la República ha conmutado la pena de muerte impuesta por el Consejo de guerra de Ddnyia al acusado Prirakoch por la de prisión perpetua. El cómplice de Prirakoch, que había sido también condenado a muerte, ha sido ya ejecutado.

**LAS FILIPINAS SERAN INDEPENDIENTES**

WASHINGTON.— Siguiendo el ejemplo dado por la Cámara de representantes el Senado ha rechazado por 66 votos contra 27 el veto del presidente de la República a la independencia de las islas Filipinas.

Dicha proposición de ley queda, por lo tanto, convertida en ley y las Filipinas obtendrán su indepen-

dencia completa en un plazo de diez a trece años siempre que el Parlamento filipino acepte dicha ley dentro del plazo de un año.

**INSULL PERMANECERA EN GRECIA**

ATENAS.— La policía griega ha acordado conceder al financiero Samuel Insull una autorización temporal para permanecer en Grecia, a pesar de que el Gobierno de los Estados Unidos haya anulado el pasaporte de dicho señor.

**JURO EL NUEVO GOBIERNO**

ATENAS.— Ha prestado juramento al nuevo Gobierno, que ha quedado constituido en la siguiente forma:

Presidencias, señor Venizelos; Interior, señor Maris; Negocios Extranjeros, señor Michalocopoulos; Hacienda, Caphandaris; Agricultura, Papanastasius; Marina y Aviación, Kuldurus; Guerra, Kapechatis.

**¿FRENTE UNICO HOOVER-ROOSEVELT?**

NUEVA YORK.— La indicación formulada por el señor Roosevelt en una declaración que ha hecho hoy, diciendo que toda declaración relativa a la situación extranjera, cualquiera que ésta sea, debe, naturalmente emanar de la secretaría de Estado, se considera como la formación de un frente único Hoover-Roosevelt para mantener el carácter sagrado de los tratados, piedra angular sobre la que deben reposar todas las relaciones entre las naciones.

Se estima generalmente que esta declaración, escrita para la Prensa por el señor Roosevelt, revela una entente completa entre los líderes republicanos y demócratas en lo que concierne a la política de los Estados Unidos en el Extremo Oriente.

El corresponsal en Washington del "New York Times" dice, sin embargo, que nada indica que los Estados Unidos tengan la intención de hacer otra cosa que adoptar una política de no reconocimiento del Manchukuo.

**LIQUIDACION DE LA COSACH**

SANTIAGO DE CHILE.— La Cámara ha aprobado el proyecto de ley liquidando la Cosach. El Gobierno garantizará el pago de los bonos.

Desde este momento la explotación del nitrato es libre en Chile y dicha industria contará con el apoyo del Gobierno.

**PORQUE PERSIA QUIERE AZÚCAR**

BAGDAD.— Entre los elementos interesados en el mercado azucarero reina gran excitación a causa del rumor que está circulando de que el Gobierno persa tiene la intención de autorizar la importación de azúcar en dicho país por valor de doscientas cincuenta mil libras esterlinas. Como dicha importación se asegura que se haría por este mercado han sido ya numerosos los pedidos que se han hecho a los proveedores británicos.

**AVISO**

El magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de diciembre último, ha sido entregado a la señorita Carolina Pola Usán, domiciliada en la calle de San Pablo, 90, poseedora del ticket número 27.518.

Fabril Manufactura del Vestido ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 2949 y 1052

**AFIRMACION OFICIOSA**

**La visita de monseñor Roncalli no tuvo carácter de reclamación**

**POR EL BAUTIZO DE UNA PRINCESA**

CIUDAD DEL VATICANO.— A propósito de la visita que recientemente hizo monseñor Roncalli, delegado apostólico en Bulgaria, al jefe del Gobierno búlgaro para protestar del hecho que la princesita María Luisa, primera hija de los reyes, ha-

ya sido bautizada con arreglo al rito ortodoxo, en los Centros oficiales se declara que no tuvo carácter de reclamación, ya que el susodicho delegado apostólico no tiene calidad de representante diplomático. Las relaciones de monseñor Roncalli han sido siempre exclusivamente de un carácter personal y confidencial con los soberanos búlgaros.

Por otra parte, en los citados Centros del Vaticano no se disimula que el bautismo ortodoxo constituye una violación de los compromisos adquiridos por los esposos cuando se concertó la boda. A la S. S. dió el bene-

plácito con la condición de que los hijos serían educados en el seno de la religión católica.

Sin embargo, ello no ha sorprendido del todo, porque ya cuando la llegada de los recién desposados a Sofía la Iglesia ortodoxa búlgara celebró con gran pompa la ceremonia religiosa, como prescindiendo en absoluto de la que la Iglesia católica había celebrado en Asis.

En los Centros católicos se estima que la contestación del Gobierno búlgaro a la protesta del Vaticano podría motivar un conflicto entre los dos Estados.

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**El gran servicio prestado en Igualada fué obra de una perseverante labor de la Guardia civil**

Así lo han dicho en Gobernación.—Asuntos marroquíes resueltos por el jefe del Gobierno. Déficit del comercio francés. Roberti, derrotado y Martín, triunfador por descalificación de su rival.—No es cierto que bombardeasen la ciudad de Concepción. Contra el proyecto económico de un Gabinete

**DIVERSOS ASUNTOS MARROQUIES**

MADRID.— Esta noche ha despachado con el jefe del Gobierno el director general de Marruecos y Colonias, sometiendo a la firma del señor Azaña importantes asuntos.

El señor Luque manifestó a los periodistas que en la "Gaceta" de mañana o pasado se publicará una convocatoria de concurso oposición para proveer varias plazas vacantes, que se producirán en la zona del Protectorado como consecuencia de la ley de 5 de enero referente a los funcionarios que lleven más de nueve años en aquella zona, que los hay en número bastante crecido.

**DEL SERVICIO PRESTADO EN IGUALADA**

MADRID.— Esta madrugada dijeron en el Ministerio de la Gobernación que no era cierta, como se había publicado en algunos periódicos, la noticia de que el descubrimiento de la fábrica de bombas en Igualada se debió a una explosión.

El descubrimiento se debió a una minuciosa, paciente e inteligente labor realizada por la Guardia civil durante unos días, labor que ha tenido el más favorable resultado.

**BOXEO EN BARCELONA.— LA ROE Y MARTIN, TRIUNFADORES**

BARCELONA.— Esta noche hubo boxeo en el Nuevo Mundo, interviniendo en el combate final el italiano Roberto Roberti, que motivó los incidentes de que tanto se ocupó la Prensa durante unos días.

He aquí los resultados técnicos de la velada:

Salsone venció por puntos a Marco. Portell derrotó a Marín, también por decisión.

Batalino y Martín lucharon encarnizadamente durante dos rounds. Finaba el segundo de ellos cuando se descalificó a Batalino por golpe bajo indiscutible. Por ello triunfó Martín.

Hay que hacer constar que hasta el momento de dar tal golpe Batalino llevaba considerable ventaja sobre su contrario.

Bensa y Mayo no entusiasmaron en su pelea. El primero fué el vencedor, por puntos.

Por último lucharon el negro Joe la Roe y el italiano Roberto Roberti. El combate fué feo, monótono, carente de toda técnica. El público se aburrió considerablemente y al dar-

se por vencedor a La Roe promovieron los espectadores gran escándalo, por creer que el fallo era injusto.

Técnicamente puede decirse que no merecían la victoria ni el negro ni el italiano.

**EL "ARCO IRIS" PROSIGUE SU VUELO**

RIO DE JANEIRO.— En vista del cansancio de los tripulantes del "Arco Iris" y de la precisión de revisar el aparato se ha aplazado la salida para Buenos Aires hasta mañana a primera hora.

Mermot ha dicho que después de llegar a Buenos Aires se propone regresar a Europa por vía aérea, estando dispuesto a asegurar un servicio regular entre Europa y América del Sur.

**NO HUBO TAL BOMBARDEO**

LA PAZ.— El ministro boliviano de Negocios ha desmentido las informaciones relacionadas con un supuesto bombardeo de la ciudad de Concepción por aviones bolivianos.

Por tanto carecen de fundamento las protestas del Paraguay y las declaraciones de los cónsules extranjeros en Concepción.

**CONTRAPROYECTO SOCIALISTA**

PARIS.— El partido socialista

ha presentado un contraproyecto al programa económico y financiero del Gobierno.

Se propone la reforma de la Administración, la liquidación de las deudas de guerra, el traspaso de las cargas por seguros sociales a las Compañías particulares de Seguros, la revisión de las bases de impuesto, reforma de transportes, protección al ahorro y control de la Banca.

**PRESENTACION AL PARLAMENTO**

ATENAS.— El nuevo Gobierno se presentará ante el Parlamento el día 25 del actual.

Se cree que tendrá en la Cámara una pequeña mayoría.

**LLAMADO CON TODA URGENCIA**

RIO DE JANEIRO.— En Mansos el general Vázquez Cobos ha recibido orden de Bogotá de salir inmediatamente para Leticia.

**DEFICIT FRANCES**

PARIS.— Según datos oficiales facilitados esta tarde, en 1932 las importaciones francesas fueron por valor de 29.825.000.000 francos.

Las exportaciones alcanzaron la suma de 19.693.000.000 de francos. Esta segunda cifra representa una disminución de 12.379.000.000 de francos respecto de lo exportado el año de 1931.

**¿CUANDO ACABARAN?**

**Otro medio de estafar que utilizan los "gangsters"**

**SIEMPRE SOBRE EL ALCOHOL**

NUEVA YORK.— Los "gangsters" norteamericanos acaban de encontrar un nuevo e ingenioso medio de estafa, basado sobre la práctica corriente en la mayoría de los ciudadanos de los Estados Unidos de aprovisionarse de alcohol de contrabando en casa de un "bootlegger".

Cuando un rico negociante o industrial se halla de viaje su secretario recibe un telegrama firmado por él, redactado en la siguiente forma: "Ruego se haga cargo de las mercancías que llegan por agente especial. Tome diez cajas a 800 dólares". El secretario o secretaria queda, en general, bastante sorprendido de ver a su patrono ocuparse en una operación ordinaria y estrictamente confidencial, pero la ejecuta siempre cuando llega un individuo portador de unos bultos que parecen cajas de champán y le entrega el dinero que reclama.

Cuando el negociante vuelve de viaje descubre que ha pagado 20.000 dólares por unas botellas de mala limonada.

**HECHO ANOMALO**

**Una ciudad ha quedado bloqueada por la nieve y el hielo**

**PARA REAVITUALLARLA**

BUCAREST.— La ciudad de Sulina, en la desembocadura del delta del Danubio, se halla actualmente bloqueada por el hielo y aislada.

Ha sido enviado un buque para intentar romper el hielo y reavituallar a la población.

También el año pasado quedó Sulina aislada durante varios días. En toda la Besarabia meridional reina un intensísimo frío, lo que viene a agravar la situación.

**EN LA INDIA**

**Los estragos causados por un chacal rabioso**

**NUMEROSOS HERIDOS**

BASORAH.— Un chacal hidrófobo ha mordido a quince personas, a dos perros, a una ternera y a una vaca.

Las personas mordidas han sido enviadas a Bagdad para ser sometidas al tratamiento antirrábico Pasteur. Los perros han sido muertos y la ternera y la vaca puestas en observación.

LA VOZ DE ARAGON está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos calificadas. No nos interesan las personas, sino el bien general de la población.

**SALON DORE**

Hoy, último día Una bellísima comedia

**¡Cualquiera toma el amor en serio!**

JENNY JUGO, la gentil artista, está admirable en esta nueva producción alemana

Mañana, estreno de

**DAMAS DEL PRESIDIO**

Por Silvia Sydney Es un film Paramount

**PARISIANA**

Hoy, SESION INFANTIL a las tres y media

Escogido y divertido programa

Precios populares Desde las cinco, sesión continua

**ARSENIO LUPIN**

por los hermanos

**BARRYMORE**

¡untos por primera vez

# POLIORAMA DEPORTIVO

## Divulgaciones sobre atletismo (Lanzamientos)

III

Jabalina. — Esta es de madera de fibra larga para los concursos y de bambú para los de adiestramiento; unas y otras tienen 2'60 de longitud, 800 gramos de peso y terminan en un regatón de hierro.

La jabalina debe tener rigidez, para que no cimbree y se debe empuñar por el centro de gravedad. (Un bramante arrollado en una extensión de 16 centímetros).

Se coge la jabalina por el centro con los dedos índice y pulgar (como quien coge una pluma de escribir) y apoyándola sobre la palma de la mano; el brazo se abre levantando el puño, sin que la punta de la jabalina rebese la altura del pecho. (Esta es la actitud durante la carrera en el "estilo sueco" y "estilo Lindström". El "estilo holandés"—"estilo Mirra" se lleva la jabalina con el brazo flexionado y el puño a la altura de la nariz; la punta de la jabalina mira al suelo y toda ella forma con el cuerpo un ángulo agudo.

La carrera tiene una fase de 16 zancadas, de las cuales son interesantísimos los cinco últimos pasos, de los cuales tres son de preparación y los dos últimos de lanzamiento. En el "estilo finlandés" el atleta, perfilado el puño derecho, pasando atrás y por encima del hombro, lanza la jabalina. En el "estilo sueco", al terminar el tercer paso de preparación, el atleta ha realizado una torsión del tronco. En los dos últimos pasos, o pasos de lanzamiento, el tronco, con un movimiento brusco de latigazo, deshace la torsión. El brazo, fuertemente flexionado, como asimismo la cabeza, por una brusca distensión o extensión del brazo, lanza la jabalina. La torsión del tronco, la flexión del brazo y la de la cabeza es lo que caracteriza al "estilo Lindström".

Lundqvist, por su enorme estatura, realiza las fases del Lindström, pero en la última fase realiza una enérgica extensión del tronco atrás. Produce la impresión de un fleje que, sujeto por la parte inferior, se curva hacia atrás por tracción de su parte más elevada. Recordamos detalles que conviene tener muy presentes: Coger la jabalina correctamente; carrera sin levantar las rodillas, como si se arrastrasen las piernas.

Que el brazo lance la jabalina por balanceo de atrás a adelante y dentro de este balanceo se flexione y extienda en el "estilo finlandés". Que el lanzamiento se realiza a base de los músculos de la espalda en el "estilo sueco". Carreras de velocidad, saltos y algunos lanzamientos de peso y disco; son detalles que no conviene olvidar en el adiestramiento y ejercicios que ayudan el entrenamiento.

Velocidad, buena coordinación de movimientos, flexibilidad extrema y sólida articulación de la muñeca, son cualidades básicas requeridas en el lanzador de jabalina.

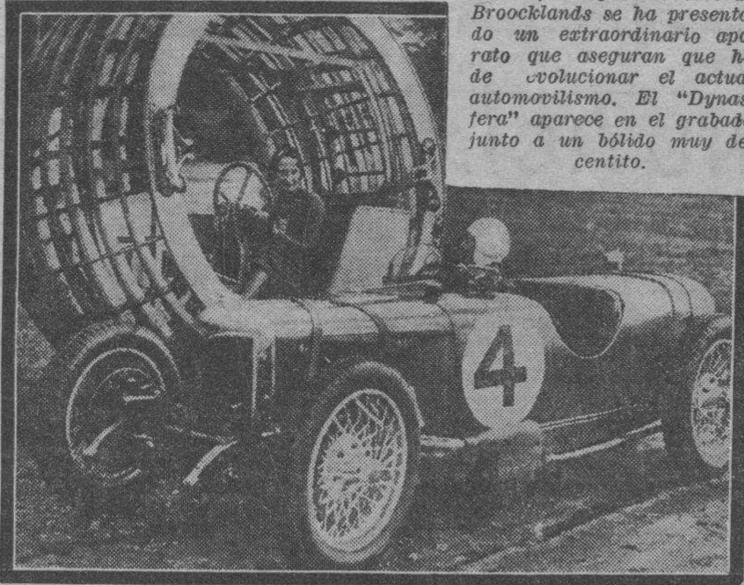
Lesiones musculares y articulares de la espalda y miembro superior, son sus contraindicaciones. Los lanzadores de jabalina mal entrenados y adiestrados fácilmente sufren dolorosas neuritis del nervio cubital, con punto doloroso en la parte interna del codo (epitróclea), neuritis que son muy rebeldes. Realiza el entrenamiento de un modo lento y progresivo.

La jabalina, arma arrojadiza de caza y guerra, pasó del pueblo persa a los estudios griegos. Suecia y Finlandia son los pueblos que, sintiendo la belleza de este deporte, comienzan su aprendizaje y entrenamiento desde la edad juvenil. Lundqvist, Ponttilla, Lemming y Myrra, son los atletas que con tiros de 65 a 71 metros han sido la admiración del mundillo del deporte.—M. T. S.

### Zaragoza Fútbol Club

Este Club celebrará hoy, jueves, Junta general extraordinaria en su domicilio social, San Voto, 6, primero, a las diez de la noche, en primera convocatoria, y a las diez y media, en segunda, para tratar de los asuntos siguientes:

Actuación de la Junta directiva hasta el día y planes para el futuro.



En el famoso autódromo de Brooklands se ha presentado un extraordinario aparato que aseguran que ha de revolucionar el actual automovilismo. El "Dynafera" aparece en el grabado junto a un bótido muy decentito.

Dimisión de la Junta directiva y elección de cargos. Ruegos y preguntas. Dado el interés de todos los asuntos a tratar se suplica la asistencia de todos los señores asociados.

### Ni Thill fué vencido ni Ara dejó de vencer

Es interesante reproducir lo que, bajo el título que antecede, dice un colega catalán de la reunión boxística celebrada en París:

"Puede decirse que la reunión pugilística de anoche en el Palacio de los Deportes tardará mucho tiempo en ser olvidada por los millares de aficionados que abarrotaron la espaciosa sala.

Los fallos inconcebibles dados a los combates Tunero-Thill y Ara-Nitram no pueden tener más explicación que algún proyecto de revancha.

Los diez "rounds" del combate Tunero-Thill resultaron insoportables. El campeón mundial estuvo valiente como un jabato, atacando constantemente, mientras el cubano hacía todo lo contrario, ya que puede decirse que limitó su acción a huir de los zarpazos del francés e intentar de tanto en tanto colocar alguna contra.

El primer "round" fué de estudio por parte de ambos pugiles. Thill intentó luchar en serio al finalizar el "round"; pero Tunero no consintió y rehuyó el combate.

Puede decirse que los nueve asaltos siguientes tuvieron la misma característica. Sobre el "ring" no hubo más que un combatiente: Thill. El cubano se limitó a huir, a obstruir descaradamente el juego, sobre todo el cuerpo a cuerpo, y buscar la caza de la mandíbula adversaria con una de sus poderosas contras. El único golpe que Tunero ha exhibido ante el campeón del mundo.

Marcel Thill se quiso y se deseó para tratar de conseguir que el antillano le diera batalla; pero todo fué inútil. Cuando el francés buscaba el cuerpo a cuerpo, el cubano se le "escurría" por los costados o en franca retirada.

Al terminar el combate y proclamarse la victoria de Kid Tunero se inició una bronca fantástica que aún duraba mediado el combate Ara-Nitram."

\*\*\*

"Subió el aragonés al cuadrilátero y la numerosa colonia española y suramericana congregada para ovacionarle apenas pudo hacerse oír, porque el escándalo provocado por el fallo del "match" anterior duraba todavía con la misma intensidad que al iniciarse.

Tampoco Kid Nitram pudo oír los aplausos de sus incondicionales.

El primer asalto resultó ya muy movido. Ara, sin prodigarle, inquietó mucho al francés con golpes de todas clases a la cara y al cuerpo, atribuyéndose limpiamente el "round".

En el segundo "round" Ara salió más decidido aún y colocó una lluvia de golpes que dejaron señales en el rostro y costados del galo.

El tercer "round" tuvo las mismas características que el anterior. En el cuarto asalto Ignacio Ara

realizó una formidable exhibición que tuvo la virtud de acallar el escándalo (que todavía perduraba) y provocar grandes ovaciones dedicadas al

## DE PITON A PITON

### TOROS PARA ZARAGOZA

En nuestra excursión salmantina hemos visto una corrida de toros de doña María Montalvo adquirida por la Empresa de Zaragoza para nuestra plaza.

Parece que se trató de que esos toros se lidiarian en junio, pero algo hemos oído de que es ganadería agradable a Domingo Ortega y que no sería difícil que tal divisa figurase en el cartel de Pascua.

A cambio de los toros de Atanasio Fernández, dispuestos en principio para inaugurar la temporada.

### TOREARA RAFAELITO VEGA

Por los tentaderos de Salamanca ha estado el hermano menor de "Gitano de Aviana". Le acompañaba el veterano Antonio Conde.

Y éste nos dijo que la Empresa zaragozana le había ajustado para dos novilladas, con caballos, naturalmente.

Falta fijar la fecha. Aunque lo más probable es que veamos a Rafael Vega de los Reyes durante el mes de mayo.

La confianza que nos inspira el porvenir del chico nos obliga a aprobar el ajuste que se le ha hecho.

### UNA TIENTA.—LISARDO SICILIA

Hemos visto la tiente de unas becerras de la ganadería de don Manuel Arranz.

Se efectuó en la placita que en Villar de los Alamos tiene don Antonio Pérez Tabernero. Actuó de tentador el piquero "Biriqui", y como auxiliares anduvieron por el ruedo "Maravilla", Rafael Vega de los Reyes, Lorenzo Garza, Julio Chico, Diego Antonio, Martín Bilbao, "Jardines" y el empresario Eduardo Pagés, que en todas estas fiestas no se marcha sin darle a una becerra dos verónicas y media.

Por allí "veía" la operación nuestro paisano Lisardo Sicilia, y el ganadero, para satisfacer el aragonésismo de "Don Ventura" y mío, le formó un turno con "Maravilla" en una de las becerras, buena moza por cierto.

Observamos que Lisardo, el casi bilbilitano, está muy suelto en estas faenas camperas, y no se safe de lo preciso, al principio, para colocar a la becerra en suert. Luego con la muleta, valiente y decidido, cuajó unos cuantos muletazos muy buenos.

En suma, que Sicilia no pierde el tiempo en el curso invernal salmantino.

### UN LIBRO — "CHARITO"

El crítico de "El Liberal", de Madrid, César Jalón "Charito", ha publicado un buen libro de toros.

Se titula "Grandezas y miserias del torero" y lleva en la cubierta un soberbio apunte de Roberto Domingo, con varios dibujos más en las páginas interiores, todos de la misma acreditadísima firma.

aragonés. Al terminar el asalto Ara fué aclamado con elirante entusiasmo.

(Hasta mediado este "round" el escándalo ha sido constante y ensordecedor, oyéndose constantemente voces de "Thill, vencedor".)

Al sentarse Ara en su "corner" todo el mundo se ha percatado de que se ha lesionado la mano derecha. Desde nuestro asiento parecemos que la lesión es fuerte.

En el quinto "round" el español acentúa su dominio y Nitram tiene que encajar una avalancha de golpes, demostrando morri resistencia. Ara usa con predilección de su izquierda, que procura conectar en el estómago de su adversario.

El sexto asalto muestra también al maño en plena acción, evidenciándose que, a menos de surgir algún accidente imprevisto, la victoria no puede escapársele.

En el séptimo "round" Kid Nitram sabe aprovecharse del handicap de Ara y ataca con gran energía, aunque sin llegar a imponerse. El francés gana el "round" por escaso margen.

En el octavo "round" vuelve a imponerse Ignacio, aunque de tanto en tanto reacciona vigorosamente el francés, que se muestra valentísimo.

En el texto "Charito" ha puesto pasión y amenidad, que obligan al lector—aunque no comparta muchas de las opiniones—a terminar el libro "sin enmendarse" hasta la última página.

Eso nos ha ocurrido a nosotros, que felicitamos a Jalón, crítico madrileño, por salirse de la comodidad, habitual en tales críticos, de limitarse a escribir la revista de cada corrida y nada más.

Deseamos poder hacer pronto idéntica felicitación a críticos madrileños de solvencia, cuya firma corre el peligro de perderse en la hoja volandera, sin posible conocimiento para sucesivas generaciones.

### UNA CONFERENCIA DE "TRINCHERILLA"

En el "Club Marcial Lalanda", de Barcelona, ha dado la semana anterior una amenísima conferencia el director de "La Fiesta Brava", don Fernando Sayos, "Trincherilla", nuestro querido amigo y paisano. El tema elegido por Sayos para su disertación fué: "Ayer y hoy en el torero. Los toreros, el público, la crítica, las Empresas y otras cosas por el estilo".

La concurrencia fué numerosa y selecta—los mejores aficionados y críticos de Barcelona—y magnífica e ingeniosa la charla de "Trincherilla", que se ha ganado todos los honores con este acto.

Las ovaciones hicieron humo en el "Club Marcial Lalanda", igualmente que en las plazas cuando el titular del Club hace el quite de la mariposa.

Nuestra enhorabuena cordial al paisano y amigo.

### ALMANAQUES

Hemos recibido unos almanques de los novilleros Victorio Castán y Lucio Biorlegui "Ligerito", aragonés y navarro, respectivamente, y a quienes apodera Agustín Aparicio "Fabrilo", residente ahora en Barcelona calle de Farrell, 15, tercero.

¡Que tenga suerte con ellos!

### NOVILLADA-CONCURSO EN CALATAYUD

Recibimos el siguiente programa: "Con motivo de las importantes ferias se celebrará el 12 de marzo de 1933 una magnífica novillada-concurso, en la que se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque seis novillos por los aplaudidos novilleros aragoneses Pedro Moya, José Arnal, Manuel Vallespín, Lisardo Sicilia, Pepe Montañés y Carrera II, quienes se disputarán un soberbio capote de paseo.

Banderilleros.—Antonio Catalán "Patatero", Manuel Navarro, Gregorio Agüelo "Caricerito", Domingo Ruiz "Domingín", Mariano Aznar "El Chato", Rafael López "Moreno", Vicente Jordán "Blanquito", Higinio Sancho y Vicente Górriz.

Puntilleros.—Vicente Jordán "Blanquito" y Vicente Górriz."

DON INDALECIO

En los "rounds" noveno y décimo Kid Nitram se lanza a combate abierto y Ara lo para rápido y serenamente con directos de izquierda y golpes al estómago, también con la zurda.

Termina el combate y los jueces fallan "match" nulo, reproduciéndose la bronca anterior, todavía más furiosa, puesto que se rompen sillas y botellas y salen varios espectadores contusionados."

\*\*\*

"A la salida del Palacio de los Deportes los agentes han formado un espeso cordón para proteger a los árbitros.

Marcel Thill e Ignacio Ara han sido esperados por nutridos grupos que les han ovacionado, gritándose a coro: "Thill vencedor", "Ara vencedor".

\*\*\*

La cosa, como habrá podido apreciar el lector, está lo suficientemente clara para que merezca el más leve comentario.

Esos caballeros que rigen los destinos del Palacio de los Deportes sabían bien que las derrotas de Ara y Thill, "combina" con los nombres de sus vencidos, son un fantástico negocio en plazo no muy lejano.

Pero el "procedimiento", por su repugnancia, es peligroso.

## LA POLITICA LOCAL

### EL CASINO REPUBLICANO DEL ARRABAL

Una nota: La Directiva del Casino Republicano del Arrabal acuerda celebrar Junta general ordinaria hoy, jueves, a las nueve y media de la noche, en su domicilio social, para tratar del siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación del acta anterior.
- 2.º Lectura de la Memoria anual.
- 3.º Exposición de cuentas del ejercicio del año anterior.
- 4.º Nombramiento de cargos para la Directiva; y
- 5.º Ruegos, preguntas y proposiciones.—La Directiva".

## FIESTAS Y VELADAS

### AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Esta entidad celebrará hoy, jueves, a las diez y media de la noche, en sus salones, un interesante recital poético a cargo del prestigioso y popular recitador Armando Alegría, que interpretará lo más selecto de su extenso repertorio.

Y el viernes, a la misma hora, se verificará la novena conferencia del actual cursillo, estando a cargo del culto archivero municipal y cronista de la ciudad, don Manuel Abizanda Broto, que disertará sobre el tema "La riqueza artística de Zaragoza". Para esta conferencia, como en las anteriores, la entrada será pública.

### "MALVALOCA" SERA BASE DE UN BENEFICIO EN EL CASINO REPUBLICANO DE LAS DELICIAS

El próximo día 28 celebra su beneficio don Antonio Giménez, director de la Agrupación Cultural Benavente, filial del Casino Republicano de las Delicias.

La obra elegida es "Malvaloca", obra en la que el señor Giménez hace una gran creación, notablemente secundado por el resto de sus destacados elementos.

Existe enorme curiosidad por la representación de "Malvaloca", detalle que nos permite augurar un éxito artístico y de público pocas veces logrado en actos similares.

### CASINO ARTISTICO Y COMERCIAL

Esta entidad celebrará hoy, jueves, a las diez y media de la noche, un gran baile familiar en honor de sus socios y familias en los amplios locales dedicados a festivales en el piso segundo, amenizado por la Orquesta Ralip, que tantos éxitos ha alcanzado en veladas anteriores y que, dado el gran número de socios recientemente ingresados, promete verse muy animado.

El sábado se celebrará función teatral, la que se anunciará oportunamente.

# Elegancias femeninas

## LA MEMORIA

En el delirio de la fiebre se habla frecuentemente de cosas olvidadas por completo y de las que no conservamos el menor recuerdo después de nuestra curación. Y, sin embargo, indagando nos convencemos de que aquellas cosas acaecieron en nuestra infancia o en nuestra juventud. Se dice que un hombre a punto de ahogarse se acuerda frecuentemente de los acontecimientos de su vida pasada. Relátanse varios experimentos sobre esta cuestión en las principales obras de psicología.

Después de haber sido salvado, en cierta ocasión en que estaba ahogándose, sir Francis Beaufort, dijo que todos los incidentes de su vida pasada se le representaron en el espíritu en orden inverso, aunque no a grandes rasgos, porque la imagen se completaba con todas las particularidades íntimas y colaterales, constituyendo una especie de panorama de toda su existencia.

Cobridge relata la historia de una joven que, sin saber leer ni escribir, dominada por el imperio de la fiebre, lanzóse a hablar en latín, hebreo y griego. Se formaron páginas enteras con sus palabras. Consistían en frases comprensibles, pero de escasa o ninguna relación entre sí. De lo que dijo en hebreo no se pudo hallar rastro más que de algunos fragmentos de la Biblia; el resto parecía pertenecer al dialecto rabino. Dicha mujer era de una ignorancia supina, y toda idea de engaño no debe tomarse en cuenta en este caso. Generalmente se creyó que estaba poseída del demonio. Un médico, que no creía en posesiones diabólicas, resolvió descifrar aquel misterio y, después de vencer muchos obstáculos, acabó por descubrir que aquella mujer, a la edad de nueve

años, vivió en casa de un viejo "clergyman", que tenía la costumbre de pasear por el corredor de su casa recitando pasajes de los escritos de los rabinos y citas de los Padres de la Iglesia griega y latina. La cocina de la casa tenía comunicación con el citado corredor. Se examinaron los libros del "clergyman", y se encontraron en ellos todos los pasajes que la joven había pronunciado en su delirio. La fiebre había retirado del depósito subconsciente algunos de sus más antiguos tesoros.

Carpentier narra la historia de un "clergyman" inglés que visitó un castillo, el cual le hizo la impresión de haberlo visto anteriormente. Aproximándose a la entrada de la fortaleza concibió la impresión clarísima de haber estado allí en otro tiempo, y le pareció volver a ver, no solamente la misma entrada, sino también varios asnos bajo la arcada y gentes sobre ella. Se preocupó mucho el buen "clergyman" del caso, y algún tiempo después preguntó a su madre si podría aclararle algo aquel enigma. La madre le refirió entonces que, cuando contaba diez y ocho meses, fué llevado al castillo dentro del serón de un asno, durante una jira que se celebró allí, y que los invitados almorzaron en las habitaciones superiores, mientras que el futuro "clergyman" quedó abajo con los guardianes y los pollinos de la expedición. De ahí que, al cabo de muchos años, en una segunda visita al castillo, recordara, a la vista de la entrada de la fortaleza, todos aquellos recuerdos de la infancia, lo mismo que en un sueño.



En los mediodías soleados de invierno esta elegante indumentaria, propia para señoritas adolescentes, realza la natural prestancia de su juvenil poseedora.

## LA HIGIENE Y LA BELLEZA

El entrenamiento constante para conservar la salud y las buenas condiciones físicas no es cosa sencilla—asegura Norma Talmadge, la famosa "estrella" norteamericana—. Es necesario renunciar a no pocas de esas cosillas que en parte contribuyen a endulzar la existencia. Sin embargo, el sacrificio se ve compensado con la

adquisición de una vitalidad que proporciona a quien la posee una felicidad desconocida para el que descuida su salud.

Mi sistema es el siguiente: Cuando estoy realizando alguna película me levantó invariablemente a las siete de la mañana, tomo una taza de té y algunos bizcochos, me zambullo en una piscina de agua helada y voy después al estudio a pie. El uso excesivo del automóvil contribuye a hacer engordar a las mujeres modernas. Por el contrario, el caminar es uno de los ejercicios más saludables y estimulantes que se conocen. Lo mejor es andar sola, pues yendo sin compañía nos sentimos inclinados a caminar de prisa, lo que conserva más la esbeltez.

Generalmente, tomo mi almuerzo en el estudio. Este almuerzo consiste en una ensalada de huevos duros, tomates, espárragos o alguna verdura más. Lo que nunca tomo es pan ni mantequilla. La comida se compone de carne, verduras, un postre—consistente en frutas cocidas sin azúcar—y café solo. Es un buen régimen, que satisface el apetito.

Un excelente ejercicio para conservar la esbeltez es el siguiente: vestirse con un traje suelto y ligero, tenderse en el suelo de espaldas y alzar los pies juntos, sin levantar las rodillas, hasta que estén en línea vertical. Las manos deben estar extendidas sobre la cabeza. Al principio es difícil levantar los pies del suelo; pero con el tiempo puede repetirse el ejercicio diez veces con toda facilidad.

Uno de los mejores ejercicios para reducir las caderas es subir las escaleras. Si no se vive en un piso alto tómese una silla y súbase a ella diez veces con la pierna derecha y diez con la izquierda. Este ejercicio es

para el primer día. Para reducir las caderas y conservar finas y nerviosas las piernas es necesario aumentar paulatinamente el ejercicio, hasta llegar a subir noventa peldaños dos veces al día.

Todos los miembros de la colonia cinematográfica de Hollywood somos—o creemos ser—técnicos en la natación y en el tenis. Para mí nada hay tan atractivo ni tan saludable como estos dos deportes. La natación es un ejercicio que se ha añadido recientemente al tratamiento obligatorio en los hospitales de niños aquejados de parálisis infantil, porque el agua actúa como un agente vital en sostener el cuerpo sin esfuerzo alguno, lo que significa para el niño enfermo que puede aplicar todas sus energías únicamente a aumentar la actividad de sus piernas y brazos, en vez de dedicarlas a sostener el peso de su cuerpo".

## ¡ALLO, PARÍS!

Desde que el tren, el auto, el aeroplano, sustituyó a la diligencia, y el teléfono y la telegrafía hizo posible la comunicación inmediata entre los hombres más alejados del planeta, sabido es que cambió el ritmo de la vida y que, como si se tratara de vasos comunicantes, las costumbres de unos y otros países se entremezclaron para dar lugar a una reacción en la que, desde luego, habían de predominar los ingredientes más energéticos.

El cine vino, por último, a completar esa labor de asimilación de ambientes y de relaciones humanas internacionales, haciendo que hoy todo en nuestra vida tenga las apariencias de mudable, cuando no pasa de ser vertiginoso.

Nos sugiere este comentario una película que actualmente se proyecta en las pantallas de los cinemas españoles: "¡Alló, París!"

Su asunto es el pintoresco amor por correspondencia, con partido en el amor por teléfono. Y como para el teléfono todas las distancias son cortas y todas las barreras franqueables, el idilio se inicia sin dificultad—únicamente bajo la mirada severa de los inspectores—entre una ciudadana de París y un "ciudadano" de Berlín. Pero como el diablo, ayer como hoy, todo lo enreda si cuenta con personillas intrigantes y propicias para satisfacer un capricho y jugar una mala partida al compañero, se enreda el idilio por un "ruce, no de hilos precisamente, sino de una pareja de telefonistas malintencionada, que sustituye la personalidad de los protagonistas a la hora de la presentación formal en la estación de París.

Este sencillo argumento con relieve en su desarrollo la semejanza de ritmo, de ambiente, de costumbres, entre las grandes capitales de distinta nación, y cómo sólo el idioma pone confusión en los temperamentos paralelos de una y otra razas.

Y afirma el triunfo, sobre todos los avances de la civilización, del amor sencillo, noble, romántico, ideal, del amor verdadero de todos los tiempos y de todas las tierras. El desenlace de la película está de acuerdo con el deseo de los espectadores de buena fe, sanos de espíritu.

"¡Alló, París!" es, con todo su tono frívolo, una llamada confortadora para la Humanidad de hoy.

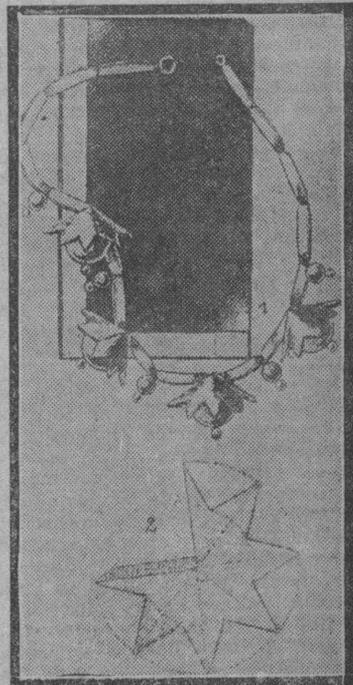
P. C. DE C.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales

## TODO ES UTIL

Los retazos pequeños de paño pueden, aun en verano, prestar una gran utilidad. El collar figura 1, muy conveniente para una niña de 4 a 5 años, se ejecuta en paño de color vivo, rubí, amarillo, azul o verde. Para realizarlo se corta un bies de más o menos 2 centímetros, doblándolo y respunteándolo en el borde. Aparte se preparan 4 campanillas del mismo paño, cortando el molde según el esquema, figura 2.

Sobre ese molde se fija por puntadas invisibles un trozo de paño, siguiendo el contorno exterior del car-



tón. Se une mediante una costura fina el costado A, sobre el rectángulo B, obteniendo así un cono diminuto.

Hecho esto se enfile el collar de la manera siguiente: Se introduce en la extremidad del bies con una aguja larga una hebra de algodón perlé del mismo color del bies; se le deja franca salida a dos centímetros, anudándose allí sólidamente.

Esta operación se hace cuatro veces; en la última salida, junto con el nudo, se colocan dos cuentas de madera, una más pequeña que la otra. A dos centímetros más o menos de este punto, y haciendo siempre y sobre el bies la división antes descrita, se cose una de las campanillas, y en el medio de ésta se da ubicación a una cuenta grande de madera, y luego a una pequeña.

A dos centímetros de la campanilla colócase una mediana y una pequeña; luego, a dos centímetros, otra campanilla, etc., hasta lograr cuatro grupos, tal como se advierte en la figura 1.

El collarcito se cierra con un broche de metal.

Una combinación muy vistosa de colores para el collar sería esta: el bies bleu, la campanilla verde, las cuentas grandes y medianas rosa vivo y las pequeñas del mismo matiz que el bies.

R. MARIN YASELI

ODONTÓLOGO

Enfermedades boca y dientes.—Rayos X

Consulta de 11 a 1 y 4 a 7

D. JAIME 1, núm. 46

¿Cerdán, INUSA  
CORPORA



La cabeza: El pequeño sombrerito de alas caídas sobre los ojos es un requisito indispensable para un día lluvioso. He aquí uno de fieltro beige. Echarpe de jersey a rayas amarilla. Elegante y juvenil impermeable de seda blanca. De solapas estilo sastre y amplios bolsillos, ajustado en el talle por un cinturón de lo mismo con hebilla de metal. Echarpe a cuadros en naranja y blanco. En grueso "tweed" color tacaño ha sido ideado el práctico y sentado traje.

## CONFECCIONES SELECTAS

# ALMACENES "CATIVIOLA"

D. ALFONSO, número 10

PANORAMAS

# COSAS DE COPENHAGUE

Hay que convenir en que la capital de Dinamarca es la ciudad de las bicicletas. Lo primero que se nota a la llegada es precisamente eso; sobre todo, en las horas de entrada y salida a fábricas y oficinas. En efecto: según nos manifestó una distinguida señora danesa, hay próximamente medio millón de bicicletas, o sea una por cada dos habitantes.

Pero, puestos a observar, nos fijamos cómo va montado el ciclista. Completamente erguido; parece como si fuera andando; lo que redundará, últimamente, en beneficio de la salud. Quizá contribuya a tan buena costumbre la condición del terreno de la ciudad (como del país en general), completamente plano. De todos los modos, es el caso que no vimos la actitud de signo interrogante, a que tan acostumbrados estábamos.

Otra de las cosas que notamos es que son ciclistas todos los ciudadanos, sin distinción ni predominio de sexo, edad o condición. Formando interminables procesiones se ven indistintamente hombres, señoras, viejos, niños, jóvenes, ricos o de posición modesta, de no ser pobres de solemnidad (aunque he dicho mal, porque hasta ahora no existen, como diremos más tarde).

Hay detalles, además, dignos de contar en cuanto a las bicicletas. Tienen "su vía": una faja asfaltada a cada lado de la calle, cuando es ancha. No pagan tributo alguno; y, por último, pueden dejarse sin peligro alguno de robo en los portales de las casas, junto a las aceras o en los paseos, con tal de no causar trastorno alguno en la circulación.

Al ir por la ciudad tuvimos que acostumbrarnos desde el principio a un pequeño cambio. Cuando llegáramos a los cruces de las calles y plazas brillaba por su ausencia el conocido guardia de la porra, innecesario gracias a los aparatos suspendidos en el centro de cruce de las primeras, o desembocaduras a las plazas, que con sus doce discos iluminados, en cuatro direcciones distintas, "dan la orden matemáticamente" de paso libre o detención, de unos u otros, peatones o no. Tan eficaces son tales aparatos que habiéndolos visto funcionar en otras capitales no vacilamos en considerarlos como únicos en tal aspecto. Claro es que como a la caída de la tarde ha cesado por completo la circulación de los carruajes en general, y se ha minorado la de los tranvías en particular, "descansan" los aparatos hasta el día siguiente, quedando, en tanto, los pequeños postes iluminados, que, a flor de tierra en todo tiempo, son orientadores tan útiles para coches y autos.

Hay, por otra parte, cosas nimias, al parecer, pero que son la clave de toda buena organización, por lo que a la circulación se refiere. Satisfará la multa correspondiente el transeúnte que al atravesar la calle se salga de la faja que forman los discos metálicos que aparecen incrustados en el pavimento.

Y no es necesario decir que análogas multas deberán satisfacer los ciclistas y conductores de tranvías u otros vehículos que falten a cualquiera de las Ordenanzas municipales dispuestas para los mismos; y con un aditamento muy de tener en cuenta: que la multa en Dinamarca "es inexorable".

Los tranvías y autobuses tienen sus paradas fijas, de tal manera distribuidas que está perfectamente evitada la congestión de unos y otros. Parados éstos o aquellos, "ipso facto", queda detenida siempre la circulación de los vehículos que vienen detrás; no restableciéndose hasta que han atravesado la calle las personas que descendieron de los mismos.

Los autos o vehículos durante la marcha conservarán su situación en todo momento, unos con respecto de otros, o podrán adelantarse según las reglas ya establecidas al efecto.

Una de las prohibiciones más estrictamente observadas es la que se refiere a la conducción de un carruaje por persona alcoholizada, o que haya bebido algo más de lo debido; a tal punto, que en caso de accidente, de mucha o poca importancia, constituye esto una agravante máxima, que se traduce por fuertes multas, además de las responsabilidades en que pueda haber incurrido, llegando a retirarse la licencia de conductor en caso de reincidencia.

La limpieza en Copenhague es una de las principales características. Y no sólo en el centro de la ciudad, sino en los arrabales. Claro es que el asfaltado de las calles es la mejor preparación para el barrido, que se hace con unas cómodas escobas, análogas a las que se emplean en las casas de "postín" de nuestro país. Pero es de la mayor importancia el interés y cuidado de todos los habitantes para la consecución del ideal común: la limpieza de la ciudad. Los numerosos cestos para las echaduras, papeles, etcétera, "cumplen perfectamente" su cometido, no actuando ni de "estorbo" ni como "objeto de lujo".

Decía en el principio que, en realidad, no hay mendigos, y, en efecto, no existen. Como prácticamente no hay analfabetos en Dinamarca. El que por primera vez visita Copenhague queda impresionado agradablemente no encontrando el mendigo harapiento que tristemente en tantas ocasiones invade nuestras ciudades. Veámos, eso sí, hombres viejos o jóvenes, y algunas ancianas que ofrecían con insistente mirada o contadas palabras su "mercancía": un ramito de flores o una revista. Con sus trajes usados o viejos, pero sin roto alguno, aunque dejen ver abundantes zurcidos, adentran la miseria?... No; de ningún modo. Son tales hombres los sin trabajo, que tienen un subsidio del Estado consistente en unas cuantas coronas, que en unión de los öres (o céntimos) que reciben de los viandantes completan su pobre haber, suficiente, de todos modos, para no pasar hambre.

Ahora bien, ¿son todos parados los que, como hemos visto, "no piden limosna", pues sólo "ofrecen su mercancía"?... Estos hombres —no parados— nos dice un amigo —son dignos de lástima; a quienes con más gusto doy el dinero porque son desgraciados, pues son padres. Y es que en Dinamarca todo chico debe tener su padre reconocido. Y el hombre sufre las consecuencias...

M. CALVO REDONDO

## Azafrán puro marca "El Pilar"

Pídalo en buenos ultramarinos, en carteritas de 5, 10 y 25 céntimos.  
**PEDRO ESTEBAN SANCHEZ**  
 USUD (Zaragoza)  
 Representante: Antonio Martínez.  
 Carlifena, 3. ZARAGOZA

# A un chofer le timan mil quinientas pesetas

Ayer tarde se presentó en las Oficinas de Vigilancia Carlos Arroitaonandia Marquina, de 28 años, chófer. Según manifestó paseaba por la calle de San Gil cuando se le acercó un desconocido que, valiéndose de engaños, le sacó 1.500 pesetas. Del timo se dió cuenta al Juzgado de guardia.

## Centros y sociedades

### FEDERACION ARAGONESA DE ESTUDIANTES CATOLICOS.—CONTINUA LA ASAMBLEA FEDERAL

El día 17 del actual continuaron las sesiones de la asamblea organizada por esta Federación. Junto a las sesiones de las mismas el tema fundamental estuvo a cargo de la ponencia que el Comité directivo de la Federación presentaba sobre "Actuación inmediata". La asamblea, previa deliberación de las conclusiones que la ponencia presentaba sobre el tema, aprobó las siguientes:

- 1.ª Empezar inmediatamente, de acuerdo con las restantes entidades interesadas, una campaña en torno a la ley de Instrucción pública.
- 2.ª Asimismo propugnar una vez más en favor de la libertad de enseñanza.
- 3.ª Haciéndose eco la F. A. E. C. de los justos anhelos de la opinión escolar, recabar ante las autoridades académicas la imperiosa necesidad de dar una solución justa y equitativa al problema de la intervención escolar en los órganos de gobierno de la Universidad.
- 4.ª La F. A. E. C., en lo que resta de curso y para obtener una sólida y completa formación de sus directivos, organizará una semana de formación federal, y con la misma finalidad fomentará las reuniones de curso, reuniones de presidentes, etcétera.
- 5.ª Gestionará a la mayor brevedad la fórmula de organizar una campaña de Prensa.
- 6.ª Organizar una magna Semana del Estudiante, en la cual uno de sus días coincidirá con la fiesta de Santo Tomás de Aquino, el día 7 de marzo.

SERVICIO PERMANENTE  
**TAXIS 5600**

# NOTICIAS DE TERUEL LAS ESCUELAS NORMALES

## HUELGA RESUELTA

El gobernador nos ha participado que la huelga existente en los obreros de los molinos de aceite del pueblo de Valderrobres había sido resuelta satisfactoriamente.

## MULTA

Por incumplimiento de pacto en el aprovechamiento de un monte comunal la primera autoridad ha impuesto la multa de 500 pesetas al vecino de Anadón don Lucas Burriel.

## DISTINCION

Las autoridades del pueblo de Albarracín han visitado al gobernador, señor Palencia, para hacerle entrega del nombramiento de hijo predilecto de aquella población, como distinción a la continua labor de nuestra primera autoridad, que viene haciendo ante el Gobierno, a fin de que Alba-

rracín sea declarado monumento nacional.

## BUENAS IMPRESIONES

El señor Palencia Tubau ha celebrado una conferencia con el señor Lloplis, quien le ha manifestado sus buenas impresiones para la edificación de las Escuelas Normales y que éstas comenzarán a levantarse dentro de breve plazo.

## NIEVE

Durante la madrugada ha caído una copiosa nevada sobre esta población.

La brigada municipal, desde muy temprano, se ha dedicado a la limpieza de calles.

El aire—cierzo—ha despejado la atmósfera, que amenazaba con más nieve; pero ha recrudecido notablemente el frío.

El termómetro marca seis grados —CANO.

# LA VIDA JUDICIAL LA VIDA RELIGIOSA

## LECCION DE REPASO

Ya se había seguido una causa criminal y el fallo de la Audiencia fué absolutorio para el chófer que conducía un coche de servicio público, ignoramos la fecha, pues no la oímos pronunciar ayer, ni el lugar, porque tampoco advertimos ese detalle.

Pero el hecho cierto e indudable era que ese coche, a consecuencia de un viraje rápido, rapidísimo, para no dar contra un rebano durante el viaje que efectuaba, chocó contra un árbol, resultando varios viajeros lesionados.

Entre ellos fué herida muy grave una señorita que estudiaba la carrera del Magisterio y que por efecto de tales lesiones sufrió perjuicios, como fueron el pago de varias multas de facultativos que atendieron a su curación prolongada, habiéndole quedado una disminución de su capacidad intelectual.

A poco menos de 3.000 pesetas ascendían los gastos de curación y en 4.000 pesetas se tasaban los daños originados, todo lo que solicitaba pagase el chófer y subsidiariamente la Empresa a cuyo servicio estaba.

Pero el fallo del Juzgado de San Pablo, que conoció de la demanda, fué adverso a las pretensiones de esa señorita y por ello apeló ante la Sala de lo Civil, celebrándose ayer la vista, única en la Audiencia, pues el juicio oral señalado de causa contra muchos procesados y testigos se suspendió por incomparecencia de dos de aquéllos.

Muy breves y concisos los abogados señores Cavero y Maynar, por circunstancias que todos advertimos. El señor Cavero pretendió llevar al ánimo de los magistrados la negligencia de ese chófer conductor del coche, que no revisó, al emprender el viaje, los frenos y dirección, a cuya circunstancia atribuía el accidente tan desgraciado para su cliente, que ha quedado con el rostro desfigurado.

El señor Maynar, por su parte, que tuvo su parte anecdótica en el informe, al que dió singular amenidad, puso de manifiesto la imposibilidad en que se halló el chófer de evitar el choque, a causa de la rotura de la barra de dirección; y si la Audiencia provincial había ya fallado en sentido favorable a su cliente cabía esperar fundadamente, dijo, que igual suerte cabría respecto de la demanda deducida, y que se confirmaría la sentencia recurrida.

ENE

## Oposiciones, concursos

### MEDICOS

Por la Subsecretaría de Justicia se anuncian oposiciones para cubrir la vacante de médico forense del Juzgado de instrucción y primera instancia de Campillos.

### Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical  
**SIN OPERACION**

**JAIME LEDESMA**  
 Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 6, entfo. Consulta 11 a 1  
**ZARAGOZA**



**Jabón GAL**  
 para la barba  
 Se distingue por su espuma persistente y por lo bien que ayuda a la hoja

## LA VIDA EN HUESCA

### SE TEMEN DESORDENES EN BELVER DE CINCA

En el pueblo de Belver de Cinca existe gran efervescencia entre los elementos extremistas.

La autoridad gubernativa ha adoptado severas medidas, porque parece ser que existen amenazas de asaltar el Ayuntamiento y algunas casas del pueblo.

Se han concentrado varias parejas de la Guardia civil.

### NOMBRAMIENTO ACERTADO

La Comisión Gestora de la Diputación ha nombrado despensero general de los establecimientos de Beneficencia al competente funcionario y querido amigo don José San Agustín, activo corresponsal administrativo "LA VOZ DE ARAGON" en esta ciudad.

Esta designación puede calificarse de acertada, porque el señor San Agustín posee competencia, celo y probidad más que sobrados para desempeñar con acierto el cargo para el que ha sido nombrado.

Hoy ha tomado posesión de su nuevo destino el señor San Agustín,

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## PRINCIPAL

"AGUILA ROJA". (ESTRENO)

La hora avanzada en que terminó la representación de esta zarzuela catalana original de Victor Mora y del maestro Rafael Martínez Valls, y que fué estrenada en Barcelona con el mejor suceso, nos impide enjuiciarla con el detenimiento que merece.

El libro está inspirado en un episodio sangriento, cruel, de la tiranía zarista; en una de esas páginas que han pasado a la Historia para escarnio de aquella nobleza. "Aguila roja" es el emblema de un escudo concedido por el zar a un conde por cierta hazaña inhumana. Su descendiente sigue en todo las huellas del padre, siendo para sus siervos un terrible señor, y de aquí parte la acción, con ocasión de las bodas de dos de sus siervos. Ella fué seducida (cuando era todavía una niña) por el conde, y éste viene por su presa a punto de haberse celebrado las nupcias. El novio es enterado por el propio señor de su desgracia, y en una escena de borrachera y de fiesta preparada por el conde para colmar todos sus deseos de pasión y de crueldad da cuenta de él en justa venganza, logrando después huir con su mujer. En tres pasajes de la obra aparece la encarnación venerable del conde León Tolstói, presentado con gran respeto y sobriedad muy digna de elogio. Esto nos parece lo mejor del libro, escrito con miras de dar muchas ocasiones al músico para su lucimiento. Merecería más elogios de haberlo hecho más breve, especialmente su primer acto, verdaderamente abrumador.

La partitura de Martínez Valls es muy desigual; contiene páginas muy inspiradas junto a otras en que todo queda en pretencioso intento y otras excesivamente frívolas.

El tenor Juan Rosich tiene ocasiones sobradas para su lucimiento, que no desaprovecha. Su labor es sencillamente admirable, como cantante y como actor, y así lo reconoció el público, que lo ovacionó con entusiasmo en la salida, en una romanza, en el dúo con la tiple, en una bonita canción y en dos parlamentos. Le secundaron muy bien la tiple Sofia Vergé y el barítono Ernesto Rubio. Las partes cómicas, a cargo de Mercedes García, Rubio y Cit, también dignas de aplausos.

P. C. DE C.

## CIRCO

"SVENGALI". (ESTRENO)

Una película perteneciente a la productora Wagner Bros. y por cierto de sumo interés, es la producción "Svengali", ayer presentada con éxito sobre el lienzo del Circo.

No se puede tachar en modo alguno de vulgar el asunto de "Svengali". Y menos aún de pertenecer a una serie de producciones que con un mismo argumento, y hasta con un mismo patrón, suelen lanzar los americanos en cada temporada.

Por encima del asunto están los intérpretes. John Barrymore, el formidable actor, vive intensamente su personaje, sin que se le advierta la más leve vacilación, el más ligero titubeo, al dar realce dramático a sus rasgos psicológicos.

Marion Marsch encarna con admirable justeza el suyo. Está dotada esta bella y joven actriz de una sensibilidad tan exquisita que no se escapa a su expresión el matiz dramático más tenue del tipo que interpreta.

Con ser en todo digna de encomio la labor de estos dos artistas quedan aún muy por debajo de la calidad técnica del film.

Aquel "travelling" que nos transporta desde el cuartullo de "Svengali" al de la muchacha, a través de las ventanas y sobre los tejados de Montmartre, es de la más limpia realización. Los fundidos, al encadenar distintos planos, están también maravillosamente conseguidos.

"Svengali" gustó al público que llenaba el Circo en la tarde de su estreno.

## SALON DORE

"¡CUALQUIERA TOMA EL AMOR EN SERIO!" (ESTRENO)

Muy graciosa y entretenida esta película estrenada en el Doré. El ambiente, la situación hasta algunas escenas nos hicieron recordar bastante a "Sois les tois de Paris", aunque sea en realidad de una construcción más ligera y variada.

Nos presenta a dos aventureros de los barrios bajos de Berlín con sus agudezas, sus trucos y situaciones cómicas, que encajan perfectamente en el público, que ríe complacido, y que

desde el primer momento acogió la película con una verdadera simpatía por la fina comicidad de sus intérpretes, especialmente por la ingenua belleza de Genny Jugo.

La música es fácil, agradable, y se pega al oído; tiene todo ese encanto sentimental de los vales vieneses y las melodías de opereta.

"¡Cualquiera toma el amor en serio!" — no olvidarse de este tituló al llevarlo a la vida real — es una película regocijante que merece ser vista y oída por todos los aficionados al cine. El público sigue con interés creciente todas las escenas, que le hacen pasar hora y media alegre y divertido.

"¡Cualquiera toma el amor en serio!" es, en resumen, una cinta desenfadada, bien hecha, con bonitas fotografías, buena música y buenos actores, y que, naturalmente, hará desfilar por el Doré a millares de personas.

Y a petición de las señoritas la Empresa recomendará a los jóvenes enamorados o riden el tituló de la producción, procurando no hacer mucho caso de él.

L. S. V.



El próximo domingo, día 22, don Bonifacio Fernández Aldana, sobradamente conocido en el mundillo cinematográfico zaragozano, nos presentará — para inaugurar la primera sesión de Cine-Club — películas de marcado interés, y que, al igual que en temporadas anteriores, han de ser escrupulosamente seleccionadas.

En la pantalla del Alhambra se pasará primeramente en este día "La Fiesta de la Flor en Zaragoza", película retrospectiva hecha en el año 1915, y en la que salen infinidad de personalidades, autoridades y bellas damitas, hechos interesantes y que, naturalmente, serán muy grato recordar para el público en general.

También se proyectará una película científico-cultural, cuya obtención para ese día se está gestionando, y cuyo nombre daremos oportunamente en esta sección.

"Romanza sentimental", esta gran producción que tanto gustó el año pasado, es otro de los títulos que sueñan para la inauguración de la temporada de Cine Club.

Como final se pasará "La Tierra", película de luchas sociales, en la que nos pone de relieve las privaciones de los obreros que viven de su trabajo en el cultivo de la tierra. Es debal genio de Docwchenco, creador del film "El arsenal", solamente comparable a "El crucero Potenkin".

Y por hoy, queridos lectores, nada más que advertiros que si queréis obtener una localidad para esta sesión inaugural que la obtengáis hoy mismo, pues la demanda será grandísima, y en la temporada es también muy difícil el reperir estas producciones de cine selecto.

Adolphe Menjou, Magot Methol, Skeets Gallagher y otros miembros del elenco de "La dama del club nocturno" constituyeron un círculo de "alta" literatura durante el rodaje de gran parte de escenas filmadas en un "pent huose", o sea una de esas elegantes mansiones que ahora se construyen en las azoteas de los rascacielos. En los intervalos los artistas, la mayoría amantes de las bellas letras, discutían en confortable salón sobre alguna obra moderna o clásica, mientras tomaban una taza de té o se fumaban un pitillo.

Por nuestras pantallas sigue triunfando plenamente "Cinemanía", del celeberrimo y popular Harold Lloyd, el de las gafas; "Titanes del cielo", por el actor cinematográfico de moda Clark Gable; "Kiki", por la pizpireta y graciosísima estrella Anny Ondra; "¡Aló, París!", por una tontería de chiquilla rubia que... no recordamos su nombre; "Svengali", que será inolvidable, porque de ello se encarga Marion Marsch, con sus ojitos vivarachos y bonitísimos; "¡Cualquiera toma el amor en serio!", cuyo título tiene muy "moscas" a algunos de los enamorados, que seguirá haciendo reír al respetable por las excentricidades de sus intérpretes, admirables y graciosos;

y, por último, "Amores de otoño" será la película que todo el mundo elogiará por su interpretación irrepachable, a la vez que se condolerá de ser esta una producción más víctima de los dobles en español, no conseguidos con acierto.

\*\*\*

El lujoso y sentimental drama en que aparece Carole Lombart en su primera película para la Columbia, provisionalmente titulada "Harapos de lujo", ha sido también "La consentida", "Detective" con Jack Holt y la nueva rubia platinada Lilliam Miles, será lanzado al mercado con el título de "¡Tú serás mía!"

## GACETILLAS

ANTE EL ESTRENO DE "FANTOMAS"

Las referencias que hasta nosotros han llegado a través de la Prensa extranjera primero, y después con motivo de su estreno en Madrid, estreno que ha constituido un éxito rotundo en el cine Callao, de la comedia dramática "Fantomas", debida a la pluma de Pierre Souvestre y Marcell Allain colocan esta producción en primer plano entre las de su género.

Se trata, según nuestras noticias, de un film de intriga tanta y tan hábilmente desarrollado por Paul Fejos, valiéndose de métodos nuevos y originales, que colocan al misterioso personaje fuera siempre del alcance de sus perseguidores, los más evertos detectives.

"Fantomas", elegante, cínico y cruel se burla de los que tratan de descubrirle, con los cuales convive en el ambiente fastuoso en que la intriga se desarrolla.

Paul Fejos, con la colaboración de Marlay, como director de escena, ha logrado sacar todo el partido imaginable de asunto tan complejo, a lo que han contribuido también los elementos artísticos de que se ha valido, y entre los que figuran Jean Gallard (un Fantomas insustituible), Tania Fedor y otros importantes "astros".

En la emocionante carrera de autos que tiene lugar en "Fantomas" toman parte los más famosos "ases" del volante.

## "ARSENE LUPIN"

Teatro-Cinema Parisiana.—En la película de la Metro "Arsenio Lupin", que hoy se exhibe en el simpático y favorecido Cinema Parisiana, actúan por primera vez juntos en la pantalla John y Lionel Barrymore.

Esta película es la historia sintética del célebre personaje Arsenio Lupin, el héroe de las historias de Maurice le Blanc y de su implacable perseguidor el detective Guehard.

Tiene esta producción el sabor de las trágicas estratagemas de los famosos criminales y ladrones franceses, sobre los cuales se tuvo el mayor cuidado en documentarse ampliamente en los archivos de la Policía de Seguridad de París. El método de ocultar el famoso lienzo de la "Gioconda" robado del Museo del Louvre es un detalle que puede servir de ejemplo de la exacta documentación usada en esta producción.

Jack Conway ha dirigido esta nueva producción que se presenta en forma inteligente y de manera suntuosa.

Completan el reparto Karen Morley, Tully Marshall, John Miljan y otros artistas de nota.

## "UNA AVENTURA AMOROSA"

Cinema Goya.—Es esta una producción que puede calificarse como de primer orden, pues reúne cuantos elementos se precisan para ello: un asunto bello, interesante y sentimental; una presentación cuidada hasta en los menores detalles; dirección digna de la fama de William Thiele; música inspirada y "pegadiza", como se dice en el argot profesional, e interpretación como a cargo de Alber Prejean y Mary Glory, dos artistas a los que todos los públicos distinguen con las mayores simpatías.

La obra teatral de Armond y Gabidon, en que está basado este film, ha recorrido todos los escenarios de Francia, y de la misma popularidad gozan ya las canciones del film, a las que Ralph Erwin ha tenido el acierto de poner una música de las que no se olvidan una vez oídas.

El próximo lunes se estrenará esta magnífica película en el suntuoso Cinema Goya.

## UN EXITO DE CATEGORIA

Principal.—Ha logrado "Aguila Roja" un éxito de importancia y

merecidamente por el libro que da ambiente al músico y por la partitura de Martínez Valls, abundante en números que exigen cantante y en otros animados, alegres, cómicos, que sirven para solaz de los espectadores.

El triunfo personal del divo tenor Juan Rosich fué enorme y merecido, pues el gran cantante no se reservó ni un momento, y eso que hay mucho que cantar.

Hoy, en matinee extraordinaria y por la noche se representará "Aguila Roja", por lo que puede asegurarse excelentes entradas en el coliseo municipal.

## LOS NOTICARIOS UFA

Alhambra.—Sabido es la importancia que esta acreditada producción cinematográfica ha concedido a los films culturales, ya que no existe salón de cine en Alemania que no proyecte un film de corto metraje de esta clase.

Modernamente la Ufa ha filmado unos interesantes Noticiarios, reflejo gráfico de las actualidades mundiales, así como de notas típicas de diferentes países, que, dado el agrado con que siempre son recibidas por el público estas informaciones cinematográficas, la Empresa de los Cinesmas ha conseguido la contratación de estos films, comenzando mañana su presentación en el Cinema Alhambra del Noticiario Ufa número 1, coincidiendo con el estreno de la bella y sentimental comedia de la Metro "La princesa del 5-10", en la que la "estrella" Marion Davis realiza la más importante de sus creaciones.

## CARTELERA

Principal.—Compañía de zarzuela de Luis Calvo.  
A las seis y media, "Aguila roja".  
A las diez y media, "Aguila roja".

Teatro Circo.—Temporada cinematográfica.  
"S'engali", por John Barrymore.  
Sesiones tarde y noche.

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido.  
"Aló París", por M. Ralph y Cavanloo, y Noticiario. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Frontón Jai-Alai.—(Cinco Marzo). A las diez y media. Primer partido: Elizondo y Andoain (rojos), contra Andonegui y Gárate I (azules). Segundo partido: Ulacla II y Ardanza (rojos), contra Urizar e Irigoyen II (azules).

Cinema Aragón.—El cine de las películas selectas.  
"Ki-Ki", por Anny Ondra, y una divertida película por Charles Chasse. Sesión continua.

Teatro Cinema Parisiana.—A las tres y media, sesión infantil. Desde las cinco, sesión continua: "Arsenio Lupin", por los hermanos Barrymore.

Teatro Cine Goya.—El más moderno salón de espectáculos.  
"Titanes del cielo", por Wallace Beery y Con d Nagel, y Noticiario con el incendio del "Atlantique". Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

Arsenio Lupin.—"¡Cualquiera toma el amor en serio!", por Jenny Jugo.

Cine Victoria.—Salón de moda.  
"El crimen del otro Follies".

Iris Park.—A las tres, cine infantil; de cinco a nueve, sesión continua de cine: "Bestialidad", Patines, tarde infantil, mitad de precio corriente. Entrada al Parque, 0'50 pesetas; niño, 0'25.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### NATALICIOS

Con toda felicidad dió a luz una hermosa niña la distinguida y bella esposa del doctor Beltrán Ciércoles, nacida Conchita Gallart.

A la recién nacida se le ha impuesto el nombre de María de la Concepción.

Damos nuestra cordial enhorabuena a las familias de Beltrán y Gallart.

—Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la esposa de nuestro particular amigo don Miguel Ortega, nacida Concha Tapia.

Madre e hija se hallan en perfecto estado. Nuestra enhorabuena cordial.

quien, con este motivo, ha recibido muchas y muy cordiales felicitaciones. A ellas puede unir nuestro parabién sincero y entusiasta.

## ALARMA INFUNDADA

En la plaza de Alvarado, de la villa de Sariñena, está instalado un kiosco de bebidas propiedad de don Mariano Corrales. A las tres de la madrugada del domingo se produjo un incendio que destruyó la parte superior del kiosco.

En el vecindario se produjo enorme pánico porque del kiosco incendiado partían detonaciones como si se tratara de disparos de pistola. Se pudo comprobar que esas detonaciones eran producidas por el recalentamiento de numerosas botellas de sidra que había en el kiosco.

Se ignoran las causas del siniestro.

No estamos sometidos a ninguna disciplina política, ni tenemos compromiso con ningún partido, ni nos debemos a ningún cacicazgo. Somos independientes, absolutamente independientes y por eso podemos juzgar con completa imparcialidad

## COTIZACION DEL DIA

**BANCO ZARAGOZANO**  
COSO, números 47 y 49  
DIA 18 DE ENERO DE 1933

VALORES	Cambios
Interior 4 % .....	64'90
Exterior 4 % .....	77'50
Amortizable 4 % 1908 .....	73'50
Id. 3 % 1928 (libre impuestos) .....	69'75
Amortizable 4 % 1928 (id. Id. 4 1/2 % 1928 Id. Id. 5 % 1920 .....	80'75 86'35 89'75
Id. 5 % 1928 (sin impuesto) .....	95'00
Amortizable 5 % E. 1927 .....	83'35
Id. 5 % E. 1927 (sin impuesto) .....	95'50
Amortizable 5 % E. 1929 (sin impuesto) .....	94'50
Empréstito Argentino 6 % .....	76'50
Deuda ferroviaria Estado, 5 por cien .....	91'75
Banco de España .....	515'00
S. G. Azucarera (ordinarias Ferrocarriles Norte España Ferrocarriles M. Z. A. .... Unión Española Explosivos Cédulas Hipotecarias 4 % Idem 5 % Idem 6 % .....	40'25 215'00 159'50 667'00 80'60 84'95 99'50
Telefónica N Española 7 % Idem (ordinarias) .....	101'50
Monopolio Petróleos, S. A. Chades A B C .....	103'00

## ACCIONES

La Veneciana S. A. número 1/12.000 .....	105'00
Eléctricas Reunidas .....	134'00
Gran Hotel .....	125'00
Salto del Huerva y Jalón. Minas y F. C. de Utrillas. Azucarera del Ebro .....	98'00 66'00 750'00
Agrícola I. Navarra (pref.) Idem (ord.) .....	96'00 117'00
La Zaragozana (F. Cerv.) Tranvías de Zaragoza .....	750'00 675'00
C. Aragonesa de Minas Cementos "Zaragoza" .....	30'00 95'00
C. de Industrias Agrícolas. Banco Zaragozano .....	326'00 130'00
Sociedad Zaragozana de Urbanización y Construcción F. C. Sádaba a Gallur .....	87'50
La Imperial Cerámica .....	96'00
Materia Móvil (preferent.) Idem (ordinarias) .....	100'00 100'00
M. y Fundiciones Ebro .....	100'00
Alcoholera Agríc. del Pilar La Montañanesa .....	160'00 166'00

## OBLIGACIONES

Eléctricas Reunidas 5 % .....	90'50
Tranvías de Zaragoza 5 % Confederación del Ebro 6 % Industrial Química 6 % .....	89'00 85'00 85'00
F. C. Sádaba-Gallur 4 1/2 % Ayuntamiento Zaragoza 6 por cien 1924 .....	75'00 80'75
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 % .....	85'00
Materia Móvil 6 % .....	99'00
C. del Gas de Zaragoza 7 % Em. 1931 .....	102'00

## MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París .....	47'75
Idem Londres .....	40'85
Idem Berlín (oro) .....	2'90
Idem New York .....	12'26
Idem Roma .....	62'50
Idem Suiza .....	235'80
Idem Lieba .....	.....
Idem Bélgica .....	169'60

NOTICIAS DE JACA

**EL SEÑOR MIRAL Y JACA.**—Oficialmente se supo que hace muy pocos días, y el lunes lo ratifica el rector de la Universidad, señor Savirón, en atenta carta que dirige al Ayuntamiento, que a don Domingo Miral—insustituible director de los cursos de verano—, no se le ha aceptado la dimisión que presentó, y, por el contrario, se le ha otorgado de nuevo la plena confianza del Claustro universitario. Ha sido así porque no podía ser de otra manera. Los claustros han reconocido la magna obra que realiza don Domingo desde que planeó esta Universidad jacetana, cuya obra se ve cada año con mayores dificultades, y al notar cómo todas se sorteaban felizmente y que la afluencia de extranjeros es tan grande como el edificio lo permite no han dudado en tomar el plausible y merecido acuerdo que en Jaca se ve con muy buenos ojos, pues conociendo a fondo al señor Miral todo jacetano sabe de cuánto es capaz, por su tesón, su voluntad y sus cariños a esta obra, que tan alto pone el nombre de Jaca.

Al felicitar a la Universidad cesar-augustana lo hacemos también a su hijuela, que si aquella es su "alma máter" ésta va a continuar con su "alma páter", que tal es para ella el señor Miral, al que me complazco en expresarle mi deseo ferviente de que estos cuatro años de su dirección futura sean tan prósperos para la Universidad cuanto de felicidades para su director.

**SENSIBLE ACCIDENTE.**—Hace unos días, estando en el trinquete jugando a pala, una pelota fué a dar en la cara del conocido capitán del 19 D. Sixto Esteban, quien al golpe cayó al suelo, produciéndose dos heridas en la cabeza con una intensa conmoción cerebral que hizo temer por su vida, y fractura de clavícula. Sus compañeros, a quienes afectó mucho tal desgracia, montaron un servicio permanente de asistencia al herido, habiendo sido, después de las primeras horas, trasladado al Hospital, en donde continúa en mejor estado, lo que es muy de celebrar.

**INAUGURACION DE UN CENTRO SANITARIO.**—Hoy, lunes, comienzan a prestarse los servicios en el Centro Secundario de Higiene Rural. Motivos fácilmente presumibles impiden que a la implantación de esos servicios no haya precedido el acto inaugural anunciado con asistencia de las autoridades sanitarias, las que no por ello han abandonado la idea de su visita para cuando las circunstancias lo permitan.

Ayer estuvieron en el Centro el inspector general de Sanidad Interior, doctor Ruesta, y el inspector provincial, señor Bara. Recorridas las dependencias todas, hicieron elogios muy merecidos la instalación completísima, y de la labor realizada por el jefe del Centro, don Antonio Pintor, así como de la orientación y condiciones higiénicas de los amplios locales, en lo que tan acertados estuvieron los ediles al elegirlos y hermozarlos.

Los servicios se prestarán como sigue:

Lunes y viernes, de once y media a doce y media: Maternología; don Manuel Alonso.

Miércoles y jueves: Higiene social; don Francisco Dumas.

Martes y sábados: Higiene infantil, de once a doce; don Francisco Castejón.

Tuberculosis: De once a doce, lunes, miércoles y viernes; don Roberto Díaz.

**PRECAUCIONES.**—Han sido concentradas fuerzas de la Guardia civil, que si ante su presencia se hicieron muy distintos comentarios, pronto se supo que obedecía tal medida al temor de una huelga ferroviaria que, por fortuna, no se ha producido. Las dichas precauciones continúan.

**EL GOBERNADOR CIVIL.**—Acompañado de su hijo llegó el domingo, con el fin de visitar a los jefes y oficiales del regimiento 19, del cual fué nombrada nuestra primera autoridad civil cabo honorario, siéndole entregado un precioso pergamino, obra del capitán García Argüelles.

**NIEVE.**—Hoy han amanecido los tejados blancos, por primera vez en este invierno, aunque el sol se ha encargado de fundir la nieve, quedando un día de rigoroso invierno merced al frío viento que sopla.

**DUMAS.**—Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa.

# Radiotelefonía

RADIO ARAGON.—E. A. J-10. 246 m., 1.220 kiloc.

A las 13,30: Música amena. Concierto por el Trío Herperia. Bolsa de los sintrabajo. Cartelera teatral. Estado del tiempo. Selección de discos.

A las 18: Sesión infantil. Recitados por Carmen Lorente, Pilar Angeles Ituarte, Amparo Marín, Pepito Escudero, Pepito Lázaro y otros. Recital de canto por Lorenza Pica-zo y Efraín Ricarte. Recitales de piano por Carmita Ledesma, Carmen Notivol y otras. Aventuras infantiles de "Don Quijote de la Mancha". Recitados para niños, por López Soba. Información financiera. Selección de discos.

A las 22: Concierto por el Trío Herperia. Selección de la zarzuela del maestro Guerero "Los Gavilanes". Discos selectos. Música amena. Noticias de última hora.

**PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS**

**MADRID.**—De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa del trabajo. Informaciones de oposiciones y concursos. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto. 15: Revista de libros. 15'50: Noticias. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Sesión infantil. Discos. 20'15: Noticias. 21: Curso de inglés. 21'30: Campanadas. Señales horarias. Charla astronómica. Concierto de banda. 23'45: Noticias. 24: Campanadas.

**SAN SEBASTIAN.**—22 a 24: Boletín meteorológico. Variado programa. Música de baile.

**SEVILLA.**—8'30 a 9: "La Palabra", diario hablado. 14 a 15: Concierto. Flamenco. 21 a 23: Recital de violoncello. Noticias de Prensa. Cotizaciones. Boletín meteorológico. Recital de canto. Flamenco.

**BARCELONA.**—7'15 y 8: Sesiones de cultura física. 7'30 a 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. Carta del tiempo. 13: Discos. 13'30: Información teatral y cartelera. 14: Sesión cinematográfica. Concierto. Bolsa del trabajo. 15: Sesión radiobenefica. 16'15: Transmisión de fotografías de Cataluña. 18: Concierto. 19: Discos. 19'30: Cotizaciones. Radio fémica. Sesión femenina de radio. 20: Discos. Noticias de Prensa. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Retransmisión parcial de la ópera del Liceo. 23: Noticias de Prensa.

**VALENCIA.**—8: "La Palabra", diario hablado. 13: Audición variada. 13'30: Concierto. Cambios de monedas. 18: Audición variada. 21: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Concierto sinfónico. Noticias de Prensa.

**Radiofónicas**

**LA RADIO EN CHECOSLOVAQUIA**

A fines de septiembre del año último el número de sinhilistas alcanzaba en Checoslovaquia el número de 432.360. Esto representa un aumento de 49.153 en el espacio de un mes.

**MAS POTENCIA, MAYOR NUMERO DE ESCUCHAS**

La estación de radiotelefonía de Belgrado ha decidido elevar la potencia de su emisora a 12'5 kw.; espera así ver aumentar el número de sus fieles escuchas desde la primavera próxima.

**UN NUEVO TERRENO PARA LAS COMPANIAS DE SEGUROS**

Ultimamente se celebró en América un contrato de seguro, en virtud del cual el portador se ve asegurado contra las consecuencias financieras que pudieran resultar de una perturbación técnica durante una emisión radiofónica.

El importe de la prima en cuestión es de 90.000 dólares, y el que la pagó fué el señor Walter F. Chrysler, que se servirá, para una importante conferencia comercial, de la red de la Columbia Broadcasting System. El seguro en cuestión cubre todos los riesgos que puedan nacer de perturbaciones en los cables de comunicación entre las diferentes estaciones y

de todo otro defecto en cualquier parte de las instalaciones.

**ESTIMULO**

La Sociedad de Radiotelefonía de Argel acaba de decidir que en lo futuro se admitirán espectadores en el estudio durante los conciertos, pues se ha comprobado que los músicos tocan mucho mejor cuando se hallan en presencia de un público visible.

**FRITZ KREISLER Y LA T. S. H.**

Se espera en América que el célebre violinista Fritz Kreisler acabará por abandonar su punto de vista según el cual se ha opuesto siempre a la retransmisión de sus conciertos y que dentro de poco se decidirá a debutar delante del micrófono.

El señor Kreisler declara, con esta modestia propia de los grandes genios, que habiendo salido de la escuela antigua debe en primer lugar aprender la técnica del juego delante del micrófono antes de que pueda hacerse oír por el intermedio de las ondas.

He aquí, por cierto, una opinión muy sabia y con la cual muchos que no tienen la perfección de Kreisler podrían, sin embargo, sacar provecho.

**MAS ENERGIA PARA ZAGREB**

La más antigua estación de Es-lavia meridional, la emisora de Zagreb, construida en 1925, tiene una energía de sólo 0'7 kw.; es, pues, una de las más débiles de todas las estaciones europeas. Sin embargo, puesto que en este país el interés por la radiotelefonía va aumentando de día en día, se ha resuelto construir lo antes posible una emisora moderna con una energía de 15 kw. a lo menos. Las obras ya han sido acabadas y se va a iniciar dentro de poco los trabajos para los dos mástiles de 85 metros de alto. Se espera que el transmisor podrá ponerse en servicio en el corriente año.

**EL CONFLICTO LEIPZIG - BUCAREST**

Como ya hemos comunicado, los escuchas romanos protestan enérgicamente contra la potente estación alemana de Leipzig, que molesta par-

ticularmente la recepción de Bucarest. Se reprocha a la Reichs Rundfunkgesellschaft el no haber hecho conocer antes su intención de trocar entre sí las ondas de Francfort y de Leipzig, a lo cual, en su calidad de miembro de la Unión Internacional de Radiodifusión, estaba obligada según las autoridades radiofónicas rumanas.

Con el fin de obtener cierta mejora en la situación así creada, se propone del lado rumano lo siguiente: La estación de Leipzig debe utilizar la longitud de onda de 419'5 metros, que es la de la transmisora berlinesa; como ésta trabaja con una potencia de sólo 1'5 kw. en la onda de 389'6 m. (la onda actual de Leipzig), no podrá molestar la atención de Bucarest. Pero la proposición no dice lo que acontecerá cuando Berlín trabaje con una potencia de 75 kw.

**RADIO TOLOSA, REFORZADA**

Ya se ha llevado completamente a cabo el aumento de la energía de Radio Tolosa, cuya potencia ha sido elevada a 60 kw. Desde media noche se pueden oír las emisiones de ensayo. A este propósito se ruega a los escuchas de los países limítrofes tengan a bien enviar una relación. La estación se recibe actualmente con gran intensidad.

Sin embargo, la dirección de esta estación particular tropieza con una gran dificultad. Hasta el presente no se le ha conferido ninguna autorización oficial para proceder a emisiones regulares y este retraso de parte del Gobierno debe sin duda atribuirse al hecho de que el plan de radiodifusión francés prevé también la construcción de una estación emisora de 60 kw. en Tolosa.

**NOTICIAS GENERALES**

**CARIDAD URGENTE.**—Matrimonio con varios hijos, careciendo hasta de lo más preciso para el diario sustento, suplica una caridad de nuestros bondadosos lectores, en la certeza de que sus donativos—dinero o especie—habrán llenado a satisfacción los fines caritativos de los donantes.

En la Administración de nuestro periódico se harán cargo de cuanto se envíe para socorrer a esta desventurada familia.

**J. Aranda Aranda**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

**NOTICIA MILITAR.**—El teniente de Infantería don Félix Belloso Pozas, en situación de retirado en esta capital, se servirá efectuar su presentación en el Negociado cuarto de Asuntos Varios de la quinta División orgánica, con el fin de hacerle entrega de documentos de su interés.

**Cerditos tetones, chatos, de Vitoria**

La Casa de Lucio Piazuelo, de Logroño, Gallarza, 16, con grandes criaderos en Vitoria, remite desde dos cerdos en adelante a labradores, regimientos, fábricas de harinas, hoteles y posadas. Catálogos gratis.

**CHOCOLATES**

CLASES ESPECIALES  
Pídase muestras y condiciones  
**GIMENEZ Y C.ª, S. en C.**  
D Jaime I, núms. 52 y 54-ZARAGOZA  
SUCURSALES: Manifesión, 14; Pignatelli, y Azoque, 24 26 28 y 30

**Suscripción para las obras del Pilar**

Recaudado en Barbastro: Don Pedro Martí, 25 pesetas; doña Pilar Alonso, 2; hermanas Domínguez, 2; doña Francisca Lacosta, 2.  
Parroquia de Laluega: Colectado en la iglesia, 14 pesetas; doña Teresa Naval, 25; doña Ramona Plana, 15; don Ramón Salas, 10; doña Josefa Sistac, 5; doña Asunción Plana, 5; doña Angela Opi, 5; don Hilario Sarto, 2; don Máximo Ortega, 1; doña María Solana, 1.

NECROLOGICAS

El martes, día 17, subió a la Gloria, a los 28 meses de edad, el niño Enrique Solano Polo.

En el hogar de los señores de Solano reina, con tan doloroso motivo, una pena hondísima, que sólo podrá hallar lenitivo en las virtudes cristianas de que se sienten esos señores alentados.

Los muchos afectos y la consideración social de que gozan en Zaragoza se está poniendo de relieve en los testimonios de pesar que están recibiendo.

Ayer, a las diez, tuvo lugar la conducción del cadáver del niño Enrique al cementerio de Torrero, y a las once se celebró una misa de Angel en la iglesia parroquial de Santa Engracia.

Testimonialamos a sus padres, don Félix y doña Julia; hermana, María Mercedes, abuela paterna, doña Eulvi-rata Costa, viuda de Solano; abuela materna, doña Mercedes Martínnez Conde, viuda de Polo; tíos, primos y demás parientes, la expresión de nuestro pesar.

GUIA DEL COMPRADOR

**Precio de las verduras, frutas y pescados**

Precios máximo y mínimo a los que mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan

**Verduras y frutas.**—Borrajás, fajó, de 1 a 2 pesetas; acelgas, idem, de 3 a 3'50; esquejes, idem, de 3 a 3'50; escarola, roscadero, de 2'50 a 3; lechuga, idem, de 3 a 3'50; alcachofas, docena, a 2'50; col de flor, idem, de 4 a 9; col de grumo, idem, de 3'50 a 5'50; cebollas, kilogramo, a 0'30; patatas, idem, a 17; raras, idem, de 0'40 a 0'80; manzanas, idem, de 0'40 a 0'50; uva blanca, idem, de 0'80 a 1; naranjas, idem, a 0'25; higos, idem, a 0'70; mandarinas, idem, de 0'40 a 0'80; imperiales, idem, a 0'40.

**Pescados.**—Breca, kilogramo, a 3'50 pesetas; rape, idem, de 0'80 a 2'40; besugo, idem, de 1'80 a 1'90; gallo mar, idem, de 1'40 a 1'50; sardina, idem, a 0'45; merluza, idem, de 3'40 a 4; pescadilla, idem, de 1'80 a 2; gambas, idem, a 3'50; cigalaa, idem, a 1'50; almejas, idem, a 2; calamar, idem, a 2; calamar volador, de 1 a 1'80.

FRONTON JAI-ALAI

**Los partidos de ayer**

En el primer partido entre Burgoa y Modesto (rojos) contra los hermanos Goneaga (azules), el público se mostró favorito por la pareja roja, saliendo por delante los azules y continuando con ventaja éstos durante todo el partido, ganando por la diferencia de 16 tantos.

En el segundo partido, entre Argarate y Ramos II (rojos) contra Arruti y Trecet (azules), la cátedra se mostró favorita por la pareja azul, llevando ventaja en el tanteador hasta el tanto 8, pero a partir de este tanto se adelantaron los rojos, estando en continuas igualadas, adelantándose unos e igualando otros hasta llegar al tanto 30, en que se adelantaron los rojos, que ganaron el partido por la diferencia de cinco tantos.

**NOTAS DEMOGRAFICAS**

**NACIMIENTOS**

Manuela Pajarés Lacasa, Pilar Raluy Navalcarena, Ramiro Lavilla Vicente, José Grao Majora, Manuel Gimeno Lana, Concha Sanz Moya, María de las Mercedes Concellón Riera, Adela Feliu Lorienté, María Santabábara Gil, Marina Villalba Gajón, Antonio Oncins Agudo, Rosa María Marco Escuder, Hortensia Portero Desojos, Antonio Díaz Díaz, Angeles Bretos Gracia.

**DEFUNCIONES**

Quiteria Hernández, 62 años, Espoz y Mina, 15; Manuel Lucea, 63 años, Camino Puente Virrey, 3; Dolores Nalsarro, 54 años, Hospital civil; José Ruiz, 23 meses, Pignatelli, 99; Carmen Martín, 2 meses, Bolivia, 9; María del Pilar Loaso, 36 años, San Pablo, 61; Petra Rosales, 34 años, Democracia, 110; Antonia Abad, 90 años, Utrillas, 9; Enrique Solano, 28 meses, Costa, 3.



De venta en todas farmacias



**Círculo Republicano Radical de las Delicias**

Se saca a concurso la plaza de conserje; las condiciones estarán expuestas en casa de secretario, señor Rubio, Avenida de Madrid, 32, 2.º (horas de doce a trece). Las solicitudes serán en pliego cerrado y hasta el día 30 enero de 1933. El anuncio será por cuenta del adjudicatario.—Zaragoza, enero 1933.

# CRONICAS REGIONALES

## Calanda

**CONFERENCIA SOBRE LA REFORMA AGRARIA.**—El pasado domingo dió una conferencia en el teatro Moderno de esta localidad el diputado a Cortes por la provincia y destacado miembro de la minoría radical-socialista don Gregorio Vilatela.

Hizo la presentación del conferenciante el directivo del Círculo Radical-Socialista señor Morón. Se trata —dice— de un acto de afirmación republicana, en son de concordia. No alude a la cuestión política por cuanto en breve se presentará propia ocasión con motivo de las próximas elecciones municipales; entonces el partido expondrá su programa. Dedicó unas encomiásticas frases a la persona del conferenciante, y seguidamente entra en funciones el señor Vilatela.

Empieza saludando a todos los ciudadanos y correligionarios de Calanda en nombre propio, en el de sus compañeros señores Feced e Iranzo y en el de la minoría que en este acto representa.

La reforma agraria será de palpitante actualidad por espacio de varios años debido a la complejidad del problema, que impide desarrollarla con la celeridad que se desea, no porque no sea anhelo de los gobernantes, quienes la llevarían a cabo en brevísimo plazo si fuera factible; no hay que sentir impaciencias ni prisas, pues todo llegará en su día.

El suelo español comprende cincuenta millones de hectáreas, de las cuales trece son inlaborables por componerlas los cauces de los ríos, arroyos, rocas, etc. Quedan 37 millones, de los cuales 19 están destinados a la producción espontánea. De los nueve millones restantes comprende el cultivo constante porque es buena tierra. El regadío tan sólo asciende a millón y medio de hectáreas y se está trabajando actualmente en obras hidráulicas para hacerlo extensivo hasta dos millones de hectáreas.

La reforma agraria persigue estos fines: aumentar la producción y mejoramiento del campesino, finali-

dades remotas éstas, e inmediata remediar el paro en un gran sector de trabajadores. Nadie puede saber cuántas tierras abarca la reforma; el inventario, después de hecho, nos lo dirá; lo que sí puede afirmarse que comprenderá lo suficiente para todos los campesinos. Cree que con unas veinte yugadas en secano podrá vivir muy bien una familia compuesta de cuatro o cinco personas; un regadío, con mucha menos tendrá bastante. El Estado, al hacer los asentamientos, proporcionará toda clase de medios para que el campesino pueda desenvolverse bien en su primera época.

La expropiación comprenderá estas tierras: las de señorío, las de la grandeza y las de los complicados en los sucesos del 10 de agosto; con éstas se está operando ya en la actualidad. Las de los propietarios que las tienen mal cultivadas, las que se rieguen merced a las aguas del Estado y los cotos de cierta cabida. En ellas se tiende a formar el hogar campesino y no hay duda que con el tiempo llegará para él la época del bienestar.

Pasa a tratar del latifundista. Explica el criterio de la Comisión, la cual sustenta un concepto tan amplio que un sólo propietario podrá poseer de 100 a 600 hectáreas de tierra, 150 de viñedo y 150 de olivar en cada término municipal. En cambio, el señor Sánchez Román entendía por latifundista el propietario poseedor, entre todos los términos municipales, de una cantidad de tierras que rebasase este número de hectáreas; es decir, que reducía grandemente el criterio de la Comisión. El conferenciante votó con el señor Sánchez Román.

Clasifica al agricultor en propietario, labrador y campesino. El primero, dueño de grandes extensiones, el segundo cultivador directo de sus fincas, y el tercero jornalero. Se inclina a favor del labrador, del que cultiva sus tierras, debiendo convertir en tal al campesino; combate al propietario, al que vive de sus tierras sin preocuparse para nada de ellas. A éste hay que expropiarle las que le sobren y las que tienen desatendidas. La tierra debe estar en manos del que la cultiva.

Expone ligeramente —por razones de tiempo— el proyecto de arrendamiento. Los colonos podrán pasar a ser dueños de las tierras que trabajen pagándolas con arreglo al líquido imponible en 15 ó 20 años, o en el tiempo que se determine, debiendo llevar un minimum de doce a treinta años en arriendo y según la extensión de la finca.

Detalla las indemnizaciones que corresponderán a algunas fincas, las cuales abonará el Estado en metálico y en papel de la Deuda, en condiciones que no se pueda comerciar con él para que no puedan atentar contra la economía nacional en un momento dado.

Se hará el censo de campesinos a la vez que el inventario de tierras, dándosele a cada uno un lote si no tiene fincas y al que tenga se le completará hasta la extensión que se fije. El Estado se reservará la riqueza forestal, por ser común.

El es partidario del cultivo colectivo, aun cuando reconoce que en España predomina el individualismo. Prevalecerá, desde luego, el sistema que el pueblo quiera darse.

Los bienes comunales todos volverán al Municipio. Con ello se robustecerán las haciendas locales, y con municipios ricos podrá progre-

sarse, como ocurrió en la Edad Media cuando se impulsó tanto la riqueza municipal. Cree que con el tiempo desaparecerá la propiedad privada, con lo cual dejará de comerciarse con la tierra, pues debe ser de todos, como lo son otros elementos naturales. El individuo será dueño de los productos de la misma. Se extiende en otras consideraciones que no recogemos por falta de espacio, y termina justificando su actuación como diputado, exponiéndola a sus electores para que puedan enjuiciarla, demostrando en todo momento su buena voluntad y su entusiasmo en la defensa de los intereses de sus representados. Fué muy aplaudido al final de su interesante conferencia.

A continuación don Ramón Segura, presidente de la Diputación, dirigió unas cariñosas frases de saludo y de incondicional ofrecimiento para cuanto sea base en la legalidad y en la justicia. También recibió abundantes aplausos.

Por último el señor Morón cerró el acto dedicando frases laudatorias a los oradores y congratulándose de la atención e interés con que se les ha escuchado.

En la fonda de la Plaza fueron obsequiados por sus correligionarios los señores Vilatela y Segura, pasando luego al Centro social, donde nuevamente dirigieron la palabra, esta vez a sus amigos, emprendiendo viaje hacia otros pueblos de la comarca, adonde se trasladaban con el mismo fin.

**EL TIEMPO.**—Reina intenso frío por estas latitudes. Parece una sucesión de la Siberia: hielos fuertes y nieves, aunque con poco brío.

**DEPORTES.**—El domingo contendieron el equipo infantil del Alcañiz y el infantil de Calanda. Resultó entretenido y terminaron con empate a un tanto. Los "peques" del Alcañiz regalaron un banderín muy bonito a sus compañeros de Calanda, quienes lo agradecieron como el obsequio merece.—C.

## Orés (Zaragoza)

**LABOR CULTURAL.**—Comenzaron este año las clases nocturnas de adultos y adultas con arreglo a las nuevas disposiciones de la República.

Este Consejo local de Primera Enseñanza, interpretando con cariño el

REGENERADOR  
DE LA VISTA



USO EXTERNO

DEBILES DE LA VISTA

VISTA CANSADA, CORTOS DE VISTA, etc...

El nuevo producto JIN, de uso externo, es de sorprendentes resultados en dichos casos. JIN se emplea solamente en fricciones en las sienes, consiguiéndose con su uso una envidiable vista Haga usted una prueba o pida antes un FOLLETO GRATIS al Depósito, «Casa Segalá», Rambla Flores, 14, BARCELONA

DE VENTA: RIVED Y CHOLIZ Y VDA. DE M. JORDAN

LA MEJOR ENTRE LAS MEJORES

CERVEZA LA ZARAGOZANA

UNICA FABRICA EN ARAGON

Apartado 61 ~ ZARAGOZA ~ Teléfonos 29-62 y 33-27

llos lanzaban gritos de admiración al contemplarlos, y los estudiantes recorrían por bandos las calles, cogidos del brazo, charlando alegremente; después se zambullían ruidosamente en las cervecerías, en las cuales el sonido de los tenedores y el chocar de los vasos se mezclaba con las notas de una sonata de Mozart o un coral de Bach.

Un regimiento desfilaba por la avenida acoplado su marcha a un pasodoble que tocaban los pifanos. Las campanas de Santa Eduvigis y las de la iglesia francesa sonaban a todo vuelo en honor de las solemnidades del día siguiente.

Magdalena se dirigió a la estación. Por última vez recorría en el "coupé" del conde de Jörn Brabourg el Unter den Linden. Entregada a sus pensamientos miraba con indiferencia los monumentos, que parecían huir a medida que iba avanzando. Pasó ante la Embajada rusa y ante la morada del futuro emperador, de tan sencilla apariencia y tan diferente aspecto de las esplendideces del Hof de Vienne o el Palacio de Invierno de San Petersburgo. Al pie de la amplia escalinata dos melancólicos centinelas hacían la guardia, y en una de las ventanas abiertas en un ángulo del palacio aparecía el atlético príncipe Guillermo envuelto en su capote militar. Miraba con fisonomía de regocijo el ir y venir del pueblo en fiesta, y los grupos de súbditos de su padre que, estacionados alrededor de la verja de Federico el Grande, alzaban hacia su ventana multitud de memoriales.

El "coupé" de Magdalena bordeaba aún el arsenal, apiñado de filas de cañones, que parecían montar la guardia; después pasó por la Universidad, en la que discutían y disertaban los soldados de la inteligencia, y minutos más tarde, ante el hotel donde pocos años atrás había llegado de recién casada, en pleno resplandor y embriaguez de su triunfo. Magdalena contempló durante unos instantes los balcones de hierro trabajado y suspiró dolorosamente. Recordaba su entrada en aquella casa, cuya fachada había sido engalanada con profusas guirnaldas para darle la bienvenida, pues Herbert no había escatimado medio para prodigarle todo género de honores, y ahora su triste destino le obligaba a huir de aquel marido a quien tanto había amado y que había desgarrado cruelmente sus ilusiones. Al pasar Magdalena ante la lujosa morada, mudo testigo de sus alegrías de joven madre, pareció que su corazón se retorció dentro de su pecho. La dicha, ¿qué es, sino una quimera? ¿Qué fugaces son los goces en esta vida! Para ella la felicidad había durado seis años escasos, y el amor de Herbert se había extinguido al contacto de la pobreza, sin poder resistir un soplo de frío. ¡Ah, qué verdad era que el tiempo aniquila todas las cosas!

Por ardiente, por violento que sea el amor, cae como las flores, deshojado al suelo! Magdalena lloraba su vida deshecha. Magdalena no podía consolarse de ver perdida para siempre entre dos almas la armo-

"Brabourg, 23 diciembre 18...

"Muy señor mío: A vuestro regreso no me encontraréis ya. Deseo que se cumplan todos vuestros deseos. Acudid a las leyes de vuestro país y cuando pronuncien el divorcio podremos considerarnos legalmente separados hasta más allá de la muerte.

"Magdalena."

La desgraciada esposa se apoyó sobre la tabla del "secretaire" y ocultó el rostro entre las manos. Estaba vencida; estos renglones le habían costado profundos sollozos. Sin embargo, enjugó sus ojos. En la habitación inmediata Enrique hablaba a su tórtola, cantando dulcemente una canción a la cautiva avecilla.

—¡Pobre hijo mío!—murmuró—. ¡Pobre criatura! ¡Ah! Siquiera él será feliz a mi lado. Yo haré las veces de padre y madre. Aquí no le querían. Era demasiado frágil. Su abuela ha dicho: "sangre francesa, sangre pobre..." Y su padre, al oírlo, no ha botado de indignación y no ha impuesto silencio a la cruel abuela, que así insultaba al nietecito inválido y desgraciado... ¡Ah! No quiere, no; no quiere a su hijo...

La condesa levantó los ojos y miró al cielo.

La tempestad de la víspera se había calmado completamente y el sol de invierno, con sus nacarados reflejos, brillaba sobre la despojada arboleda. En la imaginación de Magdalena surgió la cacería en la que tomaba parte el conde Herbert. Su calenturiento cerebro daba vida a sus pensamientos, y así creía ver el desfile del brillante cortejo de cazadores, con sus casacas rojas, detrás de los cuales marchaban perros y montero. Imaginaba asimismo escuchar los aires de caza y los aullidos de la jauría. Herbert se destacaba con su elevada talla de entre sus compañeros. Los pálidos rayos del Sol iluminaban la pluma de garza de su sombrero, su largo bigote y su arrogante mirada. Magdalena le veía galopar intrépidamente, persiguiendo al ciervo, respirando con embriaguez el hermoso aire de los bosques. ¡Y aquel hombre, a pesar de su altivez y orgullo, la había amado, había murmurado en su oído dulces canciones de amor..., jurándole ser suyo hasta la muerte.

La condesa sonrió amargamente.

Sí, había jurado pertenecerle hasta la muerte, y aún no habían transcurrido seis años y ya se había cansado de amar a la mujer por la que había sacrificado todo.

Pero, ¿qué son los hombres? Todos, sin duda, iguales; todos traidores y perjuros. Promesas que van seguidas de actos que siempre están en desacuerdo con ellas. Dos palabras y dos caras. Allí, ante la torre de la Wartbourg, en medio de los verdes bosques, la voz arrulladora del joven conde le habla repetido infinitas veces: "No se ama dos veces

afán renovador de cultura que la República desea, organizó un ciclo de conferencias semanales, cooperando activamente para ello los funcionarios de este pueblo, así como varios jóvenes, hijos del pueblo, que son maestros, maestras y estudiantes.

El ciclo comenzó el día 14, con una conferencia a cargo del estudiante del último curso del Magisterio don Leoncio Laborda, que disertó sobre "La escuela actual".

El tema fué desarrollado con brillantez, escuchando el orador grandes aplausos con que premió el público su esfuerzo y saber.

El público, correcto, escuchó con atención y acogió con entusiasmo las enseñanzas derivadas de la disertación.

Presidió el Consejo local, formado por el presidente, don Antonio Botaya; secretario, don Francisco Retana (médico), y doña Epifanía Laborda, don Eusebio Larraga (del Ayuntamiento) y los maestros nacionales, doña Enriqueta Campo y don José Domeque.

LA VOZ DE ARAGON, como de costumbre en todo acto cultural, estuvo representada en el hijo del corresponsal, don Antonio Asín, e irá reseñando en dicho periódico las sucesivas.—JENARO ASIN.

**Pedrola**

NIEVE.—Estamos siendo visitados por la nieve. Ayer, lunes, en consonancia con el frío imperante, amanece con un pequeño manto de nieve; mas a medida que el día avanzaba, el horizonte se despejó y el suelo quedó rápidamente limpio de la poca nieve que cayó, pudiendo el personal reintegrarse a las faenas del campo.

Pero hoy, 17, ha vuelto a nosotros el citado meteoro acuoso, y durante

**"LA INGLESA"**  
**PRESERVATIVOS**

Calle Valenzuela, 18  
Se sirven encargos a los pueblos reservadamente

todo el día está nevando copiosamente. El tiempo se ofrece no muy frío, pero con tendencia a nevar más.

En plena recolección de la oliva y de la remolacha, esto retrasa la realización de ambas importantes cosechas. La primera va ya bastante avanzada; en la segunda puede decirse no estamos en su mitad, debido al mal tiempo, por lo que nuestros labradores precisarán más tiempo del calculado para la recepción total de la remolacha, que no dudamos será concedido el necesario plazo por las fábricas respectivas.—CORRESPONSAL.

**Sariñena**

BODAS.—El día 15 del corriente se efectuó el enlace matrimonial del rico hacendado de Labuerda don Luis Fumal con la muy simpática señorita Carmen Bails Salaver, y el acreditado industrial don Rafael Mairal Gil con la no menos bella señorita Josefa Lana Castro, ambos de buenas familias de esta villa.

A todos ellos nuestra enhorabuena.

INCENDIO.—En las primeras horas de la mañana del día 15 se declaró un incendio en el kiosco de bebidas de don Mariano Corrales, sito en la plaza de Alvarado. Pronto fué sofocado, creyéndose haya sido casual. Las pérdidas se suponen en unas dos mil pesetas. Estaba asegurado.

NIEVE.—A la hora de depositar estas cuartillas en Correos neva copiosamente.—CORRESPONSAL.

**VACANTE**

Adviértese a los señores médicos que piensen solicitar la Titular de Ríca se informen antes de solicitarla, por serles interesante. M. Ibáñez. Lista Correos Ríca.

ASMATICOS: No dejéis de probar la moderna especialidad ASMONE-BRUMONA: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Eto.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

**PELUQUERIAS**

GRANDES SALONES para señoras. La casa de las permanentes. Garantía, seguridad, formalidad, economía. Permanentes garantizadas, 10 pesetas, servicio completo. Don Jaime, 44. Teléfono 46-31.

**FINCAS**

SE DESEA comprar casa pequeña o piso moderno. Detalles por escrito a V. A., en esta Administración.

VENDO una era de propiedad particular, propia para trillar, edificar o explotación de gravera. Dirigirse a José Sanz Abansés. Juslibol, 134 (Torre Geneveva).

VEND dos cahices tierra riego la Romareda, dos con olivos. Chalet propio para bar, vistas lo mejor de Zaragoza, casa para vaquería. Granja, otra desahogada calle primera para industrial, dos casas, facilidades las que quieran. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

MONTE. Se vende a plazos, de 850 hectáreas de labranza y 50 de eriales, en el término municipal de Quintanilla de Trigueros, provincia de Valladolid, y próximo a los pueblos de Ampudia y Santa Cecilia. Para más detalles, dirigirse a Demetrio Castañé, de Palencia.

SE VENDE una casa, constando de cuatro pisos, corrales y bodegas, sita en el barrio de Venecia. Condiciones excelente. Informes, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

POR AUSENTARME urge vender parcela, buena y reciente construcción y en muy buenas condiciones de pago. Informes, en la misma, Mártires de Jaca, 3 (barrio Colón).

SE VENDE una casa 400 metros de terreno, propia para labrador o vaquero. Razón, Calvo, 23, Delicias, Francisco Piquer.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

DARE en arriendo de 30 a 40 hectáreas, todas de regadío y sitas en Grañén (Huesca). Dirigirse a Independencia, 4, primero derecha.

**VARIOS**

LICENCIADOS: ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia Civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificadas de Penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez agente colegiado. Preciados, 64, Madrid.

ALBACEAZGOS. Tramitaciones, liquidación y adjudicación de herencias, administración de bienes de personas jurídicas e individuales, de testamentarias ab-intestato, etcétera. Administración de bienes de personas sujetas a tutela. Adelantamos todos los gastos hasta formalizar las escrituras. Compra y venta de créditos hipotecarios, cobro de créditos y préstamos hipotecarios. Oficina Jurídica. Espoz y Mina, 26, principal izquierda. Teléfono 55-05.

PLAZA 2.000 pesetas sueldo, 3 por 100 recaudación, 30 por 100 bonificación, oposición. Instancias hasta 10 febrero. Ejercicios 20 febrero. Detalles y programa Ayuntamiento de Robres. (Huesca).

Se admiten esquilas de defunción hasta las dos de la madrugada

Anuncie en esta sección; le será muy útil



**MORCILLAS Y LONGANIZAS**

COMPRAD SIEMPRE LAS MEJORES, marca EL GAITERO

Unicos despachos:

Libertad, 12. Escuelas Pías, 6. Avenida de la República, 13

No confundirse con otros establecimientos.

**¡SOLO!**  
EN  
**LA BAYONESA**  
VESTIRA  
ELEGANTE Y ECONOMICO  
La mejor SASTRERIA =  
Cerdán 32 ZARAGOZA

El más grande y bonito surtido de abrigos alta novedad lo encontrará en La Bayonesa

como yo os amo." ¡Ah! Y, sin embargo, después de Magdalena podía querer a la rica e insignificante Carlota... y después de ésta, ¿por qué no a otra?

La condesa colocó su carta a la vista, sobre un pequeño velador. Estaba tan cansada, tan agotada, que se dejó caer en un sillón, y allí, con la mirada extraviada en el vacío, permaneció inmóvil, creyendo ver pasar siempre ante ella la alegre cabalgata de cazadores, seguidos de un número considerable de "landeaux" en los cuales iban hermosas mujeres de la aristocracia berlinesa lujosamente ataviadas, que prodigaban a todos sus encantadoras sonrisas.

Magdalena sabía que jamás volvería ella a formar parte de ese mundo elegante, y esto en modo alguno lo sentía. No había sido feliz en aquella altiva nobleza prusiana. Cada vez que había comparecido en ella del brazo de su marido había vislumbrado todas las mentiras de la comedia humana; había visto arrastrarse la envidia, había oído sibilas a su alrededor los ecos de las calumnias de su madre política, y, ¡cuántas veces al pasar tranquila y serena, soberana de hermosura, delante de estas personas, sorprendió en sus rostros miradas burlonas, conversaciones interrumpidas o compasivas sonrisas...! ¡Cuántas veces había notado que amigos que la víspera le habían testimoniado simpatía se apartaban repentinamente porque, sin duda, acababan de decirles muy bajo: "Esta joven condesa de Jörn Brabourg no era nadie... ¡Una simple lectora!" ¡Oh, no! Nunca fué feliz en aquel mundo de esplendor, del cual siempre se sintió desterrada... Magdalena se puso en pie más resuelta que nunca. Todo estaba dispuesto para el viaje. ¿A qué prolongar su agonía? Una hora más, y quedaría pronunciada la última palabra de su destino.

Volvió al lado de su hijo, que batió palmas al verla. La idea de un viaje le encantaba. Hizo a su madre toda clase de recomendaciones: "No quería que se olvidase la jaulita dorada con su blanca tórtola."

Magdalena miró detenidamente a su hijo. ¡Qué endeble y qué pálido estaba! ¿Viviría muchos años? ¡No tenía de ello esperanzas! Si el niño hubiese sido llamado a perpetuar la raza de los Jörn Brabourg todo lo hubiera sacrificado por conservar sus títulos, incluso humillarse ante su marido para implorar su compasión; pero Enrique no necesitaba ni títulos ni riquezas... Su vida sería, probablemente, efímera. La condesa se postró de rodillas ante la "chaise-longue" y púsose a contemplar a su hijo con una de esas miradas de amor profundo e infinita desesperación que prodigan las madres a esos pequeños seres, endebles y adorados, que quisiesen ver fortificados al precio de su felicidad y de su vida, pues temen que esté por adelantado marcada para ellos la hora postrera. El día iba avanzando. El carruaje aguardaba ante la escalinata y los baúles estaban ya en su puesto. Magdalena se sentía desfa-

llecer. Dirigió por última vez una mirada al retrato de su marido... ¿Era posible que saliese de aquella casa definitivamente? ¡Iba por su orgullo a perder toda esperanza de recuperar un corazón que le había pertenecido!

Pero movió la cabeza con desaliento.

—¡Ah!—balbuceó—¡Yo seguir siendo condesa...! ¡Qué ilusión! El conde de Jörn Brabourg tiene horror a la pobreza, y "mademoiselle" de Bergenthall tiene millones... ¿Qué soy yo, pobre mujer, que en un tiempo preferí a las riquezas? La riqueza es la única compañera que anhela el padre de mi hijo. He ahí su más tierno amor.

Y Magdalena entonces quitó bruscamente de su dedo la alianza. No quería que la ley le obligase a arrancar de él la prenda de fidelidad, y aproximándose a una copa de cristal dejó caer en ella la sortija. El cristal pareció exhalar un débil quejido, y Magdalena sepultó su rostro entre las manos: era la agonía del amor, que sollozaba dentro de su corazón.

Pasaron unos momentos muy largos, y, como el coche seguía esperando, la condesa de Jörn Brabourg, de un movimiento brusco se levantó del diván donde había caído vacilante bajo el aguijón del dolor. Las energías iban volviendo a ella. Tomó a su hijo en los brazos, le envolvió en su abrigo de pieles y huyó precipitadamente hacia el carruaje, cuyos caballos partieron a gran trote. Al resplandor del sol poniente Enrique vió correr dos gruesas lágrimas por las mejillas de su madre. Sin preguntarle nada la rodeó con sus bracitos, y fué eligiendo un sitio para cada uno de sus besos, y después de depositarlos sonreía dulcemente, quedándose por último inmóvil, con la manita perdida entre las de su madre. La joven le había instalado cómodamente sobre sus rodillas. Si hubiese podido contar las pulsaciones de aquel tierno y amante corazón, que latía contra el suyo, seguramente su dolor hubiese sido menos amargo. Magdalena no experimentaba ningún cansancio de llevar a su hijo en los brazos. ¡Era tan débil y delicado, que gracias a ello podía llevarle consigo!

¡Bien sabía que su padre no trataría de disputárselo! Herbert menospreciaba a todo ser enfermizo y endeble; además aquella criatura era un obstáculo para sus proyectos de nuevo matrimonio. La flor marchita del árbol de los Jörn Brabourg hubiese sido seguramente desdeñada.

Hacia el oscurecer el "coupé" que conducía a Magdalena entró en Berlín. La joven condesa pasó en el hotel de Potsdam una noche cruel de insomnio.

Cuando se levantó, a la mañana siguiente, Prusia estaba de fiesta: plazas y mercados, no se veían más que pinos para los arbolitos de Noel, plazas y mercados, no se veían más que pinos para los arbolitos de Noel, y todos los escaparates estaban espléndidamente adornados. Los chiqui-

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2º35 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'18
10'01 a 50	0'20
50'01 a 100	0'30
100'01 a 250	0'50
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	3

El impuesto del timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes, de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**EN JACA** se arriendan pisos de todas clases. Informes, Sindicato Inicial, Jaca.

**ARRIENDO** edificio propio para instalar molino o fábrica de harinas y motor eléctrico de 25 HP. A. de Salvador, en Castejón de Monegro.

**SE DESEA** alquilar finca con unas 15 hanegadas de terreno llano para labor. Dirigir ofertas a Raymond Verbaet, Caserío Elacuti, Llodio.

**GRATIFICARE** espléndidamente a quien proporcione buhardilla o pisito con mucha luz en calle seria. Dirigirse a la Administración de este periódico, de siete a ocho.

**ARRIENDO** en la calle Pignatelli, núms. 65 y 67 bonito entresuelo con espaciosos garajes, algo soleado, suelo mosaico, por el precio de 100 pesetas mensuales. Informarán en portería o principal.

**SE ARRIENDAN** los bastos existentes en La Vega y Belloque, para ganado lanar. Para informes, dirigirse al administrador, en Belloque, Narciso Leita.

**PISOS** desde 35 pesetas; tienda espaciosa con trastienda; inmejorables condiciones higiénicas; agua, mosaicos, económica, instalación, timbres, galería, terraza, lavadero, sol. Informarán, Escuelas, (Torrero), Villa Luisa.

**SE ARRIENDAN** grandes locales para industria, con habitación o sin ella, en Zamoray, 2. Informarán, Pignatelli, 96, primero izquierda, viuda de Alonso.



## ENSEÑANZAS

**NUEVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". Increíble! Chófer mecánico en pocas días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Herólsimo, 65. Garage.

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don B. Rodrigo, profesor e Intendente mercantil: Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**MECANOGRAFIA**, taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se

hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

**150 PLAZAS** para ingreso en Correos. No se exige título. Sueldo de 4.000 pesetas de entrada. Examen previo, a base de Aritmética y Gramática, quedando excluidos del examen previo los Bachilleres. Preparación con profesores del Cuerpo. Academia de Correos Kubnel. Mártires, núm. 1, pral.

**INSTAURAR** una carrera comercial o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida libreta gratis a Popular Instituto Politécnico, Apartado 105, Sevilla.

## COMPRAS

**COMPRARIA** máquina aventadora marca Clutat, con malacate y segadora atadora, de ocasión. Dirigirse a Joaquín Blasco Mirallas, Sariñena (Huesca).

**TRAPOS**, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres, los mejores precios siempre. Jasa Marquina, Fin, 2 (plaza Huesca). Teléfono 4.000.

## VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas, con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas) motores gasolina, 2, 3 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás, Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

**SE VENDE** gramola maleta y catorce discos, seminueva, en 110 pesetas. Su valor, 325 pesetas. Diríjanse a maestro nacional en Valtorres, provincia Zaragoza.

**LYRIOSMA**, Vigorizante sexual, inofensivo. La fórmula más moderna.

**SE VENDE** un saloncito Luis XVI dorado, recién restaurado. Razón, Romareda, 8, cuarto izquierda.

**UNAS** blandas se endurecen con pomada Kasper. Principales perfumerías.

**VENDO** tractor Masay-Harris, 12/20. Sólo ha trabajado 20 días trilla. Se darán facilidades pago. José Alonso Zaldívar, Remolinos.

**VENDO** una sembradora marca International, en buen uso. Dirigirse a Isidro Lozano, Candallija, 10, Zaragoza.

**MUEBLES** en general y sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5 (antiguos locales de Correos). Zaragoza.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**VENDO** escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blonda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez, Bogliero, 21 y 23.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**SUELDOS** 300-600 pesetas construyendo mi cuenta (procedimientos sencillísimos) representando incubadoras, accesorios, material icola. Solicito representantes. Apartado 618, Madrid.

**JOVEN** 22 años, con conocimientos de contabilidad, desearía colocación oficina, cobrador, mozo almacén, fábrica o cosa análoga. Escribir, Cuatro de Agosto, núm. 5, portería.

**SE NECESITA** oficial barbería, que sepa su obligación. Dirigirse, V. González, practicante, en Cetina.

**200 PESETAS** empezarán ganando personas dispongan ratos libres cualquier localidad, confeccionando trabajos en casa todo el año. Asombrosas novedades extranjeras patentadas. Establecimiento Kommi. Apartado 440. Valencia.

**LAVANDERA** y fregadora se necesita Hotel Europa & Inglaterra.

**COCINERO** práctico se ofrece para casa particular, y enseñanza en las mismas. Razón, Ramón y Cajal, 39, primero derecha.

### DEMANDAS

**MATRIMONIO** sin hijos desearía portería de pocas pretensiones. Razón, calle Miraflores, 17, primero (cerca Hermanitas de los Pobres).

**SEÑOR** de 50 años desea colocarse de ordenanza, portero, vigilante o similar. También como auxiliar de oficina. Sin pretensiones. Razón, camión Virrey, 354.

**SE OFRECE** chófer de una a cuatro horas diarias y domingos todo el día. Dirigirse, Fita, 21 izquierda.

**PERSONA** formal se ofrece para cobrador, ordenanza, vigilante o cosa análoga. Razón: plaza de San Cayetano, núm. 1, taller.

**SE OFRECE** joven de 20 años para oficial carnicero o mozo de almacén. Pocas pretensiones. Razón, Heroísmo, 25, segundo izquierda.

**JOVEN** 25 años, contable-mecanógrafo, dibujante, ofrécese lo mismo para viaje. Sabe conducir. Conde Aranda, 15, par Zahara.

**MAESTRA** de primera enseñanza ofrécese para dar lecciones a domicilio, Coso, 32, tercero.

**MECANOGRAFA** con máquina propia se ofrece para trabajar en casa o como convega. Pabostria, núm. 8, segundo.

**SE OFRECE** auxiliar de farmacia, sin pretensiones, interno. Contestaciones a E. E. Administración de este periódico.

**SE OFRECE** viuda joven, como suplente de cocina o estable, para dormir en su casa o bien cuidar enfermos. Razón, Urrea, 15, cuarto.

**ARAGONES** residente en Valencia se ofrece como representante para la venta de artículos de droguería, ultramarinos, perfumería, etcétera, a sueldo o comisión. Fernando García Bayona, Unión Ferroviaria, 38, bajos. Para informes, Daniel Puente, en Gallur.

**JOVEN**, 28 años, bien instruido y con buenas referencias gratificará con 300 pesetas de sus honorarios a quien le facilite empleo de ordenanza, cobrador, mozo de almacén o cosa análoga, que sea en carácter de estable. Pignatelli, 27, barbería.

**APRENDIZ** muy adelantado en confitería y pastelería ofrécese para dentro o fuera de la capital. Dirigirse, determinando condiciones, al corresponsal de LA VOZ, en Embid de la Ribera.

**OFRECESE** joven de 17 años, para cobrador de autobuses, mozo de almacén, para estar al frente de fincas rústicas, o para alguna cosa análoga. Pocas pretensiones. Trabajaría en cualquier parte de España. Dirigirse, plaza de la República, 11, Daroca.

**VENDO** vaca lechera, cumplida para segundo parto. Para tratar, Inocencio Vinuesa, en Alcalá de Ebro.

**GALLOS** reproductores seleccionados "Leghorn", raza gran ponadora, vende Francisco Javier Arralza, en Ibero.

**SE VENDE** un carro de tres aballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, paseo de María Agustín, 17 duplicado, y en Agón a don Serafín Lahuerta.

**SE VENDE** un burro de tres años, de buena alzada, apto para labranza. Dirigirse a Lorenzo Salafranca, Villanueva de Gállego.

**SE VENDE** ternera superior recién nacida y muía quincena. Lo mismo se cambia por ternera o vaca. León Saluz.

**LIQUIDO** partida grande de armarios luna desde 70 pesetas y varios muebles más, de ocasión. Alameda del Muelle, Cerdán, 43, principal.

**ZAFRAS** para aceite, de todas cabidas; bidones para transportar, todos tamaños. Siempre existencias en nuevas y usadas. Precios baratísimos. Francisco Cervello. Soberanía Nacional, 2.

**LABRADORES, VAQUEROS:** Molino modernísimo de piensos. Muele el maíz sin rallar, produciendo una harina de pienso inmejorable. Paseo de los Plátanos, 6. Teléfono 30-71.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 61.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

**VENDO** un coche familiar para dos aballerías. Se halla en buen estado. Dirigirse a don Isidro Lozano, en Zaragoza, y en Ibeas a don Antonio Peribáñez.

**MUEBLES:** Armarios con luna color guinda, a 90 pesetas; mesas de comedor, a 25 pesetas; mesillas noche, a 12 pesetas; armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez, Calle de San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo).

**CONFITEROS!** Gran oportunidad, vendo batidora marca "Hobart", de medio caballo, seminueva. Verla y tratar, Blasón Aragonés, 4, despacho.

**ACEITUNAS** casa Egea, Estébanes, 11. Negra de agua, kilo, 0'75; de Saviñán, dulces, kilo, 1'20; cascadas del país, muy ricas, aderezadas con tomillo hinojo.

**COCHE** 12 HP., se vende inmejorables condiciones. Informes, Garage España, Soberanía Nacional, 12, de nueve a una.

**ZAFRFAS** de 2 a 200 arrobas, nuevas y usadas, bidones para transportar, medidas y demás artículos. Precio económicos. Asín y Francia, Calle Rufas, 21, Zaragoza. Teléfono 12-72.

**VENDO** dos garañones, uno cárdeno obscuro, cuatro años, 1,53 metros alzada; otro negro, tres años, 1,48 metros alzada, buenas formas, excelentes extremidades. Razón, don Samuel Bernad, veterinario, Azuara (Zaragoza).

**SE VENDEN** 20' arrobas de remolach en el caserío de Aansa. Informes, Viuda de Cabodevilla, en Lumbier.

## Buenos productores

Se aceptarían para asunto fácil y bien retribuido. Dirigirse personalmente, de diez a doce, jueves, viernes y sábado. Independencia, 30, cuarto, centro.

**VENDO** carro de mano grande y fuerte. Se dará barato. Razón, Casta Alvarez, 49. Carpintería.

**DRENSAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Molinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**AUTOMOVILES** se venden: Citroën B 14, cabriolet 4 plazas. Citroën B 14, cabriolet, dos plazas. Citroën B 12, camioneta nueva para 800 kilos. Dos Chevrolet, conducción interior, cinco plazas. Oldsmobile, conducción interior, siete plazas. Graham Paige conducción interior, cinco plazas. Todos en perfecto estado. Garage Internacional, Tafalla.

**VENDO** buenos y baratos árboles frutales de todas clases. Los más tempranos albergeros y mejores para confitar y exportar. Especiales frutales, melocotoneros y parras de moscatel. Planta para formación de viveros. Dirigirse, Paulino Sancho. Viveros. Pedrola.

**SE VENDE** gran partida de serrín y leña; lo mismo lo pondré en cualquier pueblo de la ribera de Navarra. Serrinería y almacén de carbón y leña. Demetrio Mortal. Artavia (Navarra).

**VENDO** dos Brabant de O y una jardinera de campo, ambas cosas en buen estado. Dirigirse a don Andrés Alonso, en Zaragoza, Bruil, 5, segundo izquierda, o en Alcañiz.

**COCHES** y camiones usados, seminuevos, de distintas marcas, siempre disponibles en la Agencia oficial Ford, de Calatayud.

**BASCULAS** y cajas de caudales balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romez, 2. Teléfono 41-50.

**AUTOMOVILES:** Se vende una carrocería chasis corto, seminueva, y otra chasis largo. Informes, Central Automóvil Tudela.

**SE VENDE** un mostrador seminuevo, de bar, mármol, con dos pitones, 300 pesetas; en Villanueva de Gállego, Simón Domenech.

**LABRADORES, VAQUEROS:** Molino modernísimo de piensos, dedicado a la moliura, para particulares. Muele el maíz sin rallar, produciendo una harina de pienso inmejorable. Paseo de los Plátanos, 6. Teléfono 30-71.

## TRASPASOS

**SE TRASPASA** derecho piso casas baratas (esquina mediodía), calefacción, baño, sol todo el día. Razón: Romareda, 8, cuarto izquierda.

**TRASPASO** tienda con habitación en sitio céntrico. Razón, Coso, 120.

**EN EL SITIO** más céntrico de Zaragoza traspaso salón limpiabotas Ramper. Mártires, 7 y 9. Frente bar Mi Casa.

## HUESPEDES

**VIAJEROS** para comer bien y con limpieza y económico. Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes, precio económico, trato esmerado. Coso, 140-142, tercero izquierda.

## Para anunciar gratis en "La Voz de Aragón"

Todos nuestros lectores pueden anunciar gratis en LA VOZ DE ARAGON mediante los cupones que diariamente publicamos, para canjear por anuncios de nuestra sección de "Anuncios económicos".

Cada cupón tiene un valor de diez céntimos para anunciar en dicha sección.

- Es una sección que interesa a todos.
- Al industrial.
- Al comerciante.
- A quien busca trabajo.
- A quien ofrece colocación.
- Al propietario y al inquilino.
- A todo el que tiene que comprar o vender algo.

A todos interesa por igual la sección de "Anuncios económicos" de LA VOZ DE ARAGON, en la que los lectores pueden anunciar gratuitamente sin más que recortar el cupón diario.

### CUPON

Vale 10 céntimos

Para invertir en publicidad en LA VOZ DE ARAGON, precisamente en la sección de "Anuncios económicos", a razón de cinco céntimos por palabra y mínimo de quince palabras. Caduca el día 15 de febrero de 1933.

La Administración del periódico se reserva el derecho de rechazar aquellos anuncios que por su texto o dibujo no encajen en las normas publicitarias de este diario.

UNA "VERGÜENZA NACIONAL"

La entrada a España por la carretera de Canfranc

El semanario "Jaca", y a propósito del deficiente estado de la carretera internacional y su contraste con la parte francesa, hace un llamamiento a los diputados a Cortes para que laboren por la inclusión de la carretera de Zaragoza a Francia en el proyecto de firmes especiales.

tros la parte francesa y la española: alquitranada y bien cuidada la primera y bacheada y descuidada la segunda.

Diversas veces LA VOZ DE ARAGON ha hecho a las Jefaturas de Obras Públicas llamamientos sobre el estado deplorable de una vía de carácter internacional y de tanta importancia

Muy justa, por consiguiente, la campaña iniciada por el semanario jacetano, que esperamos tendrá el debido eco en los organismos encargados de velar por la conservación de nuestros caminos.

Ahora y siempre LA VOZ DE ARAGON, que dedica a la conservación de nuestros caminos una especial atención, seguirá interesando de nuestros gobernantes las necesarias reparaciones en los tramos deficientes de la vasta red de nuestras carreteras.

DEL ACCIDENTE FERROVIARIO EN CETINA

Ayer por la mañana quedó restablecida la circulación

LOS TRABAJOS PARA RESTABLECER EL TRAFICO

Ayer, desde la madrugada, se trabajó en la estación de Cetina para lograr el restablecimiento del interrumpido tráfico ferroviario.

Quitaron cuantos obstáculos había en las vías, material averiado y unidades descarriladas.

Quedó depositado en la Sala de Armas de la casa-cuartel de la Benemérita en Cetina.

Su compañero de pareja, Vicente Hernández, herido grave, fué conducido a Calatayud e instalado en el Hospital municipal.

UN FUNCIONARIO HERIDO, A MADRID

Ayer regresó a Madrid el agente de Vigilancia don Juan Espinosa de los Monteros, que resultó herido en el choque.

Fué llamado por sus jefes para que les informe del accidente ocurrido, sus posibles causas y desarrollo que tuvo.

EL ENTIERRO DE LAS VICTIMAS EN CALATAYUD

Manifestó el gobernador civil a los periodistas que por telégrafo le había dado cuenta el alcalde de Calatayud de haberse celebrado en aquella ciudad el entierro de las víctimas habidas en el choque de Cetina.

Representó el alcalde de Calatayud al gobernador civil y concurrió el Ayuntamiento en pleno.

EL VIAJERO SIN BILLETE ERA SINDICALISTA

Dijo también que al viajero sin billete, muerto, se le encontró, entre otros documentos, un carnet de la C. N. T., de una sección de Lérida.

Por cierto—agregó—que la Guardia civil de escolta había ahuyentado a otros que pretendieron subir al rápido 800 en Ariza.

APOYANDO UNA GESTION

El gobernador envía telegramas al Gobierno

El gobernador civil envió ayer telegramas al presidente del Consejo de ministros y al ministro de Obras Públicas.

Les exponía su interés en favor de los deseos que exponían los representantes de entidades zaragozanas para remediar la crisis de trabajo en nuestra ciudad.

ARTISTAS DE LA ESCENA

La notable primera actriz zaragozana Elvira Fernán-Graci, por nostalgias de su patria chica, ha hecho un alto en el camino de su arte

Tarde de nieve, buena tarde si se está ocioso para pasarla viendo caer los copos tras los cristales, y viendo cómo todo se va vistiendo de blanco, hasta que no queda una rendija donde tender la vista con un mal pensamiento; buena tarde para pasarla en casa o en el café, que es lo mismo, porque en todas las ciudades de España el café es una prolongación de la casa.

Yo he buscado para ver caer la nieve un café de grandes vidrieras y de aspecto muelle y perezoso, donde no se oyen danzones cubanos, que eso sería tanto como ir la pereza a la sexualidad. Una poeta que no sé si es mía, pero que no he leído nunca y que no ha de leer nadie como casi todas las poetas de hoy, dice su ritmo dentro de mí, y me dispongo, para no olvidarla, a llevarla al papel, cuando se me acerca un amigo mío, poeta, a recitarme los versos de un libro de zarzuela del que es autor y que hoy está en poder de un ilustre compositor que ha de ponerle música.

Después e me acerco otro amigo con el que hace mucho tiempo tengo pendiente una conversación sobre temas teatrales. Al entrar al café ha saludado éste, mi amigo, a una pareja con aspecto de artistas que están dos mesas más allá.

—¿No les conoces? — me pregunta —. Elvira Fernán-Graci, primera actriz zaragozana, y su marido, José Lahoz, actor y gerente de su Compañía. Ven, que te los presento.

La nieve ha dejado de caer y ya no me inquieta la poesía que quise llevar al papel.

Las presentaciones de rigor y Elvira toma la palabra:

—Ayer estuvimos a saludarle en la Redacción, pero no le encontramos.

—Muy agradecido, y satisfecho de que la casualidad me haya deparado ahora la ocasión de corresponder a esa gentileza.

Inquiero del matrimonio el motivo de su estancia en Zaragoza, y la actriz me responde:

—Llevábamos mucho tiempo sin descansar y sintiendo la nostalgia de nuestra tierra, de esta nuestra querida Zaragoza, en la que nacimos los dos, en la que nos casamos y en la que tenemos a nuestros padres. Me parece que son suficientes motivos para disolver una Compañía, después de cinco años, en la que ni un solo día hemos interrumpido nuestra labor, especialmente por las provincias de Andalucía y Extremadura.

Elvira Fernán-Graci conserva, a pesar de tan prolongada ausencia, el tono aragonés en su charla viva, inquieta, expresiva. Si nadie nos lo hubiera dicho hubiésemos adivinado que estábamos ante una mujer aragonesa y ante una actriz.

—Pero ahora, como nunca—prosigue—, he advertido que es mi descanso el pelear, debido a mi gran afición por el teatro. Mi deseo sería estar siempre en la escena.

—¿Y usted? — preguntó a José Lahoz.

—Yo he perdido mi afición de actor, pero conser y aún cada día tengo mayor entusiasmo por todo lo demás que al teatro se refiere. Y por ello me preocupó con el mayor interés de la elección y montaje de las obras, así como también de cuanto se refiere al negocio. Y cuando me queda tiempo libre lo empleo en escribir alguna obra teatral.

—¿Ha estrenado usted alguna? —Sí, una comedia en tres actos, titulada "María Pilar".

—Puede usted decir—ataja rápida Elvira—que de todas las comedias es la que hago más a disgusto.

Lo dice, claro es, con la sonrisa en los labios.

—Mi predilecta — añade, y ahora habla en serio — es "Mariguilla Terremoto". Con ella me presenté en el Cervantes, de Sevilla, y obtuve un éxito muy lisonjero.

—¿Qué género es su preferido? —El de los Quintero y el de Arniches, porque van mejor con mi temperamento. Pero también llevo en mi repertorio las obras de Benavente, de Marquina, de Ardarín. De este último me va muy bien y hago muy a gusto, como aragonesa, "La hija de la Dolores".

—¿Fueron difíciles sus comienzos? —En absoluto. Sin tener que vencer dificultad ninguna salí por vez primera en Parisiana, con la Compañía que entonces llevaba Concha Catalá. Mi novio, el que había de ser y es mi marido, que era ya actor, pero que se encontraba haciendo el servicio en Logroño, estaba en trámites con esa actriz para ingresar en su Compañía. Y yo, como mediadora, visitaba a la Catalá para cumplir los encargos que mi novio me daba en sus cartas. En una de esas visitas me ofreció la ilustre actriz un papelito para salir a escena, y yo acepté encantada, porque ya se había despertado en mí la vocación del teatro.

A los pocos días de aquello llegaba mi novio a Zaragoza y nos casamos en la iglesia de la Magdalena. No



podía olvidar que lo hicimos teniendo cinco duros entre los dos por todo capital. Pero esto a mí no me preocupaba, porque a toda costa quería seguir la carrera del teatro.

—¿Y en qué Compañías actuó antes de formar la suya? —En la de Carmen Seco y en la de Santacana.

—¿Qué recuerdos de su vida artística han quedado más grabados en su memoria? —El éxito de mi debut en el Cervantes, de Sevilla, con "Mariguilla Terremoto" y la desdichada noche de Pavón en Madrid, cuando presentamos la adaptación a nuestros días de "Hamlet", que fué protestada ruidosamente por un público casi en su totalidad de artistas y escritores.

—¿Proyectos? —Rehacer la Compañía para empezar de nuevo y, si es posible, hacer una larga campaña en Zaragoza.

PABLO CISTUE DE CASTRO

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando, en ocasiones, sean coincidentes.

Manifestaciones del gobernador civil acerca de la situación social

UN "COPO" EN LA CALLE DE PRUDENCIO

Conversó el gobernador civil anoche con los periodistas sobre diversas cuestiones planteadas.

Les manifestó que la policía gubernativa continuaba desarrollando una labor tenaz, persistente, practicando diversos registros.

Confirmó que la Policía, con guardias de Asalto, había realizado por la tarde un "copo" en la calle de Prudencio.

Rodearon cierto establecimiento y detuvieron a cuantos concurrentes encontraron.

Fueron llevados a las Oficinas de Vigilancia para comprobar sus antecedentes.

DETENCIONES IMPORTANTES

Agregó don Manuel Andrés que se había detenido a Morlas Celma.

A esta detención se le concedía importancia. Recientemente había regresado de Francia.

Se detuvo también a un individuo que por telégrafo comunicaba noticias falsas sobre los detenidos a Madrid y Barcelona.

A un detenido se le ocupó una hoja impresa dirigida a los soldados.

Nieve

Por "Teixi"



—¿Qué hermosura! ¿No te recuerda nada este panorama? —Como no sea la época de la censura...